



La Cancillería estudia los mecanismos necesarios para frenar las exportaciones dirigidas a Botnia

# La Aduana como arma secreta

Páginas/4/5

En diálogo con *Página/12*, los dirigentes de la FUBA reivindicán sus reclamos y explican por qué rechazan el acuerdo de los decanos

**"Si hacen la asamblea en el Congreso, iremos al Congreso"**

Página/10

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 28 de noviembre de 2006 - Año 20 - N° 6488  
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

## DESPUES DEL CASO TEJERINA

Un tribunal compuesto por dos jueces y ocho jurados populares absolvió en Córdoba a una joven acusada de matar a su hija recién nacida, fruto del abuso sexual reiterado desde sus diez años. Está detenido el hombre señalado como agresor **Páginas/2/3**

# OTRO FINAL

## LENNON

“A la gente que ha perdido a seres queridos sin una causa: Perdónennos por no haber detenido la tragedia. Rezamos por que las heridas cierren. A los soldados de todos los países en todos los siglos, que quedaron lisiados para toda la vida o que perdieron la vida: Perdónennos por nuestros malos juicios y lo que ocurrió a causa de ellos. A la gente que ha sido abusada y torturada: Perdónennos por haber permitido que eso sucediera. Como la viuda de alguien que fue asesinado en un acto de violencia, no sé si estoy lista para perdonar al que jaló el gatillo. Pero sanar es lo que urgentemente se necesita hoy en el mundo. Sanemos las heridas juntos.”

(De Yoko Ono, en The New York Times, en vísperas de un nuevo aniversario del asesinato de John Lennon, el próximo 8 de diciembre.)

Paro de camioneros de químicos y petroquímicos

**Un conflicto inflamable con la marca de Moyano**

Página/9

**15** Los protectores, por Horacio Verbitsky

**22** Que nos pongan en el mapa, por Diego Bonadeo

**25** Desde ese lugar sagrado, por Juan Sasturain

**32** El EZLN es el cumpleaños, por Subcomandante Marcos



**3** Fantasmas y absolución, por Sandra Russo





El proyecto prevé la entrega gratuita de las píldoras en el marco del Programa de Salud Sexual.

Los diputados iban a tratarlo la semana pasada, pero finalmente su tratamiento pasó para mañana.

# La Iglesia, contra la píldora del día después

Por Pedro Lipcovich

La obispos católicos argentinos, apelando “a la conciencia de los legisladores nacionales”, solicitaron “el archivo definitivo” del proyecto de ley que incluye la anticoncepción de emergencia entre los métodos provistos gratuitamente por los servicios de salud sexual y reproductiva. La solicitud que, “como ciudadanos”, efectúan los miembros de la jerarquía católica sostiene que la denominada píldora del día después “atenta contra la vida humana, que la Constitución nacional considera inviolable desde la concepción”. El proyecto —ya aprobado por unanimidad en dos comisiones y cuyo tratamiento en Diputados está previsto para mañana— se atiene a los criterios de la Organización Mundial de la Salud, según los cuales este método “no provoca un aborto”. Según el proyecto, los servicios de guardia deberán suministrar las píldoras anticonceptivas de emergencia a las pacientes que las requieran y no estén en condiciones de comprarlas.

Según el comunicado de los obispos, “los organismos de control sanitario reconocen que esta droga impide la anidación o implantación del embrión en el útero materno. Se trata, por lo tanto, de un fármaco que atenta contra la vida humana, que la Constitución nacional considera inviolable desde la concepción”. Los obispos “apelan una vez más a la conciencia de los legisladores nacionales y solicitan como ciudadanos el archivo definitivo de dicho proyecto”.

El proyecto fue presentado por la diputada Alicia Tate y aprobado unánimemente en las comisiones de Salud Pública y de Familia. Establece que “los servicios de salud sexual y reproductiva de establecimientos públicos y privados tendrán la obligación de proveer información y asesoramiento sobre la anticoncepción de emergencia, y que “los establecimientos públicos de salud, a través de sus servicios de guardia, deberán suministrar en

En una inusual presión sobre el Congreso, la Conferencia Episcopal reclamó en un documento que los diputados archiven el proyecto sobre anticoncepción de emergencia.

forma gratuita las píldoras anticonceptivas de emergencia a aquellas pacientes que requieran su uso y no dispongan de recursos económicos”. En casos de violación, “la autoridad deberá derivar a la víctima al establecimiento de salud pública más cercano, donde se le suministrará información sobre anticoncepción de emergencia y se le administrará la píldora anticonceptiva de emergencia” si lo requiere. El Ministerio de Salud de la Nación deberá “monitorear el cumplimiento de la ley”.

El proyecto también establece el consentimiento escrito de la paciente en cada caso y explicita criterios de objeción de conciencia por los cuales “los profesionales e instituciones privadas de carácter confesional podrán exceptuarse” de cumplir la ley. En disidencia parcial, la diputada Juliana Marino propuso simplemente “incluir la anticoncepción de emergencia entre los métodos enunciados en la Ley de Salud Sexual y Procreación Responsable”.

Los fundamentos del proyecto señalan “la inevitable relación que el tema tiene con la mortalidad materna como consecuencia de los abortos clandestinos. Se trata de garantizar a la población femenina con mayor grado de vul-

nerabilidad social el acceso a métodos que se encuentran disponibles en las farmacias para quienes pueden pagarlos”.

Los fundamentos aluden especialmente a los criterios de la Organización Mundial de la Salud: el Boletín Informativo de esa entidad correspondiente a octubre de 2005 (accesible en el sitio web de la OMS), explica: “Se ha demostrado que las píldoras anticonceptivas de emergencia (PAE) que contienen levonorgestrel previenen la ovulación y que no tienen un efecto detectable sobre el útero o los niveles de progesterona cuando son administradas después de la ovulación. Las PAE no son eficaces una vez que el proceso de implantación se ha iniciado y no provocarán un aborto”.

Según afirmó la diputada Tate, en respuesta al documento obispa, “está bien que la Iglesia Católica, como cualquier otra, se dirija a sus fieles, pero el legislador debe pensar en términos de ciudadanía y no de credos”. Para la diputada Marino, “lo que cuenta en este caso es que la píldora no es abortiva; sin perjuicio de que podamos discutir la idea de que la Constitución nacional clausura el tema del aborto”.

La OMS recomienda “1,5 mg de levonorgestrel administrado en una sola dosis dentro de los cinco días posteriores a la relación sexual sin protección”; la eficacia en la prevención del embarazo es de “un 60-90 por ciento” y “es mayor mientras más pronto se lo utilice después de la relación sexual”. La OMS destaca que “los métodos anticonceptivos de emergencia no son adecuados para uso regular”.

Hace dos meses, la Administración de Fármacos y Alimentos de Estados Unidos (FDA) aprobó la venta libre, sin receta, de levonorgestrel a mujeres mayores de 18 años, y con receta para menores de 18. Aun el presidente George Bush hizo público su acuerdo con esta decisión.

Según una fuente de la bancada oficialista, “el proyecto está en el orden del día del miércoles y no vemos motivo para retirarlo”.

EN UN JUICIO POR JURADOS,

# El pueblo

Por Carlos Rodríguez

Puede decirse que el pueblo absolvió y dejó en libertad a la joven cordobesa María Elizabeth Díaz. Eli, como la llaman todos en la vecindad de San Javier, 165 kilómetros al oeste de la ciudad de Córdoba, estaba presa, imputada de haber asesinado a su beba recién nacida, fruto de los abusos que había sufrido de parte de su patrón, un hombre de 60 años, casado y con hijos, en cuya casa la chica trabajaba como mucama. El tribunal que la juzgó estuvo integrado por dos jueces “técnicos”, de carrera, y por ocho jurados populares elegidos entre los habitantes de Villa Dolores, donde se realizó el juicio oral. Seis de los jurados populares votaron por la absolución, mientras que los otros dos acompañaron a los dos jueces de la cátedra, que consideraron, en minoría, que la joven tenía que ser declarada culpable, aunque con atenuantes debido a la situación de abuso que sufría. El presidente del Tribunal, Mario Morán, que no votó —sólo lo hace cuando hay empate—, admitió que “el fallo es inédito en la provincia (donde funciona el sistema de jurados populares), porque hasta ahora siempre se había acompañado el dictamen de los jueces ‘técnicos’”.

“No esperaba este fallo, en verdad creí que iba a recibir alguna condena. Tengo que agradecer a toda la gente, a mis familiares y al pueblo que me apoyó y que me acompañó. La verdad es que estoy muy contenta”, declaró Eli ante los periodistas, cuando se retiraba de los tribunales. En el juicio, la joven de 19 años denunció que desde hacía diez años sufría abusos sexuales por parte de Arturo Benavidez, un hombre allegado a su familia para el cual trabajaba. “Todos somos culpables de lo que pasó. Eli es una buena chica, callada, seria, que nunca nos trajo ningún problema y por eso nunca nos preguntamos si le pasaba algo”, le dijo a **Página/12** Gloria González, que fue directora de la escuela primaria en la que estudió la joven acusada de filicidio (*ver aparte*).

Después de la denuncia, el fiscal de instrucción Emilio Andruet, que actuó de oficio, abrió una causa paralela y hace diez días ordenó la detención de Benavidez, acusado ahora por abuso sexual reiterado con acceso

Durante el juicio,

María Elizabeth Díaz

denunció que el bebé

fue producto de las

sistemáticas

violaciones que sufría

por parte de su

patrón. El hombre fue

preso. Y ella terminó

absuelta, gracias al

voto mayoritario de

los jurados, todos

vecinos de Villa

Dolores, Córdoba.

carnal. También dispuso la exhumación del cuerpo de la beba que dio a luz Eli Díaz para realizar una prueba de ADN y determinar si, como se dijo, Benavidez era el padre de la criatura. Los análisis sobre los restos óseos serán enviados al laboratorio de Ceproc, en Córdoba, junto con una muestra de sangre del imputado.

En el juicio oral que finalizó ayer, seis de los ocho jurados populares elegidos entre la población de Villa Dolores consideraron que la chica estaba en “estado de inconciencia” cuando mató a su hija recién nacida, en el baño de la casa de sus patrones. Cuando la encontraron allí, toda ensangrentada, creyeron que había abortado, hasta que en una valija hallaron el cuerpo de la beba, a la que había asesinado a golpes. El hecho quedó comprobado cuando la chica fue internada en el Hospital Regional de Villa Dolores, a 15 kilómetros de San Javier.

Los que votaron por la mayoría coincidieron con los argumentos expuestos en el juicio por el abogado defensor, Eduardo Cúneo, que sostuvo ante este diario que durante la audiencia se presentó “una enorme cantidad de prueba científica que indicaba con claridad que esta joven había sido sometida a abuso y que

## “Todos somos culpables”

Por C. R.

“Creo que todos somos culpables de lo que le pasó a Eli. En el colegio primario ella siempre fue una chica muy callada, seria, tranquila. Todos nos ocupamos siempre de los más revoltosos, de los más problemáticos. Nunca nos dimos cuenta de que el silencio de ella era un reclamo que nos estaba haciendo.” Gloria González fue directora de la escuela primaria de San Javier a la que concurrió María Elizabeth Díaz. En declaraciones a **Página/12**, González recordó que fue testigo en el juicio: “Fui a declarar, llamada por la defensa, para decir cómo era Eli cuando era una niña y en su adolescencia. Lo que dije es que siempre fue muy seria, muy tímida y sobre todo muy trabajadora. Siempre estaba trabajando”.

Eli tiene seis hermanos, dos de los cuales son menores que ella. “Ella trabajaba pensando en sus hermanos menores, a los que siempre protegía. Siempre estaba pensando en ellos. Se hacía cargo, incluso cuando ella era todavía una nena. Era muy maternal con sus hermanos, por eso es imposible que en el pueblo la creyeran capaz de una actitud agresiva.” Gloria González asegura que Eli “jamás habló con nadie de ningún problema suyo y recién ahora pudo hacerlo, gracias a la ayuda de la psicóloga. Por eso nos duele tanto lo que le pasó. Ella es una persona excelente y ahora todos tenemos que ayudarla a superar lo que le tocó vivir”.



FUE ABSUELTA UNA JOVEN QUE MATO A SU BEBE AL NACER

# que perdonó a la acusada

Gentileza Diario Democracia



Los vecinos de Elizabeth Díaz expresaron de diversos modos el apoyo a la chica enjuiciada.

En Córdoba hay juicio por jurados, pero por primera vez ellos no acompañan el voto de los jueces técnicos.

el embarazo fue consecuencia de ese abuso". Cúneo ratificó que "todas las razones expuestas sirvieron para demostrar que ese abuso provocó una alteración muy fuerte de su psiquis, que la fue llevando hacia el desenlace". La chica había sido detenida el 8 de febrero, el mismo día del crimen, en San Javier, y ayer recuperó su libertad.

Cúneo se declaró "sumamente satisfecho" por el fallo, al que consideró "muy importante desde la faz técnica porque sienta un antecedente significativo sobre la situación de las mujeres en un parto bajo condiciones traumáticas como el que vivió mi defendida". Dijo que la sentencia "echa por tierra las teorías que dicen que ante un infanticidio no cabe atenuante alguno. En este caso, no hubo conciencia de los actos". Ese fue el argumento que expuso la perito ju-

dicial Gabriela Cuenca, que aseguró en la audiencia que la imputada actuó "sin tener dominio de sus actos". Por esas razones, Cúneo, en su alegato del viernes pasado, había pedido la absolución de su representada, teniendo en cuenta las circunstancias del caso o, en caso contrario, la pena de un año de prisión. Los que votaron en contra de la absolución fueron los jueces de la Cámara del Crimen Carlos Núñez y Teresita Inés Recalde y dos de los jurados populares. Ellos coincidieron con el fiscal del juicio, José Luis Cerioni, en que había atenuantes debido a la situación que vivía la joven, pero de todos modos consideraron que era culpable de asesinato.

El fiscal había pedido una pena de ocho años de cárcel, la mínima que establece el Código Penal para el homicidio simple. El caso daba in-

cluso para la aplicación de la reclusión perpetua, por homicidio agravado por el vínculo, pero Cerioni había interpretado que había "atenuantes extraordinarios" que impedían solicitar una condena tan grave.

El titular de la Cámara, Mario Morán, que sólo vota en caso de empate, declaró que es "un fallo inédito" porque por primera vez se va en contra de la opinión de los jueces técnicos. Morán reconoció que esto "puede complicar a la hora de redactar los fundamentos" de la sentencia, que se conocerán el 12 de diciembre.

Morán precisó que "lo que la mayoría del tribunal decidió es que, al momento del hecho, ella estaba en un estado de inconciencia que le impidió comprender la criminalidad de lo que hacía y dirigir sus acciones, coincidiendo en ese sentido con uno de los planteos que había efectuado

## Expediente Tejerina

La Justicia jujeña recibió ayer los expedientes del caso de Romina Tejerina —la joven condenada a 14 años de prisión por matar a su beba recién nacida—, que se encontraban en la Corte Suprema de Justicia de la Nación por una apelación al rechazo del pedido de excarcelación de la joven. El mes pasado, la Corte Suprema revocó un fallo de la Justicia de esa provincia que denegaba la excarcelación de Tejerina y dispuso que el máximo tribunal local dictara una nueva resolución acerca del pedido de libertad. Esa orden no indica necesariamente que la Corte jujeña decida la liberación de Tejerina, aunque en la Justicia local se cree que hay altas posibilidades de que así suceda.

la defensa". El jurado popular que compuso la mayoría de seis "llegó a esa conclusión con certeza, mientras que los jueces 'técnicos' admitieron que había mediado un estado emocional que atenuaba la pena, pero no excluía la responsabilidad por parte de la imputada".

El presidente del tribunal admitió que "la redacción de los fundamentos será problemática porque no está previsto cómo redactar una sentencia cuando los jurados populares dan la absolución y los jurados 'técnicos' dicen lo contrario". El fiscal Cerioni estimó que los jurados populares "no pueden probar la responsabilidad de ella sobre su accionar, algo que quedó en duda en el juicio entre la posición del psiquiatra y de la psicóloga. Ahora tenemos que esperar los fundamentos y ver si presentamos la apelación".

Por Soledad Vallejos

**Tal como el movimiento de mujeres planteó con el caso de Romina Tejerina, la ausencia del infanticidio del Código Penal —una figura que existía y fue removida porque fue considerada discriminatoria— es el resque que suele condenar a mujeres como "Eli" a situaciones de vulnerabilidad más intensas que las originales, aquellas que derivaron en la acción violenta. En la Argentina, la existencia de una violación o alguna situación violenta directamente vinculada con el origen del embarazo no es considerado atenuante para la mujer que mata al bebé. "Por eso ha habido polémicas tan fuertes en los últimos tiempos", explica Zulita Felini, jueza de Cámara del Tribunal Oral de Menores N° 2 de Capital Federal y profesora de Derecho Penal de la UBA.**

"Es un desacierto haber quitado del Código Penal la figura del infanticidio—señala—, porque con esto también se ha quitado la posibilidad que tenemos los jueces de contemplar atenuantes. El infanticidio hacía que, en algunos casos, se pudiera reducir la pena por estados puerperales, por estados de

algún tipo de conmoción o emoción de la mujer. En casos como éstos se trata, en general, de chicas muy jóvenes. En este caso de Córdoba en particular era una adulta, la chica tenía 19 años, pero en casos que involucran a menores de edad es preciso contemplar situaciones de atenuación de la pena."

—¿Es posible que se haya tomado el padecimiento de violencia cotidiana (las violaciones reiteradas y la sumisión originada por el poder económico que ese hombre ejercía sobre ella) como atenuante para el infanticidio?

—El hecho de que hayan existido violaciones, que ella imputa al patrón, no está contemplado legalmente como atenuante; porque no ha sido reformado nuestro Código Penal en esa parte, no está contemplada la posibilidad de que la violación le permita a ella ma-

tar. Sí en algunos casos, en algunos códigos de otros países, esa situación es considerada supuesto de aborto. En el marco de esas legislaciones, cuando la mujer es objeto de una violación se la puede absolver, considerando esa violación como causa y atenuante, cosa que no ocurre en nuestro Código Pe-

nal. Por eso ha habido polémicas tan fuertes en los últimos tiempos.

—¿Qué permite considerar como excepcional la resolución de este caso?

—Habría que ver qué atenuantes se han aplicado, pero lo habitual es que no sea considerado un caso de inimputabilidad directamente, por lo que no sé si la absolución hubiera correspondido. Habría que conocer más detalles para poder opinar a fondo. Yo estoy de acuerdo con la absolución en los casos en que así corresponde y, además de la absolución, estoy de

UNA EXPERTA ANALIZA EL CASO

## El "infanticidio"

acuerdo con penas de corta duración, por aplicar el menor tiempo posible de privación de la libertad. Escribí hace poco sobre el caso Tejerina en una revista judicial, y planteaba supuestos en los cuales fue condenada a muchos años de prisión porque no había atenuantes, y además hacía un planteo a favor de una figura penal que contemple casos de infanticidio.

—¿Cuáles serían los atenuantes posibles en casos de infanticidio?

—La emoción violenta, por ejemplo. Los casos de mujeres que matan a sus bebés son casos muy marginales, generalmente protagonizados por chicas que han pasado por situaciones muy traumáticas y entonces han resuelto la situación de esta manera. Ninguna mujer en su sano juicio va a matar a su bebé, ésta es un poco la idea. Si la mujer está pasando por un estado de crisis emocional, es algo que se debe tener en cuenta, porque se trata de una situación en la cual su capacidad intelectual, mental o emocional está disminuida al punto de que en el hecho no se ha manifestado en plenitud de conocimientos. Se trata del hecho de poder recurrir a otras consideraciones, de tener otros medios a disposición en el caso de fijación de la pena.

## OPINION

POR SANDRA RUSSO

## Fantasmas y absolución

El hecho en sí mismo, recortado, en este caso casi decapitado de su contexto, suena horrible, es revulsivo, no mueve a compasión. Pero recortar este hecho, decapitarlo de su contexto, equivaldría a una injusticia, y es bueno celebrar cuando la justicia es justa.

Una joven madre que mata a su bebé no puede sino enrarecer el aire a su alrededor. Pero el aire alrededor de esa chica, María Elizabeth Díaz, estuvo siempre enrarecido. Es posible, muy posible, que cada noche en la que de pequeña era abusada esa chica no haya tenido conciencia ni del abuso ni de la injusticia que se estaba cometiendo en su contra. Cuando se nace mercancía y no persona, se soporta ese destino. Conciencia de persona tienen los otros, no los que desde chicos habitan un mundo en el que hay fuertes que los aplastan cotidianamente bajo la mirada de tantos. Hay testigos, pero no parecen reaccionar como si se estuviera ante crimen alguno: en esos feudos, en esos nichos de poderosos de los que dependen familias enteras, ¿una mujer abusada reacciona? ¿Y una niña? ¿Cómo reacciona una niña que es esclavizada sexualmente y que crece junto con una clara noción del poder, la debilidad, la resignación, la imposibilidad de escapatoria?

No obstante, quién puede meterse en la cabeza de alguien con la historia de ella. Quién puede saber exactamente qué se siente cuando la propia panza va creciendo como resultado de la explotación, el dolor, la humillación. El padre pone la semilla con todo su amor en la panza de la madre. Todavía así se les explica a los niños cómo se gestan los bebés. María Elizabeth está fuera del canon. Ningún padre, ningún amor, ningún consentimiento. Violaciones sistemáticas y una panza que la invade y la presiona más allá de sus límites psíquicos. ¿Quién sabe cómo reaccionaría ante una situación así? Nadie. Y por eso es loable que el tribunal cordobés no haya juzgado a María Elizabeth con los parámetros secos de la ley, porque su caso chorrea odio, extravío y un tipo de padecimiento al que no llega ninguna palabra.

Que la Justicia haya tenido en cuenta el contexto en el que esa chica mató a su bebé implica una mirada que acaso la rescate, o al menos la consuele: las instituciones no sólo absolvieron a una joven violada y perturbada que actuó fuera de sí, sino que además le devolvieron a esa joven la certeza de que nació persona y tenía derechos.





El juez Rodolfo Canicoba Corral recibirá hoy al representante de Irán.

Dictó una orden de captura contra ocho ex funcionarios iraníes por la voladura de la AMIA.

## El encargado de negocios de Irán ante la Justicia

Por Raúl Kollmann

El juez del caso AMIA, Rodolfo Canicoba Corral, recibirá hoy, a las 11, en la sala de audiencias de la Cámara de Casación, al encargado de negocios de Irán en la Argentina, Mohsen Baharvand. La escena será presenciada por familiares de las víctimas del atentado junto a sus abogados, que no podrán hacer preguntas. Ni Baharvand ni Irán son parte de la causa judicial, puesto que los imputados son ocho ex funcionarios iraníes, no el Estado. Por lo tanto, el juez sólo puede recibir a Baharvand, escucharlo, pero no emitirá opinión ni tomará ninguna medida concreta. Una real intervención en la causa sólo podría darse si esos ex funcionarios acusados, con el apoyo de la embajada, designan un abogado que los represente. Anoche, *Página/12* se comunicó con la embajada de Irán para saber si la decisión de Canicoba podía alterar las intenciones de Baharvand pero en la delegación diplomática no conocían lo resuelto por el juez y no emitieron opinión.

La decisión de que Irán buscaría un encuentro con Canicoba Corral fue un adelanto exclusivo realizado por Baharvand a este diario. El diplomático es un ex-

Como representante de Irán, Mohsen Baharvand asistirá hoy a una audiencia con Canicoba Corral en presencia de las víctimas del atentado a la AMIA.

perto en la causa AMIA, ya que fue director de Asuntos Jurídicos de la Cancillería iraní, participó en Londres de la exitosa defensa judicial del ex embajador de Irán en la Argentina, Hadi Soleimanpour, y también lideró la delegación de Teherán en Interpol cuando el congreso de esa organización policial votó una especie de rechazo a las órdenes de captura que en su momento emitió el ahora ex juez Juan José Galeano. En mayo pasado, el encargado de negocios gestionó un encuentro con los fiscales Alberto Nisman y Marcelo Martínez Burgos para exponer sus evidencias antes de que los fiscales emitieran su dictamen. Sin embargo, en la fiscalía dicen que ese pedido de audiencia, realizado a través de la Cancillería, recién llegó a sus manos hace dos semanas. Ya en

ese momento, Baharvand no estaba interesado en reunirse con los fiscales por cuanto consideró parcial su dictamen acusatorio.

De esa manera, la presencia de Baharvand ante Canicoba termina siendo el primer paso concreto que Irán da en la causa AMIA. Nunca se presentó y todo lo que hizo fue mantener diálogos de mayor o menor nivel con la Cancillería o con el embajador de Argentina en Teherán. Durante doce años sostuvo la postura de que la acusación era una maniobra política fogoneada por Estados Unidos e Israel y cursada por un juez que consideraban corrupto. El diálogo de hoy representa un pequeño cambio, pero la verdadera diferencia podría estar en que efectivamente designen un abogado y hagan una defensa judicial de su caso, en especial porque afirman que no tuvieron nada que ver con el atentado y consideran que las pruebas presentadas en el dictamen de los fiscales son más que débiles. En Tribunales dicen, inclusive, que los ex funcionarios podrían iniciar su presentación con un pedido de eximición de prisión, aunque lo fundamental sería que vayan enumerando las pruebas que se oponen a las que exhibieron los fiscales. Si Irán no da el paso de participar de la causa judicial, es casi seguro que Canicoba va a pedirle a la Defensoría Oficial que designe un defensor que represente a los iraníes imputados por los fiscales.

La decisión de que la audiencia de hoy sea pública fue una respuesta del juez ante el pedido de Pablo Lanusse, letrado de la agrupación Familiares y Amigos de las víctimas de la AMIA. La resolución les permite a las demás agrupaciones y a los querellantes en forma individual asistir al encuentro, pero únicamente como observadores. En teoría, a Baharvand le conviene dar sus explicaciones ante los familiares, porque Irán siempre alegó que el caso fue manipulado, por lo que se supone que el encargado de negocios se hará presente como está previsto.

EVALUAN LA POSIBILIDAD DE

## Una medida

Por Maximiliano Montenegro

Con el máximo sigilo, técnicos de la Cancillería estudian la posibilidad de restringir las exportaciones desde Argentina—o en tránsito por el país—destinadas a la empresa Botnia en Uruguay. La medida podría encuadrarse en un artículo del Código Aduanero —el 610, inciso “h”—que contempla la restricción a los flujos de comercio exterior “por razones no económicas” en los siguientes casos: “preservación del medio ambiente, conservación de los recursos naturales o prevención de la contaminación”. En el último año, varias empresas argentinas fueron proveedoras de Botnia o de contratistas de la compañía finlandesa, así como también empresas chilenas que realizaron envíos a Uruguay a través de la Argentina.

La decisión política todavía no está tomada. Pero técnicos de Cancillería evalúan desde hace algunos días el encuadre legal que podría darse a una restricción a las exportaciones destinadas a Botnia en Fray Bentos y a sus contratistas uruguayas. Para ello realizaron consultas con diversos organismos. El Código Aduanero argentino prevé en su artículo 610 tres situaciones distintas en las que se pueden restringir las operaciones de comercio exterior por motivos “no económicos”. Son las siguientes:

Cancillería efectuó consultas a expertos sobre cómo frenar las ventas de proveedores a Botnia. “Prevenir la contaminación” es una causa contemplada en el Código Aduanero.

◆ Inciso “b”: Razones de política internacional, en referencia a un conflicto político con otro país.

LA ASAMBLEA DE COLON SE TOMO

## El corte del puente

Colón se dio siete días de plazo para volver a analizar un corte de la Ruta 135, en el límite uruguayo. De momento, está descartado. Después de varios meses de parálisis y varias escisiones, la asamblea ciudadana logró reunirse motorizada por los reclamos contra las papeleras en Gualeguaychú. Decidieron movilizarse el sábado próximo hasta el Puente Internacional General Artigas y después analizar el corte. De momento, intentan abrir un canal de diálogo con el gobierno nacional y no truncan las relaciones con Uruguay. “Porque si rompemos totalmente las relaciones, ya no tendremos salida”, dijo a *Página/12* Adriana Viollaz, de la Asamblea Ciudadana Ambiental de Colón, una de las cuatro agrupaciones de vecinos. El intendente local dio una nota de color propio a favor de las papeleras.

Viollaz se sorprende cada vez que levanta el teléfono de su casa. En los últimos días sólo responde la misma pregunta: ¿qué van a hacer con el corte? “Nadie me pregunta por el tema de fondo, sólo quieren saber si cortamos o no cortamos.”

Ella forma parte de una de las tres comunidades clave de la provincia de Entre Ríos en el conflicto de las papeleras, detrás de Con-

cordia y Gualeguaychú. Colón está ubicada a unos 80 kilómetros de Fray Bentos, donde se instalará Botnia. Pese a la distancia, empezaron a movilizarse hace un año para frenar los camiones de la empresa finlandesa que cruzaban a Paysandú. “Estuvimos en la ruta entre diciembre y enero”, recordó Carlos Cerratti, de la asamblea. “Fueron 14 o 15 días. Tuvimos el puente cortado. Y en total, paramos como 26 camiones.”

Ese grado de combatividad alentó a los asambleístas de otros puntos de la provincia para salir a la ruta. Fue el caso, por ejemplo, de Gualeguaychú, que inició su corte más prolongado días más tarde. Pero después de aquello, y al fragor de los combates, Colón abandonó los cortes. Aunque no dejó del todo la ruta. Una carpa donde hacen base unos cincuenta vecinos quedó instalada en mayo al costado de la ruta, como un símbolo de alerta. “Es una vigilia, y seguirá ahí”, dice Cerratti.

Mientras tanto, los vecinos más movilizadores se dividieron en unos cuatro grupos con diferencias por los métodos de protesta. Hubo sectores que prefirieron dejar el corte y estimular una vía diplomática y política como el recurso a la Corte de la Haya. “No hay que olvidarse de que acá—dijo en este caso Viollaz—, en esta ciudad, con los uruguayos tenemos una relación de

### “Extremismo exacerbado”

Los vecinos de Colón lo escucharon estupefactos. Durante el día, el intendente de la ciudad, Hugo Marsó, salió a defender a las papeleras. “Todo indica que la planta de celulosa de Botnia no tendrá un impacto ambiental tan negativo como afirman en Gualeguaychú”, dijo. Y agregó: “Donde existe un extremismo exacerbado”. Marsó intenta su segunda reelección y pelea por una línea opositora a la de Jorge Busti en el PJ. Luego de dar cuenta de lo que sucederá con los cortes en su ciudad, puso en duda la contaminación que provocará Botnia, ya que lo que ha ocurrido en los últimos meses “indica que no va a ser todo tan grave como lo pintan”. Y si finalmente contaminan, dijo, el gobierno argentino tendrá que detenerlas.



RESTRINGIR LAS EXPORTACIONES DESDE ARGENTINA CON DESTINO A BOTNIA

# fuerte, pero de alto riesgo político

◆ Inciso “e”: Razones de Salud Pública.

◆ Inciso “h”: “Prevención del medio ambiente, conservación de los recursos naturales, prevención de la contaminación”.

Este último inciso, incorporado al código en el año 1996, podría dar sustento legal a una decisión de restringir las exportaciones desde la Argentina, o en tránsito por el país, destinadas a Botnia.

La medida podría ser aplicada por la Aduana, pero antes debería ser dictada por otro organismo competente. Por ejemplo, en los últimos dos años se frenaron importaciones de “PCB” —una sustancia con efectos cancerígenos— a través de una resolución firmada por Medio Ambiente; o se suspendieron importaciones de amianto por una resolución del Ministerio de Salud. En el caso de los envíos de insumos a Botnia podrían ser la propia Cancillería o la Secretaría de Medio Ambiente, a cargo de Romina Picolotti, las áreas encargadas de redactar la norma.

Como antecedente, en noviembre de 2005, la Aduana paró un en-

vió destinado a Botnia de una empresa metalúrgica de San Pedro. La medida pudo concretarse porque la empresa argentina había documentado incorrectamente la exportación. Había declarado el envío de una “planta llave en mano” (la “nave central de la fábrica” de Botnia), posición arancelaria por la que obtenía beneficios impositivos. Pero los inspectores de Aduana habían constatado que la exportación era de estructuras de hormigón, vigas y otros insumos, valuados en 3 millones de dólares.

Frente al contratiempo, Botnia optó por contratar con una metalúrgica chilena, a la que igualmente no le fue fácil cumplir con el pedido. Alertados de la operación, grupos ecologistas monitoreaban los pasos argentinos para frenar material destinado a Botnia proveniente de Chile, por lo cual la exportación chilena debió dar toda la vuelta a través del Canal de Panamá.

Esa experiencia indica que si la administración Kirchner decidiera vedar las exportaciones de insumos destinados a la pastera finlandesa, el proceso de inversión podría demorarse. Según los técnicos, es una de las pocas medidas que de manera unilateral podría imponer la Argentina frente al enorme poder que ha mostrado Botnia a nivel internacional. Según los registros aduaneros, la mayoría de los proveedores de contratistas de Botnia están radicados en Argentina o en Chile. Pero aun así la construcción de la fábrica de Fray Bentos no se detendría. Además, la pastera podría cerrar trato con nuevos proveedores en Brasil.

De ahí que en la balanza de la decisión política no sea sencillo equilibrar los platillos. Si Kirchner ordenara instrumentar la medida, el conflicto político con el gobierno de Tabaré Vázquez escalaría otro paso. Y comprometería aún más la supervivencia del Mercosur. Hasta ahora, los países socios del bloque sólo restringieron importaciones intraMercosur, después de largas negociaciones, aduciendo motivos de política comercial: daño a la producción local, o dumping. Esta sería la primera vez que se esgrimiría como argumento la preservación del medio ambiente.



Los proveedores de Botnia están en Argentina o en Chile.

Frenar los envíos perjudicaría el funcionamiento de la pastera.

## El petitorio asambleísta

En el paquete de doce puntos del petitorio que le entregaron los asambleístas de Gualaquichú al canciller Jorge Taiana cuando los visitó en julio pasado, se encontraban entre las propuestas más importantes sancionar a las empresas fronterizas proveedoras de las pasteras Ence o Botnia; una ley que impidiera exportar madera entera a papeleras transfronterizas y la aplicación del Código Aduanero para restringir el paso al Uruguay de camiones con carga destinada a las pasteras. También se le pidió a Taiana sanciones a bancos con negocios en Argentina que financien alguna de las dos empresas; el aumento del costo del gas y la energía eléctrica que el país le vende a Uruguay; pedir a nivel nacional el retiro de dinero argentino en bancos uruguayos y, en el caso de que sea inminente la inauguración de las obras, que se cierre la frontera y se corte la energía que se provee al país vecino.

## Gorbachov se tendrá que quedar en Moscú

Uruguay desestimó ayer una eventual mediación de la organización Cruz Verde Internacional, que dirige el ex presidente soviético Mijail Gorbachov, en el conflicto por las papeleras. Desde la administración de Tabaré Vázquez afirmaron que esa propuesta se rechazó hace ya varias semanas, apenas fue realizada.

Voceros diplomáticos uruguayos admitieron que la Cancillería de ese país recibió hace “15 o 20 días” una nota en la que esa organización ofrecía “sus servicios para colaborar en la solución del conflicto” con Argentina, pero aseguraron que “se le contestó que el tema estaba en manos de las autoridades y se les agradeció el ofrecimiento, sin perjuicio de que en algún momento se les pudiera pedir ayuda”. La posibilidad de que Gorbachov medie entre Argentina y Uruguay en virtud de los vínculos que unen a Rusia con Finlandia, país de origen de la empresa Botnia, se vio así frustrada.

En medio de las versiones en ese sentido, el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel opinó que una intervención del ex presidente soviético sería “ridícula”. “¿Qué sentido tiene que intervenga Gorbachov cuando esto lo tienen que resolver el gobierno argentino y el uruguayo?”, se preguntó el titular del Servicio de Paz y Justicia y agregó: “Quisiera preguntar cuánto le van a pagar”. Pérez Esquivel también cuestionó a Néstor Kirchner y Tabaré Vázquez, de quienes dijo que “son dos sordos que no quieren reunirse” y que “cada uno tiene su interés político”.

El Nobel de la Paz también se pronunció contra el corte de ruta que realizan los vecinos de Gualaquichú. En declaraciones formuladas a FM La Isla, Pérez Esquivel instó a los habitantes de esa ciudad entrerriana y también a los de Colón a “reflexionar” y terminar con esa “situación de violencia”.

UNA SEMANA

## en la mira

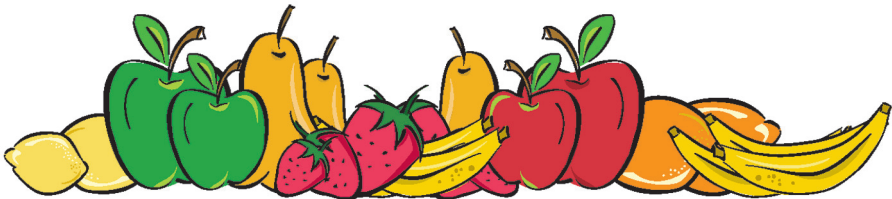
hermanos.” Unos diez kilómetros de camino dividen el centro de Colón de Paysandú. Los ciudadanos atraviesan permanentemente uno y otro lado de la frontera. Según sus cálculos, de 300 a 400 uruguayos se trasladan todos los días a Colón como quien atraviesa la General Paz para cumplir con su trabajo. “En el momento de tomar una decisión de la naturaleza del corte, pesa esta relación con Paysandú”, explicó por su lado Carlos Cerratti.

“Nos reclaman acción directa y no está descartado en absoluto el corte”, siguió la vecina. “Pero queremos abrir el diálogo, porque si rompemos totalmente las relaciones no hay salida.” Para evitarlo, pedirán una reunión con Néstor Kirchner y una ley forestal para boicotear a las papeleras, dicen, desde las bases.

## Comer frutas hace bien. Pagar de más, no.

Estos son los precios indicativos. No pague de más. Defienda su bolsillo. Defienda a su país.

Por kilogramo	Mayorista	Minorista	Por kilogramo	Mayorista	Minorista	Por kilogramo	Mayorista	Minorista
Manzana Roja	\$ 1,40	\$ 1,99	Pomelo	\$ 0,82	\$ 1,13	Frutilla	\$ 2,20	\$ 3,08
Manzana Verde	\$ 1,60	\$ 2,10	Ananá	\$ 1,70	\$ 2,53	Kiwi	\$ 4,04	\$ 5,86
Limón	\$ 0,70	\$ 1,07	Banana	\$ 1,19	\$ 1,84	Melón	\$ 2,13	\$ 3,09
Mandarina	\$ 0,74	\$ 1,17	Durazno	\$ 2,30	\$ 3,22	Pera	\$ 1,70	\$ 2,38
Naranja	\$ 0,80	\$ 1,10						

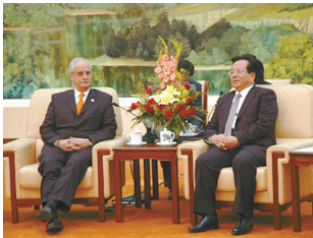


Secretaría de Comercio Interior  
Ministerio de Economía y Producción  
PRESIDENCIA DE LA NACION



## EN CHINA

## Taiana con el vice



El canceller Jorge Taiana le manifestó a su par chino, Li Zhoaxing, y al vicepresidente de ese país, Zeng Qinghong, que el gobierno argentino tiene decidido "estrechar activamente" la relación bilateral. Luego de su paso por las ciudades de Nanjing y Shanghai, donde tuvieron mayor protagonismo los aspectos comerciales, la agenda de ayer en Beijing estuvo signada por los temas políticos. El encuentro con el vicepresidente Zeng Qinghong se concretó en el Gran Palacio del Pueblo de Pekín. El funcionario chino reiteró la invitación de Hu Jintao para que Néstor Kirchner visite China.

## El frente de Carrió

La diputada Elisa Carrió convocó ayer a la construcción de "una coalición cívica e interreligiosa" con otras fuerzas progresistas con vistas a las elecciones de 2007. "No se puede construir con los que robaron el país ni con los que son del pasado", precisó la líder del ARI, en lo que se interpretó como una toma de distancia de Macri, Duhalde, Lavagna y Alfonsín. Carrió —que no ha cerrado la puerta a un eventual entendimiento con el socialismo— formuló la convocatoria en el marco de la inauguración de un local de la juventud del ARI, en Palermo.

## Escrache de Greenpeace

La agrupación Greenpeace "escrachó" en su página web a los diputados de Corrientes, Formosa, Misiones, Chaco y Salta que "boicotean la ley para evitar la tala indiscriminada de bosques nativos". El proyecto presentado por el diputado Miguel Bonasso tuvo varios traspiés en la Cámara baja que impidieron su tratamiento, que volvió a postergarse el miércoles pasado.

# En Entre Ríos lanzaron un frente opositor que no quiere ser anti K

Por Miguel Jorquera

“Entre Ríos en nada difiere de la provincia de Misiones y tiene que ser reconstituida”, dijo el diputado nacional Emilio Martínez Garbino en su lanzamiento formal como candidato a gobernador por la Concertación Entrerriana (CE), que comparten peronistas y radicales junto a socialistas, intransigentes, comunistas y militantes de la CTA. Aunque aclaró que el frente provincial “no es K ni anti K”, ante la presencia ayer en Paraná de sectores lavagnistas y de la Iglesia Católica que también respaldan su candidatura. “Lo que divide aguas aquí es el gobernador (Jorge) Busti”, afirmó Martínez Garbino a *Página/12*.

“Aquí convergen sectores y miradas que en lo nacional son distintas y diferentes, pero hemos preferido privilegiar el marco provincial”, dijo Martínez Garbino cuando le preguntaron si el frente se encolumnaría tras Néstor Kirchner o confrontará con el Presidente en los comicios del 18 de marzo, que abrirán el calendario electoral de 2007. “La Concertación Entrerriana no es K ni anti K. No es anti nada”, insistió el candidato, que también se diferenció de la experiencia misionera al afirmar que la nacionalización de la elección en la otra provincia mesopotámica “no fue hecha por los actores provinciales, sino desde afuera”.

La mesa que acompañó a Martínez Garbino en la Biblioteca Popular de Paraná fue tan amplia como heterogénea. Allí estuvieron el diputado y candidato a gobernador de Santa Fe por el socialismo, Hermes Binner; el intendente de Rosario, Miguel Lifschitz; el representante de la Red Federal de Laicos de la Iglesia Católica, Jorge Antúnez, y el diputado y representante de la CTA Claudio Lozano. Además del senador santafesino Rubén Giustiniani; el presidente de Credicoop, Carlos Heller; y los diputados nacionales Juan Carlos Godoy (CE), María del Carmen Alarcón y la lavagnista Marina Cassese.

El intendente de Morón, Martín Sabbatella, cenó la noche del domingo con Martínez Garbino, le expresó su adhesión y regresó ayer por la mañana a Buenos Aires. El comunicado oficial dice que Sabbatella debía cumplir compromisos en su comuna, “sede de la red de Mercociudades”. Pero los entrerrianos reconocieron que el jefe comunal no quiso compartir la mesa con Alarcón y Cassese, porque “no se suma a ningún frente nacional contra Kirchner”. Una asociación

El diputado Martínez Garbino se lanzó como candidato a gobernador de la Concertación Entrerriana, con el apoyo de referentes progresistas. Se oponen al gobernador Busti.



Martínez Garbino se lanzó con la presencia de Binner, Lifschitz, Lozano y Heller, entre otros.

También estuvieron presentes las diputadas María del Carmen Alarcón y Marina Cassese.

a la que otros dirigentes de la CE le restaron importancia.

El propio Martínez Garbino no quiso pasar por alto la comparación. “Aquí lo que divide aguas es el gobernador Busti”, insistió ante la consulta de *Página/12* y negó que la que encabeza pueda convertirse en una alianza antikirchnerista, aunque justificó las presencias de Alarcón y Cassese en su lanzamiento como can-

didato. “Los productores rurales forman parte de nuestra coalición, en la que también hay representantes de la Federación Agraria Argentina (FAA)”, remarcó respecto de Alarcón. Y explicó que con Cassese “compartió” el apoyo al obispo misionero Joaquín Piña.

“Nuestro eje de campaña girará fundamentalmente en el reordenamiento del Estado, sin soluciones

mágicas ni manos maestras, sino a partir del compromiso del manejo transparente, democrático y participativo de la cosa pública”, señaló el ex intendente de Gualguaychú, que compartirá la fórmula provincial con el radical Eduardo Solari. La CE buscará el apoyo del electorado entrerriano ante un peronismo también dividido por el apoyo y el rechazo a Busti.

## EL PAPEL DE SCIOLI EN EL ARMADO OFICIALISTA

# “Debe ser funcional al esquema”

Daniel Scioli analizó ayer una encuesta que muestra un importante grado de adhesión de ciudadanos bonaerenses a su persona. No obstante, el vicepresidente le manifestó a Alberto Fernández su intención de seguir trabajando por la candidatura a jefe de Gobierno porteño. Eso sí, un delfín del jefe de Gabinete como el sindicalista Víctor Santa María le advirtió que debe ser “funcional” al “esquema nacional”, dando a entender que si fuera necesario debería aceptar competir en la provincia más populosa del país.

Scioli y Fernández se reunieron ayer. El vicepresidente se enteró de la hipótesis de su candidatura bonaerense por terceras personas y fue a la Casa Rosada a corroborar la versión. Según fuentes de la Casa Rosada, ambos analizaron los números de un sondeo que lo muestran bien posicionado a Scioli, un dato que fue corroborado a este diario hasta por los propios referentes de la oposición.

No obstante, Scioli teme que lo estén corriendo del distrito porteño para fogonear otras candidaturas, como la del ministro de Educación, Daniel Filmus, a quien

muy cerca del poder se lo nombra con insistencia en estas últimas horas. Además, en su entorno repitieron ayer que no existió ninguna propuesta de Kirchner para ser el candidato del oficialismo en la provincia de Buenos Aires.

Lo que no dijo Fernández en público se preocupó de hacerlo Santa María, un hombre que se encolumna decididamente detrás de jefe de Gabinete. “Cuando uno es

militante de la política, tiene que entender que es funcional al esquema nacional, antes de priorizar los intereses personales”, remarcó y puso en la lista de candidatos a Filmus y al propio Fernández.

“Filmus tiene un buen perfil, trabaja en la Ciudad de Buenos Aires en un ámbito específico como es la educación, por lo que tanto Alberto como Filmus son excelentes candidatos”, se extendió Santa María, que es también secretario general del Sindicato Único de Trabajadores de Edificio Renta y Horizontal (Suterh).

De todos modos, el sindicalista remarcó que “a principios del año que viene se elegirán los hombres que representarán al Frente para la Victoria” en la Capital Federal y sostuvo que están “trabajando sobre propuestas para no repetir los errores del pasado, donde se lanzaban candidatos estrella y después resultaban no serlo”.

Consultado por la agencia Dyn sobre el lugar que ocupa el jefe de Gabinete, Santa María respondió: “Está fuera, no quiso participar en el armado oficialista, quisimos incorporarlo pero decidió construir su propio bloque”. Un discurso calcado al de Alberto Fernández.



Scioli estuvo con Fernández.

Analizaron encuestas.

## Román Mentaberry Periodista

Asesinado el 28 de noviembre de 1979



No te olvidamos y seguiremos pidiendo Justicia para vos y todas las víctimas del terrorismo de Estado.

Tu hermano Alejandro, tus amigos, tus compañeros.



ALICIA CASTRO NEGÓ QUE EL GOBIERNO EVALÚE DESPLAZARLA

# "Eso es absolutamente falso"

En la Cancillería también descartan cambios en la embajada argentina en Venezuela. El estado de la relación.

**Por Diego Schurman**

▲ **"Es absolutamente falsa."** Con esa frase, la embajadora argentina en Venezuela, Alicia Castro, negó ante *Página/12* una versión que circuló profusamente en las últimas horas y que indicaba que sería desplazada de su cargo. A tono con las palabras de la ex titular del gremio aeronáutico, fuentes de Cancillería consultadas por este diario también negaron anoche esa posibilidad. **"No hay absolutamente nada de eso",** dijeron.

La versión del desplazamiento de Castro se ató al conflicto diplomático generado por Roger Capella. Semanas atrás, el embajador venezolano en la Argentina habría sugerido a Luis D'Elía que defendiera a los funcionarios iraníes acusados por la Justicia de nuestro país de estar involucrados en el atentado contra la AMIA.

El piquetero finalmente pasó por la embajada iraní y el presidente Néstor Kirchner decidió rápidamente su eyección de la Subsecretaría de Tierras para el Hábitat Social. Simultáneamente, Capella debió retornar a Venezuela, aparentemente como un aperitivo de su salida del cargo. Es probable que eso ocurra después de las elecciones que se desarrollarán en el país caribeño el próximo domingo.

En ese marco, comenzó a correr una versión que indicaba que Castro sería convocada en Buenos Aires. Se trata de un paso que precede una ruptura diplomática, en este caso con el gobierno amigo de Hugo Chávez. La embajadora Castro, es sabido, mantiene una aceiteada relación con la gestión chavista. Castro habló en las últimas veinticuatro horas con la primera dama, Cristina Fernández de Kirchner; el ministro de Relaciones Exteriores, Jorge Taiana, y la ministra de Economía, Felisa Miceli. En esas conversaciones nadie le dijo nada del tema.

"Lejos de existir una ruptura en

la relación, la Argentina y Venezuela siguen adelante, profundizando las relaciones bilaterales en el Mercosur", señaló la embajadora, en un brevísimo diálogo telefónico mantenido ayer, alrededor de las 10 y media de la noche, con *Página/12*.

—Se dijo que sería convocada en Buenos Aires, después de las elecciones del domingo —señaló este diario.

—Estoy en comunicación permanente con distintos sectores del Gobierno para tratar temas de la relación bilateral. Y ahora trabajamos con el tema de la observación nacional de las elecciones. Por eso le digo que esa versión es absolutamente falsa. Es falso que me hayan llamado o que me estén por llamar.

LAVAGNA INICIA UNA GIRA POR EL INTERIOR DEL PAIS

## Más críticas por Venezuela

▲ **Roberto Lavagna criticó otra vez ayer el manejo de la relación de Argentina con Venezuela y afirmó que al Gobierno "le gusta mostrar al Presidente como el macho de América", pero después Néstor Kirchner "no se anima a decirle a (Hugo) Chávez que retire a su embajador, que se mete en la vida de los argentinos".** Cada vez más perfilado como candidato presidencial, el ex ministro de Economía arrancará hoy una gira por el interior del país, cuya primera escala será Jujuy. Allí se encontrará con el senador Gerardo Morales, quien el próximo viernes asumirá seguramente la presidencia de la UCR y ratificó su adhesión a la idea de que Lavagna "encabece una fórmula en el arco opositor".

Las críticas de Lavagna a Chávez y a Kirchner por su relación con el venezolano ya son un clásico y



Alicia Castro habló con gente de la Cancillería por los rumores. En el Palacio San Martín negaron que pensarán en desplazarla.

la situación planteada con el embajador de Venezuela en Buenos Aires, Roger Capella, le dio oportunidad de volver a la carga. "Puede seguir comprando bonos, pero meterse en la vida de Argentina, hacer contracumbres, empezar a meterse en sectores muy conflictivos, eso hay que pararlo", advirtió el ex ministro de Economía en relación con la supuesta injerencia de Chávez en los asuntos locales.

Puesto a criticar, Lavagna no se detuvo en el mandatario venezolano y cargó también contra el Gobierno: dijo que "le gusta mostrar al Presidente como el macho de América" y montar "un personaje", pero Kirchner "después se tiene que esconder de Chávez, o no se anima a echar a un funcionario que tomó una comisaría (en alusión a Luis D'Elía), o no se anima a Chávez a decirle que retire a su embajador que se mete en la vida de los argentinos".

Lavagna aseguró también que

Kirchner "se equivocó en la interpretación de los resultados" de las elecciones de 2005 porque "creyó que tenía un cheque en blanco y empezó a cambiar la política en muchas cosas, como el tema de los superpoderes". Sostuvo, además, que "no le hacía falta juntar lo peor de la provincia de Buenos Aires. Lo tuvo que hacer porque quiso ganar con un plebiscito". La referencia de Lavagna a los "superpoderes" no fue casual: ese será el tema de una charla que ofrecerá hoy en Jujuy, donde se mostrará junto a Morales. Su encuentro con el senador radical sobresale en la agenda de una gira que incluye también una visita a Santiago del Estero. Morales adhiere a la idea de encolumnar al radicalismo detrás de la candidatura de Lavagna y su opinión adquiere relevancia en virtud de que todo indica que el próximo viernes será consagrado como presidente de la UCR.

### Paro docente en la Ciudad

"Todos los trabajadores dependientes del Gobierno de la Ciudad recibieron un aumento del 19 por ciento, y nosotros no. Privilegiamos al diálogo, pero no hubo respuesta", afirmó Ada Leiros, líder del Sindicato de Educadores de Buenos Aires (Sedeba), al anunciar el paro docente que realizarán mañana. Se sumó a la convocatoria uno de los gremios nucleados en la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), ADEMyS, quienes destacaron que la medida de fuerza también era por "la devolución de los descuentos de los días de paro y en defensa del derecho constitucional de huelga".

### Deuda por educación

El ministro de Educación, Daniel Filmus, presidió ayer en París la primera reunión oficial del grupo de trabajo sobre Canje de Deuda por Educación de la Unesco. El espacio fue creado con el objetivo de mejorar los mecanismos de seguimiento y control que garanticen la transparencia y la eficacia del uso de los recursos asignados a los programas educativos. Si bien el grupo recién dio oficialmente sus primeros pasos, la propuesta había surgido del ministerio dirigido por Filmus, quien la presentó en la 32ª Conferencia General de la Unesco en octubre de 2003.

### El Sadop, en el Senado

El Sindicato Argentino de Docentes Privados (Sadop), junto a otros gremios del sector se reunirán hoy, a las 15, en el Salón Azul de la Cámara de Senadores de la Nación, con el vicepresidente Daniel Scioli, los presidentes de cada bloque y los titulares de las comisiones de Educación, Presupuesto y Población y Desarrollo para hablar sobre el proyecto de Ley Nacional de Educación.

## Comer verduras hace bien. Pagar de más, no.

Estos son los precios indicativos. No pague de más. Defienda su bolsillo. Defienda a su país.

Por kilogramo	Mayorista	Minorista	Por kilogramo	Mayorista	Minorista	Por kilogramo	Mayorista	Minorista
Batata	\$ 0,45	\$ 0,86	Cebolla	\$ 0,23	\$ 0,51	Repollo	\$ 0,32	\$ 0,70
Papa	\$ 0,28	\$ 0,53	Chaucha	\$ 1,61	\$ 3,41	Tomate Redondo	\$ 1,30	\$ 1,65
Acelga	\$ 0,27	\$ 0,51	Choclo	\$ 0,89	\$ 1,96	Tomate Perita	\$ 1,15	\$ 1,50
Ajo (cabeza)	\$ 0,27	\$ 0,54	Lechuga	\$ 0,44	\$ 0,97	Zanahoria	\$ 0,33	\$ 0,73
Apio	\$ 1,40	\$ 2,17	Pepino	\$ 0,66	\$ 1,45	Zapallito	\$ 0,39	\$ 0,86
Berenjena	\$ 1,20	\$ 2,32	Remolacha	\$ 0,39	\$ 0,86	Zapallo	\$ 0,50	\$ 1,07
Coliflor	\$ 0,37	\$ 0,81						



Secretaría de Comercio Interior  
Ministerio de Economía y Producción  
PRESIDENCIA DE LA NACION



# El caso López, más cerca de ser privación ilegal de la libertad

Por Raúl Kollmann

El fiscal Marcelo Martini no sólo ordenó a la Gendarmería que hiciera un nuevo peritaje del llavero y la llave encontrados en el jardín de la casa de Jorge Julio López, sino que también la Policía Científica realizará una especie de simulacro, poniendo un trozo de cuero y una llave de las mismas características a la intemperie y en un sitio similar al jardín de los López. Los estudios son imprescindibles para tener una primera pista de la forma en que el llavero y la llave llegaron al lugar donde fueron encontrados. En la Justicia admiten que, desde el punto de vista de las evidencias de la causa, el llavero es el primer elemento concreto, la primera evidencia judicial, que aparece después de la desaparición de López y, además, se trata de un elemento que el testigo se habría llevado el día que desapareció. Desde ese ángulo, se estaría ante una prueba judicial que indicaría que existe “una privación ilegal de la libertad” y ya no una persona perdida de la que se investiga una “averiguación de paradero”.

El episodio del llavero dejó numerosos elementos e hipótesis que se están analizando y trabajando:

◆ El llavero es un pequeño trozo de cuero, color marrón oscuro, que dice una sola palabra: *Gualeguaychú*. En el aro de metal había una sola llave, la de la puerta de la casa de los López.

◆ La familia de Tito, como le dicen a López, afirma que la llave no pudo ser arrojada en el lugar donde apareció: casi las raíces de un rosál. “Tirándola no llega tan abajo. Eso fue colocado —dicen cerca de

Hasta ahora, la causa está caratulada como “averiguación de paradero”. Pero la aparición del llavero en la casa de López es la primera evidencia judicial que sostiene la hipótesis del secuestro.



Rafael Yohai

La Justicia mandó a hacer nuevos peritajes a propósito de la aparición del llavero.

La Policía Científica colocará un llavero de las mismas características en el jardín.

rrada desde afuera, pero también estaba cerrada la ventana cancel de la parte de arriba de la puerta por la que él tiraba hacia adentro la llave cuando se iba”, completan los López, sin encontrar respuesta a los interrogantes.

◆ Las mismas dudas tienen los investigadores que, por otra parte, buscan solución a un enigma central: “¿Por qué aparecieron las llaves ahí? Si es un mensaje, ¿por qué en casa de la familia y no en la puerta de un juzgado, delante de la intendencia, en la gobernación, frente a la casa de un amigo de los López o donde fuera?, ¿por qué correr semejante riesgo de acercarse otra vez a un lugar que supuestamente está muy observado?, ¿qué mensaje encierra el hecho de que la llave se haya dejado ahí?, ¿hay un mensaje a la familia?”. En todas esas preguntas, resumidas ante **Página/12** por uno de los investigadores, están trabajando analistas y expertos del Ministerio de Seguridad bonaerense. Por ahora, no quieren revelar las hipótesis que manejan.

◆ Los criminalistas consultados por este diario ratifican sus dudas.

“¿Que un secuestrador vuelva a la casa de López? Casi imposible. Cualquiera sabe que cerca de esa casa debe haber alguna camioneta de distribución de lácteos”, en obvia referencia a camionetas de la SIDE en que agentes instalados adentro observarían lo que sucede en la casa y sus alrededores.

◆ La pericia sobre el llavero y la llave es distinta por escrito que lo

que se informó públicamente. En el texto escrito entregado al fiscal Marcelo Martini por el titular de la Policía Científica, Daniel Salcedo, no se sostiene que la llave fue dejada ahí entre diez y quince días atrás, sino que dice, textualmente, “el llavero lleva en el lugar bastante menos de 60 días”.

El hecho de que se estén haciendo nuevas pruebas científicas

indica que no hay ciento por ciento de seguridad en los resultados de las pericias. Esa es la postura de la fiscalía, en la que creen que todavía no se puede aseverar casi nada sobre la aparición de la llave en el lugar.

Lo cierto es que, como desde el principio y ahora todavía más que antes, hay muchísimas preguntas y muy pocas respuestas.

**Anormal: Tampoco cierra que el propio López haya colocado las llaves ahí. “Nunca, jamás, hizo algo como eso. Es totalmente anormal”, aseguran los familiares.**

los López—. Pero, además, alguien la colocó de noche, porque de día ese lugar se ve desde adentro de la casa y los perritos ladrar.”

◆ Tampoco cierra que el propio López las haya colocado ahí. “Nunca, jamás, hizo algo como eso. Es totalmente anormal”, aseguran los familiares. “El día de la desaparición, la puerta estaba ce-

RECLAMO POR LA CAUSA DE KOSTEKI Y SANTILLAN

## “Nosotros seguimos esperando”

Unos doscientos militantes del Frente Darío Santillán manifestaron ayer frente a los tribunales federales de Retiro para exigir a la Justicia que agilice la investigación sobre los responsables políticos de la llamada Masacre de Avellaneda, donde fueron asesinados Maximiliano Kosteki y Darío Santillán. “La Justicia federal tiene esta causa desde julio de 2002 y en más de cuatro años no ha avanzado nada. Veni-

mos a recordarles a los jueces y fiscales que estamos esperando y exigimos la aceleración de las investigaciones”, dijo Alberto Santillán, padre de Darío.

Durante la manifestación, que cortó el tránsito en Comodoro Py al 2000, Carlos Leiva, Carlos Romeo, Marcial Bareiro y Sebastián Conti —heridos durante aquella represión— se presentaron como querellantes ante el fiscal federal Miguel Osorio.

Kosteki y Santillán fueron bale-

ados durante la represión de las fuerzas de seguridad el 26 de junio de 2002 en las inmediaciones de la estación Avellaneda. En el juicio oral y público fueron condenados a prisión perpetua el ex comisario inspector de la Policía Bonaerense Alfredo Fanchiotti, aquel día a cargo del operativo de seguridad durante la manifestación piquetera, y su subordinado, el cabo Alejandro Acosta.

Pero los familiares de las víctimas iniciaron otra querrela en el fuero federal para determinar las responsabilidades políticas de los entonces gobernantes nacionales y bonaerenses. Alberto Santillán, junto a Vanina Kosteki, hermana de Maximiliano, es querellante en la causa llevada adelante por Osorio, que ha requerido distintas pericias para establecer qué rol tuvieron en el hecho la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) y el Ministerio del Interior. El expediente se originó en una presentación radicada por Mabel Ruiz —ya fallecida, madre de Maximiliano— y Vanina Kosteki contra el ex presidente Eduardo Duhalde; sus ministros Juan José Álvarez y Alberto Atanasoff; el gobernador y vice Carlos Ruckauf y Felipe Solá, y el titular de la SIDE, Carlos Soria, y su segundo, Oscar Rodríguez.



**Carli Troksberg**  
Desaparecido hace 30 años el 28 de noviembre de 1976

“Yo trabajo el silencio;  
lo hago llama”  
Alejandra Pizarnik

Juli, Ire, Viole, María José, Tere



**Oscar César Furman**  
Desaparecido el 28-11-76

Para vos y los “como vos”, para los que dieron todo, hasta su vida, para los que la perdieron y para los que la conservaron. Homenajeamos a todos los que dieron lo mejor de sí por lo mejor para todos.

Sin olvido ni perdón, memoria y justicia.  
Aparición con vida de Jorge Julio López.  
Mamá, hermana, familiares y compañeros.



PARO DE CAMIONEROS DE QUIMICOS Y PETROQUIMICOS

# Un conflicto muy inflamable

Pablo Moyano, líder de los camioneros, advirtió que si no hay acuerdo, mañana podría haber desabastecimiento de combustibles.

**Camioneros de la rama de químicos y petroquímicos iniciaron ayer un paro por tiempo indeterminado en demanda de mejoras salariales. La medida de fuerza incluyó bloqueos en los accesos de plantas petrolíferas bonaerenses y, según informó el sindicalista Pablo Moyano, podría derivar en las próximas 48 horas en un “desabastecimiento” de combustible. Hoy al mediodía los empresarios y sindicalistas del sector buscarán llegar a un acuerdo en el Ministerio de Trabajo.**

La protesta se inició ayer a la madrugada ante el incumplimiento de un convenio sellado el año pasado, en que los camioneros que trasladan químicos, aceites y fertilizantes habían conseguido un adicional por tareas de “carguío y precintado”. Se trata de tareas que no son propias de la actividad, ya que no figuran en el convenio. El adicional es un equivalente a siete jornales del básico de los camioneros, lo que conforma una cifra cercana a los 400 pesos.

Según informó Moyano, dirigente del sindicato e hijo del jefe de la CGT, Hugo Moyano, ayer los choferes impidieron el acceso a una decena de plantas petroleras bonaerenses, entre ellas las que se encuentran en Dock Sud, Campana, La Plata, Bahía Blanca y San Miguel del Monte. Las compañías afectadas fueron Repsol-YPF, Shell, Petrobras y la petroquímica argentina Atanor.

Fuentes del Ministerio de Trabajo señalaron a **Página/12** que empresarios químicos y petroquímicos se reunirán hoy con los sin-

dicalistas en la sede de Relaciones Laborales. Ocurrirá al mediodía e intentarán llegar a un entendimiento con la coordinación del titular de esa dependencia del Ministerio de Trabajo, Jorge Schuster.

El gremio, que a nivel nacional se referencia en Hugo Moyano, realizó a lo largo del último año diversos reclamos verbales. Además envió cartas documento con el propósito de regular la situación. Pero no obtuvo absolutamente ninguna respuesta positiva a sus reclamos.

Acorde con el estilo vandonista de pegar para negociar, Pablo Moyano advirtió ayer que de no haber respuesta al reclamo de los trabajadores “en 48 horas faltará combustible en las estaciones de servicio. El conflicto –insistió– es porque unos tres mil trabajadores deberían estar percibiendo aproximadamente 400 pesos por tareas adicionales”.

El dirigente sindical detalló que ese incremento fue acordado en noviembre del 2005 y que hasta ahora sólo lo perciben los camioneros que transportan combustibles. Según calcularon fuentes sindicales, el sector que reclama el cumplimiento del acuerdo representa a un diez por ciento de los camioneros.

La huelga iniciada ayer sucede a otra declarada hace dos semanas por los trabajadores de los campos de petróleo y gas en las cuatro principales provincias productoras de hidrocarburos. Esa medida de fuerza concluyó la semana pasada mediante un acuerdo entre el gremio y el Gobierno para agilizar en el Congreso un proyecto para reducir el impuesto a las ganancias del sector.



Los camioneros de la rama petroquímica reclaman deudas salariales. Dicen que les adeudan una cifra acordada cercana a los 400 pesos.

## Yasky asume en la CTA

El docente Hugo Yasky asumirá hoy la nueva conducción de la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA), donde estará acompañado por Pablo Micheli y Pedro Wasiejko como secretarios adjuntos. El acto se realizará a las 11, en la sede de la CTA, en avenida Independencia 766. Yasky reemplazará al histórico dirigente estatal Víctor De Genaro, que ahora se encargará de la secretaría de Relaciones Institucionales de la central. El primer objetivo de la nueva gestión será lograr el reconocimiento de la personería gremial de central.

## Debuta el Cadhu

El Centro de Abogados por los Derechos Humanos (Cadhu) será presentado hoy a las 17 en un acto en el Hotel Bauen. Se trata de un nuevo organismo presidido por Marcelo Parrilli, y también integrado por la ex diputada nacional Patricia Walsh y la abogada laboralista Raquel Coronel, entre otros.

CONTRAATAQUE EN MALVINAS ARGENTINAS

## Cariglino se defiende

**“Es absurdo pensar que el intendente de uno de los 134 partidos de la provincia de Buenos Aires tiene tanto poder como para manipular la Justicia bonaerense, la Procuración General y la policía provincial.” Con esa afirmación, el jefe comunal de Malvinas Argentinas, Jesús Cataldo Cariglino, salió al cruce de los empresarios Carlos Rombolá y Carlos La Torre, que solicitaron “asilo” ante el Alto Comisionado de las Naciones Unidas por los Derechos Humanos para “proteger sus vidas” de las “embestidas judiciales” del intendente.**

Los abogados de Cariglino solicitaron la detención de los empresarios de la construcción, cuya denuncia desató una investigación judicial contra el intendente que lo llevará a juicio oral y público por casi treinta “delitos económicos en perjuicio de su comuna”. Cariglino recordó que Rombolá y La Torre “fueron procesados por adulteración y desaparición de archivos que se encontraban en una computadora cuyos registros fueron utilizados como base del peri-

taje contable” en la causa en su contra.

“No resulta creíble que un funcionario que plantea denuncias contra representantes de la Justicia y la seguridad sea ahora el que controla y manipula todos los poderes a su antojo”, expresó Cariglino. Luego precisó que “en la Investigación Penal Preparatoria 200.487, del Departamento Judicial de Quilmes, se encuentran imputados por irregularidades el fiscal de San Martín (que investigó a Cariglino), los denunciantes (Rombolá y La Torre) y policías bonaerenses”.

Los empresarios denunciaron ante los funcionarios de la ONU que la causa iniciada en Quilmes –y por la cual uno de ellos ya estuvo detenido– “fue armada” para “votar” el juicio oral contra el intendente, con el “amparo de parte del poder político y judicial de la provincia”. Rombolá y La Torre aseguraron que “temen por sus vidas y las de su familia” después de “sufrir constantes amenazas y atentados”. La ONU autorizó el trámite solicitado por los empresarios “por detención arbitraria”.

## ¿Qué es la filosofía?

Una introducción al saber de los saberes.

Ilustrado por Rep



José Pablo Feinmann

El próximo domingo  
clase N° 29:

LA ESCUELA DE  
FRANKFURT



Gratis con **Página/12**



# "La FUBA es el único actor de esta crisis que ha sido coherente"

Por Javier Lorca

▲ Demonizada e idealizada, la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA) se ha instalado, a fuerza de tomas y protestas, como un actor protagonista de la crisis institucional que desangra a la Universidad de Buenos Aires. En esta entrevista con *Página/12*, los copresidentes del órgano que representa a los centros estudiantiles reiteran su rechazo al acuerdo de gobernabilidad consensuado por los decanos y anticipan que se movilizarán al Congreso si el Gobierno lo habilita como sede para realizar la asamblea y elegir rector.

—Hace ocho meses, ¿imaginaban que para esta época la UBA iba a estar sin rector y envuelta en una profunda crisis?

**Martín Bustamante (23 años, estudiante de Comunicación, militante de la CEPA-PCR):** —Desde el principio confiamos en la lucha y entendimos que el reclamo era justo: una persona fuertemente cuestionada iba a ser elegida rector, eso demostraba la esencia de un sistema que garantiza a las castas profesoras minoritarias el control de la UBA, y que era necesario democratizar la universidad. La lucha ya tuvo logros parciales, como haber bajado la candidatura de Alterini y haber instalado la necesidad de reformar los estatutos.

**María Damasseno (21, Sociología, MST):** —La universidad está en situación de crisis casi permanente, una crisis presupuestaria que afecta a docentes y trabajadores, deterioro de las condiciones académicas producto del vaciamiento de las carreras, un régimen de gobierno totalmente antidemocrático. Era por lo menos previsible que este año la UBA entraba en un cruce de caminos. No se puede continuar profundizando el derrumbe de la universidad pública. Que estemos hace ocho meses en esta situación habla de que la crisis es muy profunda.

**Juan Pablo Rodríguez (26, Psicología, PO):** —Lo que no podíamos prever, bajo ningún punto de vista, eran las variantes que se fueron sucediendo, que sectores de lo que se llamó el progresismo universitario pactaran con el shuberoffismo para dar una salida a favor de la privatización y las camarillas. Pero la crisis de la UBA no empezó en abril ni va a terminar cuando logren, si es que logran, elegir rector. Empieza mucho antes y va a terminar mucho después.

Los estudiantes de izquierda que conducen la federación de la UBA reivindican sus reclamos y explican por qué rechazan el acuerdo de los decanos. Denuncian la posible intervención del Gobierno.



**María Damasseno (MST), Martín Bustamante (PCR) y Juan Pablo Rodríguez (PO) copresiden la FUBA.**

En esta entrevista anuncian que se movilizarán al Congreso si se decide convocar allí la asamblea.

—La FUBA consiguió sostener sus reclamos con la movilización y la acción directa, características del movimiento estudiantil al menos desde la Reforma del '18. ¿No es una debilidad de la federación que, meses después, se siga apoyando en esa metodología sin haber traducido esa fuerza a otras iniciativas o canales de participación?

**J.P.R.:** —Invierto la pregunta: ¿no comete un error la camarilla de profesores insistiendo en elegir rector con el mismo método de antes de la crisis? Lo que se ve como repetitivo de la FUBA no es más que la respuesta al autismo de la camarilla. Venimos proponiendo que se haga un plebiscito para que sea el conjunto de la comunidad universitaria la que decida qué hacer. Tenemos propuestas de salida que exceden a la camarilla y que exceden a la FUBA. Pero la camarilla no quiere dar ninguna respuesta que la exceda a ella misma, por eso aparece la federación impidiendo esa salida.

**M.B.:** —Hay que recordar que el rumbo y las decisiones que viene to-

mando la federación fueron ratificados por los estudiantes en las elecciones que acaban de terminar.

**M.D.:** —La FUBA es el único actor de esta crisis que ha sido coherente y consecuente con su política. Repetidamente hemos hecho propuestas de salida, entendiendo que no hay posibilidad de solución de la mano de estas camarillas que sólo se acuerdan de los reclamos de la comunidad cuando no pueden entrar a la asamblea universitaria. El resto del tiempo hacen caso omiso, intentan seguir como si nada pasara.

—Si bien proponen elegir primero al rector, los decanos sí incluyen en su propuesta de consenso abrir la reforma de los estatutos. ¿Por qué la rechazan?

**J.P.R.:** —Hace cinco años nos dijeron lo mismo y acá estamos. La impostura reside en que todos estarían de acuerdo con la reforma, pero nadie la quiere hacer. Dicen acordar con que el estatuto es antidemocrático, pero igual quieren elegir rector con ese estatuto. Nosotros decimos no: demoticemos primero y despuéselijamos rector. Podrían

haber cumplido ese programa hace cinco años y no lo hicieron, podrían hacerlo ahora y no lo hacen, ¿por qué vamos a creer que después de elegir rector van a democratizar?

**M.B.:** —Acabamos de presentar ante el Consejo Superior cuatro proyectos para ir resolviendo la crisis y no los quieren tratar. Eso quiere decir que están vendiendo espejitos de colores...

**J.P.R.:** —Lo más grave del pacto es que le da la caja al shuberoffismo, ni más ni menos a gente de Económicas que opera para el macrismo. La caja de la UBA la va a tener Macri.

**M.D.:** —Los lugares esenciales del gobierno de la UBA los ocuparían no sólo los mismos nombres del shuberoffismo sino también los mismos que los iban a ocupar con Alterini. La supuesta propuesta de consenso busca chantajear a la comunidad universitaria y a toda la sociedad, quieren elegir rector para perpetuarse y hacer una reforma a su conveniencia.

—¿Qué va a hacer la FUBA si se convoca la asamblea en el Congreso?

## Otras posturas

◆ Hoy, a las 19, en el aula magna del Colegio Nacional de Buenos Aires se hará la segunda jornada "en defensa de la UBA" organizada por agrupaciones de centroizquierda y kirchneristas en reclamo de "institucionalización de la universidad" y la realización de la asamblea, contra la postura de la FUBA. La semana pasada se manifestaron los estudiantes del Colectivo para la Transformación Universitaria, IURE, Vertiente, Mandrágora, Movimiento Sur, QRS y Movimiento Evita, entre otras listas. Con la misma base, hoy ampliarán la participación a profesores de la universidad y otras personalidades, para presentar ponencias y debates.

◆ Con un planteo diferenciado tanto de la FUBA como "de la institucionalización a cualquier precio", el jueves intentarán repositionarse varias agrupaciones independientes de estudiantes y graduados de la UBA: En Acto, Síntesis, Sinergia, El Mate, FANA, El Germen, Base, TNT, NBI y MLI. Desde las 16.30 harán un festival cultural en Plaza Houssay (Córdoba y Junín); habrá una radio abierta y una feria del libro independiente; a las 19 se presentará el grupo Teatro por la Identidad; a las 21 proyecciones de cortos y muestras de arte plástico, después música con JPA, La Cova-cha y El Bordo.

**J.P.R.:** —La intervención del Gobierno en la universidad autónoma para darles garantías a las camarillas privatizadoras va a ser catastrófica. Es obvio que si llaman a la asamblea en el Congreso los estudiantes vamos a discutir y a movilizarnos para derrotar al Gobierno y a las camarillas.

**M.D.:** —El Gobierno actúa de esta manera porque busca frenar el proceso de democratización no sólo en la UBA sino también en otras universidades que están por elegir rector, como Rosario, La Plata, Comahue, Córdoba.

**J.P.R.:** —El estatuto que la camarilla profesoral tanto defiende dice que la asamblea debe hacerse en sede de la UBA. Los defensores de la legalidad antidemocrática de la UBA entrarían en la completa ilegalidad para elegir rector. Peor, el gobierno de Kirchner estaría pactando la ilegalidad con la camarilla universitaria. Aparte tienen otro problema. Por más que el estatuto deja en minoría a las mayorías, nosotros también existimos y tenemos 50 consejeros que son parte de la asamblea. No nos pueden meter debajo de la alfombra.

## La democracia y la tortuga

—¿Qué contenido tiene para la FUBA la reclamada "democratización de la universidad"?

**J.P.R.:** —El contenido es defender la universidad pública y separar de la orientación de la UBA a un grupo minoritario que pretende seguir llevándola al desmantelamiento. Hoy si un alumno de Odontología quiere saber hacer un implante tiene que pagar un posgrado de 40 mil pesos. En Veterinarias, aunque parezca chistoso, ¡los alumnos no saben lo que es una tortuga! Para eso tienen que hacer un posgrado en animales exóticos. ¿Cómo puede ser? Una de las razones es que la mayoría de la UBA no puede participar del gobierno. Por eso proponemos un plebiscito donde todos voten cuál es el futuro que quieren para la universidad.

**M.D.:** —A la comunidad universitaria le preocupan los salarios docentes, los ad honorem, el deterioro académico, las condiciones edilicias, pero todo eso parece no tener relevancia para quienes gobiernan. Tampoco se cuestionan la orientación social de la UBA. Hay miles de hijos de trabajadores que no tienen posibilidades de entrar. Además hoy son las empresas privadas las que orientan qué se investiga para después patentar y usufructuar los resultados.

**M.B.:** —En la UBA hay 656 profesores titulares que toman decisiones por más de 350 mil estudiantes, 30 mil docentes y 10 mil no docentes. Las clases dominantes se han dado un mecanismo para garantizarse el control de la universidad.



MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS

### LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
50	MEJORA EN ACCESO AL AEROPUERTO Y AL PARQUE INDUSTRIAL RN N° 11. KM 454,61. Sauce Viejo - Provincia de Santa Fe.	\$ 4.000.000.-	7	\$ 2.000.-	6/12/06	19/01/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas  
Organo de Control de Concesiones Viales





ECONOMIA POSTERGO LAS NUEVAS MEDIDAS SOBRE LA EXPORTACION

# El paro ganadero es más que amenaza

Carbap, que reúne a productores de Buenos Aires y La Pampa, está dispuesta a avanzar con medidas de fuerza aunque CRA no acompañe. El Gobierno recién tomaría medidas después del jueves.

Por Fernando Krakowiak

Las entidades del campo se manifestaron ayer en contra de la nueva restricción a las exportaciones de carne que está evaluando el Gobierno y volvieron a amenazar con un paro agropecuario. La ministra de Economía, Felisa Miceli, y el secretario de Agricultura, Miguel Campos, se reunieron para evaluar cuál será el nuevo cupo. Sin embargo, fuentes de Economía aseguraron que recién el jueves, cuando venzan las resoluciones que flexibilizaron las exportaciones, habrá novedades. El objetivo es que las ventas al exterior no superen durante el verano las 45 mil toneladas mensuales, para lo cual se incluirían dentro de la restricción del 50 por ciento vigente las vacas de conserva y los cuartos traseros de los novillos de más de 460 kilos, que desde julio se exportan libremente. Mientras tanto, en Liniers el ingreso de cabezas cayó de 3500 a 2300 con relación al lunes pasado, porque los productores prefieren vender en forma directa o en remates de feria para sortear los precios de referencia.

Pedro Apaolaza, titular de la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa (Carbap), aseguró ayer que “las medidas de fuerza son inevitables”, porque “el Gobierno no tiene idea de lo que está haciendo”. La entidad propuso un paro en la reunión de presidentes de Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) que se realizó el miércoles pasado, pero allí se decidió solicitar una audiencia con el presidente Néstor Kirchner antes de tomar una decisión. Mañana habrá otra reunión en CRA y Carbap amenazó con convocar a un paro por sí sola en su reunión de mesa directiva del jueves si CRA no toma una decisión sobre el tema.

Por su parte, Luciano Miguens, presidente de la Sociedad Rural, prefirió ser más cauto al señalar que “insistiremos ante las autoridades en que se analice bien este tema (de la restricción a las exportaciones) y se reconozca el esfuerzo que ha hecho el sector este año”, pero aclaró que si no obtienen resultados “el malestar se va a empezar a exteriorizar de alguna manera”.

Los dirigentes rurales afirman que fueron los principales perjudicados luego del cierre de las exportaciones decidido en marzo porque sólo una parte de la caída de precios evidenciada en Liniers se trasladó a las carnicerías. “El resto lo absorbieron los frigoríficos y los matarifes, quienes ampliaron sus ganancias a costa nuestra”, aseguró ayer a **Página/12** una fuente del campo. El Gobierno reconoció la situación ante las entidades, pero apenas el precio comenzó a recuperarse, debido a la escasez de ganado, se establecieron “precios de referencia” en Liniers, a lo que se sumarían las nuevas restricciones para exportar.

Una reducción en el cupo de exportaciones de carne garantizaría la

estabilidad de precios en el mercado interno, pero si es acotada en el tiempo, tal como se está evaluando, podría beneficiar nuevamente a los frigoríficos. Eso fue lo que ocurrió luego del cierre decidido en marzo, pues la industria compró carne cuando los precios se derrumbaron, acumuló stock en sus recámaras y apenas comenzó la flexibilización vendió a precios record en el mercado internacional.

De confirmarse las nuevas limitaciones para exportar, sería el primer retroceso en el cronograma de flexibilización que se inició en junio, cuando se derogó parcialmente la suspensión, estableciendo un

cupos equivalente al 40 por ciento de las ventas realizadas durante 2005. El 3 de julio se había decidido una mayor apertura al liberalizar las ventas externas de vacas de conserva y cuartos traseros de novillos de más de 460 kilos. El 29 de septiembre el cupo se amplió más aún cuando el 40 por ciento inicial se elevó a un 50 por ciento, que, sumado a los cortes que se venían exportando libremente, redondeó un porcentaje superior al 70 por ciento de lo exportado el año pasado. Sin embargo, la reciente suba de precios experimentada en el mercado mayorista está por llevar al Gobierno a transitar el camino inverso.



Rafael Yohai

El precio de la carne sigue en medio de un tironeo.

Ayer, los operadores dejaron Liniers para vender “por afuera”.



“A todos los deudores que pagaron, otra vez gracias.”

**Devolución en efectivo**  
del impuesto inmobiliario  
ya pagado durante el año 2006  
a los jubilados de la Provincia.

**42.882**  
jubilados  
beneficiados.

www.rentas.gba.gov.ar  
0-800-999-736827 (RENTAS)



Gobierno de la  
**Provincia**  
de Buenos Aires

“En 5 años pusimos  
la Provincia en marcha  
y despegó.”

Gobernador  
**Felipe Solá**



PAGINA/12 PRESENTA UNA  
COLECCION EN **DVD** DE  
TRES PELICULAS INOLVIDABLES

# GRANDES CLASICOS DEL CINE ITALIANO

## EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO



UN FILM DE  
PIER PAOLO PASOLINI

ESTE DOMINGO CON EL DIARIO.  
COMPRA OPCIONAL \$20

ROMA CIUDAD ABIERTA AGOTADA  
LOS COMPAÑEROS YA ESTÁ EN SU KIOSCO

# Página/12



Carlos Tomada, ministro de Trabajo. "La deuda social que tenemos todavía es grande."

## Lo hecho y lo que falta por hacer con el empleo

El empleo registrado creció en la Argentina 32,8 por ciento en los últimos cuatro años y el no registrado subió 8 por ciento, resaltó el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, quien consideró que el actual escenario es más propicio para captar inversiones que la década anterior. Al dar a conocer cifras de la recuperación económica de los últimos años, el ministro las contrastó con la situación laboral de los '90 y dijo que entre 1991 y 2001 el empleo no registrado (en negro) había crecido 52 por ciento, en tanto que el registrado sólo lo había hecho en 1 por ciento.

Tomada habló durante un seminario sobre inversiones organizado por una fundación empresaria. En la oportunidad, destacó que "hace años que no se da en la Argentina un crecimiento simultáneo del PBI, del empleo y de la productividad industrial", destacando que actualmente hay un "clima más amable para las inversiones" que en épocas pasadas.

Frente a un auditorio compuesto por empresarios y economistas, el ministro de Trabajo expresó que "la caída del desempleo que registra la Argentina no sólo es una consecuencia de las políticas del Gobierno" sino también consecuencia de la acción empresarial. Para el titular de la cartera laboral, el Gobierno "hizo mucho, pero falta mucho más" y admitió que "la deuda social que tenemos es grande".

Por otra parte, consideró que el actual escenario es más propicio para captar inversiones que en la década pasada y recordó que en esos años "pocas empresas recrearon su capacidad de innovación, hubo predominio de actividades de baja productividad y no se absorbió empleo formal". Tomada admitió que un tipo de cambio real elevado como el actual "juega un rol clave, aunque es condición necesaria pero no suficiente" para el desenvolvimiento económico. Para complementarlo, indicó, hacen falta "políticas educativas, tecnológicas e industriales".

El ministro se refirió a la falta de mano de obra que se presenta "en determinadas actividades, en ciertas categorías y en ciertas regiones geográficas", asegurando que "se da no tanto en la cantidad sino en

Tomada destacó el avance del trabajo registrado. "Hay un clima más amable para la inversión", dijo ante empresarios.

la calidad" del personal que se demanda. "Por eso creamos instrumentos de políticas de formación profesional —destacó—, como las oficinas de empleo en todo el país, que son una intermediación entre el mercado de mano de obra y las empresas." Además del tipo de cambio alto y del aumento del capital humano, "se necesitan políticas

concretas para mejorar el perfil de especialización productiva en conocimiento y diseño", subrayó, citando como ejemplos rubros como el software y la nanotecnología.

El ministro describió que un eje central de la política laboral del Gobierno es aumentar y mejorar la calidad del empleo. "La educación y el trabajo registrado son valores centrales", dijo, y abogó por la reducción de las horas extra como forma de mejorar las condiciones del trabajador.

Respecto de la conflictividad laboral, dijo que "en una sociedad con tanta desigualdad no tiene que evitarse el conflicto, sino que hay que administrarlo y encauzarlo". Consideró, de todos modos, que en la etapa actual se observa "un progresivo reacomodamiento" hacia una resolución más ordenada de las situaciones conflictivas.

DIA ARGENTINO EN LA BOLSA DE NY

## Camino a la Meca

Un grupo de los principales empresarios argentinos ponderó en Nueva York el buen momento económico que atraviesa el país para promover inversiones y el interés por los productos nacionales. En la meca bursátil se desarrolló una jornada denominada Argentine Corporate Day, en la que participaron los principales ejecutivos del Banco Hipotecario, Banco Macro, Cresud, IRSA, Metrogas, Telecom Argentina, Tenaris y Transportadora de Gas del Sur.

El objetivo del encuentro fue reforzar la presencia de las compañías argentinas en el mercado internacional. Durante la jornada presentaron los principales proyectos de desarrollo de sus negocios en rueda de prensa y en reuniones con los más importantes inversores de Manhattan. La jornada comenzó con la campana de inicio de la rueda en la Bolsa de Nueva York, el tradicional "opening bell", a cargo de los ejecutivos argentinos. Los ejecutivos argentinos opinaron lo siguiente:

◆ **Eduardo Elsztain** (IRSA y Cre-

sud): "Esta reunión demuestra el gran momento que la economía argentina vivirá durante los próximos 15 años. La creciente demanda global de alimentos posicionará al país como uno de los principales proveedores, generando un gran impacto en nuestros agronegocios. Al mismo tiempo, la inversión en turismo ha vuelto a relucir la Ciudad de Buenos Aires tras la crisis".

◆ **Clarisa Estol** (Banco Hipotecario): "La iniciativa de la delegación de empresas argentinas dio en conjunto una señal clara acerca de las favorables expectativas para el país y sus empresas".

◆ **Carlos Felices** (Telecom): "En esta primera experiencia del Día Argentino en la NYSE hemos comprobado que nuestro país ha recuperado un lugar relevante en el mercado internacional de capitales.

Ese entusiasmo no se trasladó al recinto local de operaciones bursátiles. Luego de alcanzar el record, el índice MerVal retrocedió 2,6 por ciento. En tanto, el dólar cerró a 3,10, con el Banco Central contabilizando reservas por un total de 30.184 millones.



SIGUEN EN ALZA LAS VENTAS EN SUPERMERCADOS Y SHOPPING CENTERS

# El consumo sigue marcando el ritmo

El consumo en supermercados y shopping centers sigue creciendo a tasas importantes. De acuerdo con el relevamiento del Indec, durante octubre las ventas en los súper crecieron 9 por ciento con relación al mismo mes del año pasado, en la serie desestacionalizada. En forma simultánea se informó que la expansión interanual en los centros de compra alcanzó al 9,8 por ciento. En este último caso, e impulsada por el Día de la Madre, la facturación aumentó un 2,6 por ciento con relación a septiembre.

El sostenido crecimiento del consumo es uno de los pilares de la expansión de la economía. Con los resultados del mes pasado, las ventas en las grandes cadenas minoristas acumularon la 40ª alza interanual consecutiva. Desde el piso de abril del 2003, la facturación de los súper creció un 34,1 por ciento. El mes pasado trepó a los 2148,2 millones de pesos.

Los productos expendidos en los supermercados se encarecieron un 0,6 por ciento en promedio, por debajo del 0,9 por ciento del índice de inflación minorista. Los precios registraron un repunte más importante en los shopping, del 1,3 por ciento en promedio. Como el Indec da a conocer los detalles de la facturación con un mes de retraso, en la encuesta distribuida ayer no se informó sobre lo sucedido en el Día de la Madre con respecto a los precios de la indumentaria, rubro que en aquel momento había quedado en el centro de una pulseada entre Guillermo Moreno y los empresarios textiles.

Con un 9 por ciento de aumento sobre el año anterior, las ventas de los hipermercados son el termómetro del crecimiento económico. Los shopping centers también sacan provecho del boom de compras, con una suba del 9,8 por ciento en octubre sobre el año anterior.

rios textiles.

Una manera de observar que la rentabilidad de los supermercados supera a la del año pasado es medirla en función a sus ventas por cada metro cuadrado. En la actualidad, la facturación en esa superficie trepa a los 459 pesos, un 14 por ciento superior a la de un año atrás, en la serie a precios constantes.

La bonanza en las cadenas no se tradujo en una mayor cantidad de puestos de trabajo. Los supermercados emplean a 86.459 personas, 19 personas menos que hace un año. El ajuste se hizo sobre el personal jerárquico de las empresas, donde la plantilla se redujo en 1109 personas. La masa salarial en el sector, por un total de 123,6 millones de pesos, se incrementó en un 13,3 por ciento.

La facturación en los shopping centers alcanzó en octubre a los 436,3 millones de pesos, convirtiéndose en uno de los meses de mayor movimiento del año. Con respecto a octubre del 2005, las ventas crecieron 20,3 por ciento. Como en la serie desestacionalizada se informó un aumento en los despachos del 9,8 por ciento, se puede estimar que el “efecto precios” en la facturación fue del 9,5 por ciento en el último año.

Desde el peor momento para estos centros de compras, en enero del 2002, las ventas se incrementaron en un 115 por ciento en la serie desestacionalizada. En los shopping, los productos electrónicos son los que muestran un mayor dinamismo: el incremento interanual de las



Las ventas en octubre en las principales cadenas se acercaron a los 2150 millones de pesos.

Para los shopping centers, Día de la Madre mediante, el mes pasado fue uno de los mejores del año.

ventas resultó del 48 por ciento, con valores que han permanecido constantes durante el período, o que incluso presentaron rebajas, como es el caso de los televisores y los plasmas. Diferente es el caso de los “patios de comida”, donde si bien se notó un incremento interanual de la facturación del orden del 25,6 por ciento, fue evidente una remarcación de los precios.

## Renta de las AFJP

El rendimiento promedio anual de las AFJP superó el 12 por ciento para los casos en los cuales los afiliados se adhirieron no bien arrancó el sistema, en el año 1994. De acuerdo con un informe de la Universidad Argentina de la Empresa (UADE), para los salarios más bajos, de entre 500 y 1000 pesos, la AFJP Nación fue la más rentadora, con una tasa interna de retorno anual del 14,4 por ciento. También lo fue para los sueldos superiores a los 4800 pesos. En segundo lugar se ubicó la AFJP Consolidar, del grupo BBVA.

MICELI LO CONSIDERO NECESARIO PARA EL AÑO 2007

## En busca del “shock inversor”

La Argentina “necesita un shock de inversiones” para el año que viene, que le permita descomprimir las tensiones de precios, genere empleo y mejore la situación social. Así lo explicó la ministra de Economía, Felisa Miceli, y agregó que “la inversión genuina es lo único que genera empleo y mejora la situación social”.

La titular del Palacio de Hacienda destacó que para avanzar en la etapa de captación de inversiones, que permita profundizar el crecimiento económico con inclusión social, “se va a ir profundizando el superávit fiscal y externo, que son los que dan pie a las políticas de crecimiento”.

“El crecimiento que se está dando es difundido hacia todos los sectores y todas las regiones, a diferencia de lo que ocurrió en años anteriores, que estaba empujado por un

determinado sector”, sostuvo la ministra. La jefa de la cartera económica destacó que “hubo mucho tiempo en que creíamos que por tener un buen indicador de crecimiento las cosas estaban bien, pero en paralelo aumentaban la pobreza, el desempleo y cerraban empresas”.

“Hay que mirar otros resultados que tiendan a mejorar la calidad de vida, con inclusión social y reducciones de los niveles de pobreza e indigencia”, expresó la funcionaria. Miceli destacó la necesidad de atraer mayores inversiones y de mejorar las exportaciones, tanto en cantidad como en calidad, dotándolas de mayor valor agregado.

La ministra consideró que “es fundamental reavivar el proceso de inversiones (...). Una mayor inversión permitirá un acompañamiento de la oferta y la demanda y permitirá superar las tensiones en los pre-

cios”, sostuvo. La funcionaria señaló que las inversiones deben tener “tasas de rentabilidad razonables, financiamiento adecuado y contar con calidad de recursos humanos”. “La inversión genuina es lo único que genera empleo y mejora la situación social, porque da pie a un círculo virtuoso, que permite mayores remuneraciones y mejor calidad de vida para la población.”

La ministra también se refirió a la necesidad de que crezcan las ventas argentinas al exterior, puesto que “el precio promedio de las exportaciones es de 463 dólares por tonelada, mientras que el de las importaciones es de 1540 dólares”. “En materia de exportaciones, la Argentina tiene que hacer un esfuerzo enorme en cuanto a cantidades y para aportar mayor valor agregado”, destacó la jefa del Palacio de Hacienda.

## Avanza el Presupuesto

Tras su aprobación en la Cámara baja, la semana pasada, esta tarde el Presupuesto 2007 será discutido en la Comisión de Presupuesto y Hacienda del Senado. El oficialismo intentará obtener también el dictamen del proyecto que beneficia a los petroleros en la rendición del Impuesto a las Ganancias. Se presume que el Presupuesto será discutido en el recinto durante la primera semana de diciembre. Otras iniciativas que esperan turno en el Senado son la prórroga del impuesto al cheque y el gravamen especial sobre los cigarrillos. El polémico proyecto presupuestario prevé un crecimiento de apenas el 4 por ciento, prácticamente la mitad de lo estimado por el consenso de las consultoras de la city.

sensación  
SANTA JULIA

www.FAMILIAZUCCARDI.com





## BARREDA

El “no” seguramente resonará por seis años en la cabeza de Ricardo Barreda. La Cámara Penal de La Plata decidió ayer negarle al odontólogo condenado por la muerte de sus hijas, su mujer y su suegra el beneficio de la excarcelación, al rechazar un pedido de la defensa para que se le aplique el criterio del 2 por 1. De esa forma, el imputado sólo podrá solicitar la libertad condicional en 2012. El tribunal resolvió así un pedido de Casación bonaerense, que le solicitaba determinar la cantidad de años que Barreda cumplió de prisión, y de esa manera decidir si aplicar o no el criterio del 2 por 1, hoy derogado pero existente al momento de la detención. La Cámara platense decidió calcular cada día de prisión preventiva como sólo un día de prisión, independientemente de que el procesado estuviera condenado a reclusión o prisión, sin sentencia firme. El abogado de Barreda, Eduardo Gutiérrez, adelantó que apelará la medida ante Casación bonaerense y que lo hará antes de la feria judicial de verano, con el objetivo de que la resolución sea revisada lo más pronto posible. El dentista fue sentenciado a reclusión perpetua en agosto de 1995.

# El paro del Clínicas sigue, pero una nueva asamblea podría levantarlo

En una asamblea general signada por las dudas y la desconfianza, los trabajadores del Hospital de Clínicas decidieron pasado el mediodía de ayer continuar con el paro por tiempo indeterminado que llevan adelante desde el miércoles último. La mayoría de los huelguistas desconfió de que el Gobierno concretara la oferta de 3 millones de pesos para la reactivación del establecimiento. Pocas horas después de la decisión gremial, el Ministerio de Educación hizo el depósito, lo que —según los actores del conflicto— podría forzar el levantamiento de la medida de fuerza en una próxima reunión, que se realizará hoy o mañana.

Si bien el Ejecutivo ya había anunciado durante la mañana el aporte inmediato de 3 millones, en la asamblea general que protagonizaron la Asociación del Personal de la Universidad de Buenos Aires (Apuba), las asociaciones de médicos profesionales y residentes y el personal de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) talló la desconfianza en que esa oferta se concretara.

Eso fue lo que llevó a que la votación se inclinara por continuar con el cese de actividades, pese a que todos los sectores se mostraban conformes con el ofrecimiento.

Una asamblea votó ayer la continuidad de la medida. Luego, el Gobierno depositó tres millones. Y eso podría cambiar la decisión.



En la asamblea primó la desconfianza sobre la oferta oficial.

Ahora, todos coinciden en que la huelga debe ser levantada.

Ahora, con el depósito concreto, todo hace prever que en la próxima asamblea se acuerde dejar de lado la medida de fuerza.

Los titulares de la Asociación de Médicos y de Apuba, Carlos Hernández y Jorge Anró, respectivamente, y Hernán Chavín, uno de

los referentes de la asociación de residentes, coincidieron en calificar como “buena y razonable” la propuesta oficial de entregar un millón de pesos para el abastecimiento inmediato de insumos y otros dos millones en concepto de primera cuota de un plan de contingencia, que totalizaría 7 millones para febrero de 2007.

Sin embargo, a la hora de las votaciones, lo concreto fue el rechazo. Con la plata ya depositada, ninguno de los sectores se reivindicó como impulsor de seguir con la medida de fuerza.

“Los 3 millones son suficientes para recomenzar. Es un error muy serio seguir adelante con el cese de actividades, pero eso es lo que se decidió en una reunión con gran presencia de residentes”, manifestó el titular de Apuba, ante lo que Chavín argumentó que su sector quería “levantar la medida, siempre y cuando se garantizara la atención de los pacientes. No es cierto que hayamos fogoneado la continuidad del paro; es lo que eligió una mayoría integrada por representaciones de todos los grupos”.

Por su parte, Hernández repitió la postura que ya había manifestado el domingo: “La oferta es seria. Deja al Clínicas en condiciones de recomenzar sus actividades normales. Eso es lo que planteamos, pero igual se determinó continuar con el paro”.

Por otro lado, todos los actores remarcan que los números que se manejan ayer sólo sirven para sanear los problemas más graves que llevaron a esta situación, y por eso será fundamental la formación de una comisión integrada por todos los sectores para definir el presupuesto con el cual funcionará el Clínicas en 2007, que “deberá sumar como mínimo unos 50 millones a los 70 actuales”, según Apuba.

La concreción de esa comisión se acordó en la reunión que mantuvieron en la mañana de ayer el secretario de Políticas Universitarias, Alberto Dibbern, el decano de la Facultad de Medicina de la UBA —responsable del Hospital—, Alfredo Buzzi, representantes de las asociaciones de médicos y de residentes y el delegado de la Comisión Directiva de Apuba, Miguel Skandar.

## ASALTO FATAL EN PARQUE AVELLANEDA

# Mañana de muerte

Un hombre fue asesinado frente a su esposa y su hija en la mañana de ayer en Parque Avellaneda, cuando al parar con su automóvil en el semáforo de Dellepiane y Lacarra fue encarrado por dos hombres encapuchados que intentaron asaltarlo pero terminaron disparándole dos balazos a quemarropa.

Fabián Medina tenía 39 años. El y su mujer, Laura Acosta, iban a trabajar, pero antes tenían que dejar a su nena de 9 en la casa de la abuela. Esa rutina diaria se vio interrumpida cuando los dos extraños aparecieron de la nada, bajo la lluvia, y encapuchados. Asustado, habría intentado acelerar para escapar. Pero no tuvo tiempo: le pegaron dos tiros, uno en el hombro izquierdo y otro en la axila derecha, suficientes para quitarle la vida.

Apenas producido el episodio, Laura se sobrepuso a una crisis de nervios y salió del auto a pedir ayuda, mientras los ladrones escapaban a pie, sin llevarse nada. Poco después llegó una ambulancia del SAME y trasladó a la víctima hacia el Hospital Piñero. En el camino, Medina no resistió y murió.

La familia Medina viajaba en su Peugeot 206 azul cuando se desató el horror. Una de las balas mataron a Fabián rozó la rodilla de su esposa, pero no le generó una herida de importancia. En cambio, debió ser atendida por un ataque de nervios.

“Lo mataron por matarlo y dejaron una familia destruida. ¿Cómo puede ser? Era una persona excelente”, se lamentó Albana Rodríguez, la suegra de Medina, con una mezcla de bronca y tristeza en la voz.

El crimen ocurrió en el cruce de las avenidas Dellepiane y Lacarra, una zona “caliente” del sur porteño en materia de seguridad. El pasado viernes, a pocos metros de donde fue asesinado este conductor, otros delincuentes se tirotearon con un oficial de la Policía Bonaerense que estaba de civil y se resistió a que le robaran el auto. Según fuentes de la investigación, esos mismos asaltantes escaparon y pocas cuadras después mataron a un militar retirado que custodiaba un camión de caudales.

“No hay un índice preocupante de delitos” en el triángulo donde convergen la autopista Dellepiane y Lacarra, aseguró el jefe de la Comisaría 36ª.

Sin embargo, el titular de guardia del Hospital Piñero, Damián Pagano, aseguró poco después de la muerte de Medina que “acá llegan heridos” por hechos delictivos, y señaló que “si bien no tenemos estadísticas, evidentemente es una zona peligrosa”.

Los vecinos, por su parte, sostuvieron que en la zona “la seguridad no existe” ya que, afirmaron, no suele haber policías en ningún momento del día.



AGENDAS, CUADERNOS, CARPETAS Y PRODUCTOS ESCOLARES

SI TE OLVIDÁS DE TODO, ACORDATE DE

✓ | C | I | T | A | N | O | ✓ | A |



Por Horacio Verbitsky

El gobernador Felipe Solá y su ministro de Justicia, Eduardo Di Rocco, intentarán que la Comisión de Acuerdos del Senado de la Provincia de Buenos Aires apruebe en su sesión de mañana el pliego de Eduardo Alfredo Alomar como juez de la Cámara de Apelaciones y Garantías de San Nicolás. Su candidatura fue impugnada en una presentación conjunta de la Comisión Provincial por la Memoria y el CELS, según los cuales carece de la idoneidad y el compromiso con la vigencia de los derechos humanos que deben exigirse a todo juez.

Las Cámaras de Apelaciones y Garantías son el órgano de control de los trámites de hábeas corpus y la protección de las garantías penales en general. Solá y Di Rocco ya tuvieron éxito en promover como juez del Tribunal Oral de San Nicolás a la ex fiscal Laura Fernández, también impugnada por las mismas organizaciones por su deficiente actuación en un caso de torturas a personas privadas de su libertad, en el que Alomar fue el juez. El sistema interamericano de protección a los derechos humanos está estudiando la situación en las cárceles bonaerenses, donde el maltrato a los prisioneros es una práctica habitual. Todos los especialistas coinciden en que ello no sería posible sin la permisividad de los jueces y fiscales a cuyo cargo está la integridad física y la vida de las personas privadas de su libertad. Por eso en la designación de tales magistrados se pone a prueba el compromiso de los otros poderes con la superación de esas situaciones aberrantes.

La Comisión Provincial y el CELS solicitaron al Senado que antes de pronunciarse convoque a una audiencia pública donde se puedan realizar preguntas pertinentes al candidato. “Teniendo presente la situación de las cárceles bonaerenses, la función del Senado al intervenir en los procesos de selección de jueces resulta esencial para garantizar una judicatura democrática que proteja la vigencia de los derechos humanos. El Senado es la instancia política en la que los representantes de la comunidad definen el perfil del juez que pretenden, debiéndole otorgar el acuerdo sólo a aquellos que entienden que cumplirán con su misión constitucional”, dice la presentación firmada por el copresidente de la Comisión, Hugo Cañón, y por el director ejecutivo del CELS, Gastón Chiller. Estos son los casos citados como ejemplo de su desempeño, que podrían ser ampliados en la audiencia pública pedida:

**1. La picana eléctrica.** Personas detenidas en la Unidad Penal 3 de San Nicolás denunciaron en un hábeas corpus que durante la madrugada del 15 de enero de 2004 habían sido golpeadas y sometidas al paso de corriente eléctrica. El juez Alomar rechazó el hábeas corpus presentado por el agravamiento de las condiciones de detención de los denunciados y remitió los antecedentes al Ministerio Público Fiscal para que se investigara la posible comisión de un delito. La fiscal Laura Fernández apenas cumplió con las formalidades burocráticas, pero no efectuó una investigación diligente. Cuando dispuso que se realizara el peritaje médico había pasado tiempo suficiente como para que desaparecieran las huellas de la picana, por lo que la causa fue archivada. Como juez del hábeas corpus, Alomar se conformó con la investigación fiscal y desistió de cumplir con sus obligaciones constitucionales al eximirse de analizar, por lo menos, las terribles condiciones de detención y las consecuencias que tendrían para los detenidos haberlas denunciado. El caso fue revelado en estas páginas y el gobierno provin-

## JUSTICIA Y TORTURAS EN BUENOS AIRES

# Los protectores

El gobierno de Buenos Aires tratará de conseguir mañana el acuerdo para la designación de otro juez impugnado por su pasividad y formalismo ante graves violaciones a los derechos humanos.



El gobernador Felipe Solá intenta acordar en el Senado el ascenso del juez Eduardo Alomar.

El nuevo destino del cuestionado magistrado sería la Cámara de Apelaciones y Garantías de San Nicolás.

cial reaccionó con un gesto de propaganda efectista ordenando destruir las picanas eléctricas que se habían adquirido para reprimir posibles motines. Ni Fernández ni Alomar se opusieron y de ese modo se perdieron pruebas significativas para la investigación que nadie quiso realizar.

**2. La muerte indigna.** El 6 de enero de 2005, se presentó un hábeas corpus correctivo de otra gravísima violación a los derechos humanos en la Unidad Penal 21 de San Nicolás.

Una de las víctimas era Juan Pablo Blanco, quien caminaba con la ayuda de otras dos personas. Estaba muriendo de Sida, la única medicación que tenía era la que le traía su familia, sólo lo cuidaban e higienizaban otros presos. Le habían dado una puñalada en la espalda, la fiebre no le permitía dormir bien y tenía dificultades para controlar sus esfínteres. Blanco había solicitado el arresto domiciliario para que lo cuidara su familia. Su mujer había viajado doce

horas para implorarle al juez que lo dejara morir en la casa, pero no fue atendida y le indicaron que debía presentar otro hábeas corpus en Campana. A pesar de la gravedad de lo denunciado, Alomar rechazó el hábeas corpus, sin fundamento ni investigación, alegando que la defensa oficial ya había interpuesto antes otro recurso similar. Además, reprendió al defensor por considerar que el hábeas corpus no era la vía apropiada y le hizo pagar los gastos

## UN PRESO DENUNCIO QUE LO MANDARON A MATAR A UN DEFENSOR OFICIAL

## “Me dio miedo el trabajo que me dieron”

Por Horacio Cecchi

El martes pasado, la Comisión Provincial por la Memoria y el Comité Contra la Tortura (CCT) presentaron su informe sobre la violación a los Derechos Humanos en cárceles y comisarias bonaerenses. En curiosa y (cualquiera diría no) casual coincidencia, diez horas antes, el mismo Servicio Penitenciario Bonaerense denunciado iniciaba acciones contra el defensor general de San Nicolás y uno de los colaboradores puntales del CCT, Gabriel Gannon. Si las acciones iniciadas hubieran sido legales se estaría ante una curiosa casualidad. Pero no existen casualidades en los intramuros bonaerenses ni las acciones eran de las que se conocen como legales. Esa mañana un preso, Nicolás Prunella Lamason, llamó a Gannon para avisarle que una autoridad del penal le había encargado un trabajito: apuñalar al mismo Gannon a cambio de su libertad. Prunella, que también debía apuñalar a otro preso, no sólo denunció el hecho sino que quedó expuesto a represalias.

Uno de los teléfonos que la de-

fensoría general de San Nicolás abrió para que los presos presentaran sus denuncias recibió el martes pasado, temprano en la mañana, un llamado. El interno Prunella Lamason, que se presentó como tal, pidió hablar con Gannon y le relató el trabajito que le había encomendado la autoridad. Lo que escuchó Gannon y luego la fiscal Verónica Marcantonio es un manual concentrado de las costumbres penitenciarias. Prunella dijo que cumplía condena de 17 años por robo calificado y que había ingresado a la U3 de San Nicolás el 8 de noviembre anterior.

Fue a parar a la celda 6, compartiendo espacio con el preso Adrián Longo. “El día jueves pasado el señor Roselli, que es el jefe del penal, me manifestó que tenía que hacer un trabajo —declaró Prunella—, que tenía que apuñalar a un pibe. No pregunté nada. Me ofreció hacer trabajos de limpieza. Me volvió a llamar el domingo. Me dijo que apuñale a Adrián Longo, y que me ofrecía a cambio sacarme cuatro días al hospital y que me escapara.”

Ese mismo día, Prunella le reveló a su compañero Longo en qué consistía el trabajo y que él era el pri-

mer objetivo. El domingo, el encargado de piso dijo que lo llamaba el jefe del penal: “Roselli dijo que tenía que lesionar a un tal Gannon, que era un funcionario judicial”.

Prunella reconoció ante la fiscal que estaba habituado a cumplir encargos de lastimar presos en otras unidades, y que lo hacía para recibir como pago facilidades “en las visitas íntimas, limpiezas de pabellón, tener peso ante los otros presos. Pero nunca me habían encargado el trabajo de lastimar a un funcionario judicial. Me dio miedo”, reconoció el preso.

Longo y Prunella se pusieron de acuerdo para poner en escena el

del proceso, práctica habitual de los jueces durante la dictadura militar con los familiares de los detenidos-desaparecidos. Alomar no solicitó el informe previsto por el artículo 409 del Código Procesal Penal, no escuchó a Blanco en la audiencia establecida en el artículo 412 ni realizó las medidas de prueba solicitadas por el defensor. Sólo pidió un informe al director de la cárcel, en contra de lo prescripto en tratados, convenciones y protocolos internacionales. Esto es una falta grave, según el artículo 420 del mismo código. El Tribunal de Casación de la provincia anuló el pronunciamiento de Alomar, que implicó un trato cruel, inhumano y degradante. Pero ya era tarde: sin ser oído por el juez ni revisado por el perito médico oficial, Blanco había muerto, lejos de su familia, sin que se tomara en cuenta su derecho a una muerte digna.

El día en que se trataba el pliego de Laura Fernández, la Comisión Provincial por la Memoria y el CELS también se presentaron ante la Comisión de Acuerdos del Senado. Pero los senadores respondieron que ya contaba con consenso político para la designación. Admitieron que las causas eran graves pero dijeron que no se podía volver atrás con el acuerdo. También dijeron que la conducta de desestimar un caso de torturas sin la debida investigación era la práctica habitual en la provincia. En última instancia —agregaron— la investigación de Fernández había sido convalidada por el juez de Garantías, es decir Alomar. Para cerrar el círculo, ahora el mismo cuerpo político se apresta a dar el acuerdo a Alomar, quien aduce en su descargo que el caso fue cerrado por Fernández. En privado, varios senadores dijeron que nadie quería enfrentar al ministro Di Rocco, quien fue intendente de San Nicolás y promueve esas candidaturas judiciales, por temor a represalias cuando ellos postulen a sus propios candidatos en sus respectivos departamentos. Esta transformación de la Justicia en un ámbito de regateo político deja sin protección efectiva derechos y garantías fundamentales y genera una grave responsabilidad internacional para la República Argentina, a la que no deberán hacer frente Solá ni Di Rocco sino el gobierno federal.

## Presentación del libro

### Detrás de los ojos

de Graciela Fainstein

Participan

Martha Mercader - Jorge Sigal - Miriam Lewin  
María Seoane - Graciela Fainstein

**Martes 28 de noviembre - 19 hs**  
Sala Jacobo Lacks - Centro Cultural de la Cooperación  
Corrientes 1543 - Ciudad de Buenos Aires

Invita Librería Julio Cortázar  
del Consejo Latinoamericano  
de Ciencias Sociales



**CLACSO**  
LIBRERÍA  
Julio Cortázar



**Página/12**  
**en Bolivia**

**Por Pablo Ortiz**  
Desde Cochabamba

Los comités cívicos de ocho de los nueve departamentos (provincias) de Bolivia dieron tres días de plazo al gobierno de Evo Morales para que su partido diera un paso atrás en la Asamblea Constituyente y desistiera en utilizar su mayoría absoluta como sistema de votación preponderante para redactar y aprobar un nuevo texto constitucional. Si hasta el viernes próximo el Movimiento al Socialismo no cumple con esta exigencia, los dirigentes llamarán a un paro cívico nacional de 24 horas y a partir del lunes 4 de diciembre entrarán en una huelga de hambre general.

Los cívicos, principales opositores al gobierno de Evo Morales, saben que los únicos que tienen la fuerza necesaria para hacer cumplir la amenaza son los departamentos de la llamada Media Luna: Santa Cruz, Tarija, Beni y Pando, por lo que dejaron abierta la posibilidad de que el representante paceño negocie con el gobierno dejar sin efecto las medidas de presión. Estas no dejaron contentos a los prefectos (gobernadores), que esperaban medidas más duras a las cuales plegarse. No fue el único revés que sufrieron. Al mediodía, el prefecto paceño, José Luis Paredes, anunció que no asistiría a la reunión y cambió absolutamente su posición política, tildando a sus colegas de oligarcas y derechistas. En lugar de llegar hasta Cochabamba, prefirió llevar alimentos a los marchistas indígenas que viajan hacia La Paz para exigir el cambio de la ley de tierras (*ver recuadro*).

Con Evo de gira por Europa, África y Centroamérica, el vicepresidente, Alvaro García Linera, asumió el liderazgo de las negociaciones con las tres fuerzas de oposición. Durante el fin de semana, el presidente interino



Seguidores del gobierno chocaron con la policía en Cochabamba, donde estaba reunida la oposición.

## Los cívicos opositores dan tres días de plazo a Evo

Amenazan con un paro de 24 horas y una huelga de hambre si el Ejecutivo boliviano no acepta los dos tercios como sistema de votación de la Asamblea Constituyente.

se reunió con Podemos, MNR y Unidad Nacional para intentar llegar a un acuerdo intermedio, que reconozca la hegemonía del MAS en la Asamblea Constituyente pero que abra mayores espacios de participación y decisión para la minoría. Esto debería ser intercambiado por el regreso de los senadores opositores a las sesiones y la aprobación de las reformas a la Ley del Instituto Nacional del Reforma Agraria, que regula la tenencia de tierras en Bolivia.

Sin embargo, tras el fracaso sucesivo de las tres rondas de diálogo, la oposición no volvió al Senado, Evo abordó el avión que lo trasladó a Holanda el sábado sabiendo de las tormentas que se sucederían durante esta semana. Y la primera comenzó ayer.

Los cívicos y prefectos (gobernadores) opositores al gobierno coincidieron en Cochabamba para definir medidas de presión, pero los movimientos sociales no se quedaron con los brazos cruzados. Desde las 8 rodearon la plaza 14 de Septiembre y cercaron la prefectura (gobernación), con las cinco autoridades departamentales que asistieron a la cita. Al principio, los seguidores de Manfred Reyes Villa, gobernador de Cochabamba, repelieron fácilmente a los seguidores de Evo y golpearon a algunos dirigentes. Esto fue advertido de inmediato por la Policía, que para evitar mayores enfrentamientos sacó a los militantes de Reyes Villa de la plaza.

A partir de ese momento, la tensión creció con cada minuto que pasaba. Al mediodía, la policía calculaba que 1000 manifestantes, armados con mástiles de banderas que asemejaban lanzas presionaban a los policías, que hacían hasta lo imposible para no caer en viejas tentaciones. Tenían la orden de prevenir enfrentamientos, pero no de utilizar agentes químicos para dispersar a los manifestantes.

Al grito de "Bolivia Unida jamás será vencida", los marchistas presionaban cada vez más a la Policía, que era retenida con tacto por el comandante departamental de la institución. Sin embargo, cuando su atención se vio obligada a centrarse en el intento de toma de la oficina donde estaban sesionando los cívicos,

los policías que custodiaban la plaza se vieron obligados de utilizar gases lacrimógenos para evitar que tomaran la Prefectura.

Desde ahí reinó el descontrol. Los policías utilizaron un carro antimotines para repeler a los masistas y éstos la emprendieron golpes contra tres periodistas locales. Cuando la calma volvió a la plaza, los partidarios de Evo se reagruparon y resolvieron declararle una guerra sin cuartel a Reyes Villa, hasta obligarlo a renunciar. Para ello han prometido cercar con bloqueos Cochabamba, impidiendo, al mismo tiempo, que los empresarios del agro de Santa Cruz puedan exportar sus productos.

Desde La Paz, García Linera ya fijó su posición: el gobierno no retrocederá y ratifica la mayoría absoluta en la Constituyente, las reformas a la ley de tierras y su proyecto de ley de fiscalización de los gobernadores. Desde las regiones autonomistas preparan el paro cívico para el viernes, mientras los movimientos sociales fieles a Evo se preparan para bloquear. El plazo corre y quedan tres días para evitar que Bolivia vuelva a la convulsión social.

### Reforma agraria

El gobierno boliviano aprobará hoy un decreto supremo para viabilizar la reversión de tierras, si los partidos políticos de oposición continúan obstaculizando en el Congreso la aprobación de una ley agraria, informó el portavoz gubernamental Alex Contreras. "De no instalarse la sesión en el Senado, el gobierno prepararía nuestra posición sobre la distribución de tierras este martes; el gobierno anunciará su posición a través del presidente" Evo Morales, afirmó Contreras. En la misma línea, el vicepresidente Alvaro García Linera instó en las últimas horas a grupos de marchistas indígenas que llegaron a La Paz a exigirle a Morales aprobar un decreto para la reasignación de tierras no trabajadas.

OBTENIA TREINTA

## Rafael

Por María Laura Carpineta

Ganó y arrasó. Rafael Correa volvió a sorprender ayer al ampliar la diferencia con respecto a su rival, el millonario Alvaro Noboa, a 30 puntos porcentuales. Por eso dejó la cautela que había marcado sus primeros discursos y se animó a pedirle a su contrincante que "acepte la realidad". "Es una victoria histórica, el éxito es contundente", afirmó el economista de 43 años, que le restó importancia a las denuncias de Noboa, quien continúa demandando un recuento voto a voto. Sin embargo, nadie en Quito cree que el magnate bananero tenga posibilidades reales de jaquear el proceso electoral, como sucedió en México en las últimas elecciones presidenciales. Con cerca del 60 por ciento de los votos escrutados, Correa se imponía con el 64,8 por ciento frente al 35 por ciento de Noboa.

Para bien o para mal, la región comenzó ayer a reconocer el triunfo de Correa. El presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, fue el primer mandatario, del denominado eje progresista, en llamar al joven economista para felicitarlo y desearle suerte para los próximos cuatro años.

Diferente fue la reacción del gobierno peruano. La ministra de Comercio Exterior, Mercedes Aráoz, se mostró preocupada por la "postura más radical" que tomará de ahora en más Ecuador a la hora de negociar acuerdos comerciales en el seno de la Comunidad Andina de Naciones (CAN) —bloque que además comparte con Bolivia y Colombia—. Para Aráoz, con la asunción de Correa la CAN podría terminar de quebrarse en dos, los dos socios más cercanos a Washington —Bogotá y Lima— y los dos más afines al proyecto bolivariano del presidente venezolano, Hugo Chávez —La Paz y, ahora, Quito—. Estados Unidos, en tanto, repitió su tradicional discurso. Dijo que está listo para trabajar con el próximo gobierno ecuatoriano; eso sí, la relación dependerá de que las políticas coincidan con los objetivos de la Casa Blanca.

La contundencia de la victoria de Alianza País ya permite empezar a pensar cómo será el próximo gobierno ecuatoriano. A pesar del abrumador apoyo que obtuvo en las urnas, Correa tendrá un gran problema: no tiene ni un diputado propio o aliado en el Congreso. La decisión de no legitimar al Parlamento presentando candidatos a diputados va a tener un costo altísimo en los próximos cuatro años. Para el analista de Flasco, Felipe Burbano, el país se va a enfrentar a un escenario muy complicado, donde la puja de poder entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo podría provocar una *impasse* en la dirección del país. "Va a ser una pugna mucho más aguda y complicada que las que tumbaron a los gobiernos anteriores. Esta vez el presidente no tiene ningún respaldo en el Congreso y, por eso, se verá sometido a chantajes y presiones. La oposición le bloqueará cualquier iniciativa parlamentaria", explicó a **Página/12** el analista ecuatoriano.

El problema, destacó Burbano, es la intransigencia que parece mostrar Correa con respecto a la convocatoria de una Asamblea Constituyente de plenos poderes. Ayer, el futuro mandatario adelantó que una de sus primeras medidas será llamar a una consulta popular para definir este tema.



**PRESIDENCIA DE LA NACIÓN**  
**MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL,**  
**INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS**  
**SECRETARÍA DE OBRAS PÚBLICAS**

#### AVISO DE LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA LICITACIÓN N° 11/2006

**OBJETO:** Ejecución de la Obra: "Subacueducto ERPN4 Cisterna Ciudadela Comodoro Rivadavia - Provincia de CHUBUT".

**EJECUTA:** ENTE NACIONAL DE OBRAS HÍDRICAS DE SANEAMIENTO.

**FECHA DE APERTURA:** 25 de enero de 2007, a las 11.00 hs.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 20.315.628,17.

**PLAZO DE EJECUCIÓN:** 12 meses.

**CONSULTA Y ADQUISICIÓN DE PLIEGOS:** A partir del 20 de diciembre de 2006 en el Ente Nacional de Obras Hídricas de Saneamiento - ENOHS - Av. Leandro N. Alem 628, piso 11°, Capital Federal, en el horario de 10.00 a 16.00 hs., o a través de sitio de Internet: [www.enohsa.gov.ar](http://www.enohsa.gov.ar)

**PRECIO DEL PLIEGO:** \$ 3.000.- en efectivo o cheque certificado.

**LUGAR DE APERTURA:** Ente Nacional de Obras Hídricas de Saneamiento - ENOHS - Leandro N. Alem 628, piso 12°, Capital Federal. Las propuestas serán recibidas hasta el día de la apertura en el horario de 10.00 a 11.00 hs. La presentación será realizada personalmente o a través de persona autorizada por la empresa. No se aceptarán envíos por correo.



**ENTE NACIONAL DE OBRAS**  
**HÍDRICAS DE SANEAMIENTO**

**Argentina**  
un país en serio



# Correa arrasa en Ecuador

Con cerca del 60 por ciento de los votos escrutados, el líder de la izquierda se imponía rotundamente con el 64,8 por ciento frente al 35 por ciento de Alvaro Noboa. Este siguió demandando un recuento voto por voto. Se espera el anuncio oficial para hoy o mañana.

La estrategia del economista es lograr un apoyo popular contundente que le permita presionar a los parlamentarios. Sin embargo, para Burbano es poco probable que los diputados, presionados o no, acepten convocar a una Asamblea que les podría quitar sus bancas y rediseñar toda la institución. Además, recordó el analista, los partidos mayoritarios en el Congreso —el Prian de Noboa, por ejemplo— no c

omulgan con las propuestas de Correa, por lo que la posibilidad de forjar alianzas es muy difícil. Burbano no es el único con una mirada escéptica de los próximos años. “El país puede llegar otra vez a la situación de quién tumba a quién”, coincidió el analista Vladimir Alvarez. Y así se puede nombrar a varios académicos e intelectuales. Correa hizo una apuesta muy grande cuando decidió no contar con un apoyo propio en el Legislativo —la institución que en la última década derribó a más de un presidente—. El Ejecutivo ecuatoriano no tiene la prerrogativa de emitir decretos, por lo que Correa se está jugando todas sus cartas a aprobar sus cambios en una Constituyente.



“Es una victoria histórica, el éxito es contundente”, afirmó el virtual presidente Correa.

El presidente Lula da Silva fue el primero de los mandatarios que llamó para felicitarlo.

CORREA Y SU EQUIPO DISEÑAN LAS POLITICAS ECONOMICAS

## “Desarrollo antes que deuda”

**Rafael Correa ya quiere empezar a trabajar. Aunque todavía no hubo una proclamación oficial, el joven economista asumió ayer el rol de presidente electo. Adelantó que esta semana enviará a parte de su equipo al Ministerio de Economía para analizar el presupuesto y comenzar a diseñar sus políticas económicas. Entre ellas, la posibilidad de reestructurar la deuda externa o, incluso, de no pagarla. “Si hubiese una situación de crisis económica que obligue a escoger entre el desarrollo económico y social y el pago de la deuda, sin ninguna duda escogeríamos el desarrollo de la economía y la inversión social”, clarificó el futuro ministro de Economía, Ricardo Patiño.**

No es casual que las primeras medidas del próximo gobierno ecuatoriano que se hicieron públicas fueron

iniciativas económicas. Este es el fuerte de Correa. Durante la campaña y como ministro de Economía del gobierno saliente dejó claro que no aceptará las presiones de los organismos internacionales de crédito. Sin embargo, ayer dio un paso más y habló de intentar disminuir el peso del pago de los intereses de la deuda externa. “Venezuela tiene 53 mil millones de dólares en reservas líquidas por los excedentes petroleros, nuestra deuda externa es de 11 mil millones de dólares. Nos pueden reestructurar muertos de risa”, señaló el futuro mandatario, quien ya afirmó que se sentará a negociar con los organismos internacionales.

En diálogo con **Página/12**, el economista Jaime Carrera explicó que el financiamiento de Venezuela sólo podría ser beneficioso para el Estado ecuatoriano si éste no se rige por los mecanismos de mercado, como

hacen los organismos internacionales. Según el economista, esta reestructuración serviría si Caracas estuviera dispuesta a comprar bonos de deuda ecuatoriana a un plazo mayor al actual y con una tasa igual o menor. Aunque nadie se animaba a adelantarse a los hechos en Quito, lo cierto es que la amistad que Correa y el presidente Hugo Chávez se profesan en público hace suponer que Venezuela le concederá los mismos beneficios que le ha otorgado u ofrecido a otros gobiernos amigos, como la Argentina. Además, Correa ya había intentado firmar un acuerdo similar con Caracas como ministro.

Más allá de la posibilidad de llegar a un acuerdo o no con Chávez, para Carrera lo más probable es que el gobierno pague a los acreedores externos el próximo vencimiento en febrero. Sin embargo, no está tan claro lo que sucederá después. “Pero luego, cuando el gasto vaya creciendo, el Estado se podría ver forzado a entrar en moratoria unilateral”, explicó el analista del Observatorio Ciudadano de Políticas Fiscales en Quito. Este es el escenario que los sectores empresarios y financieros más temen, al igual que Carrera. “Las repercusiones serían muy graves”, afirmó.

Correa, en tanto, intentó proyectar una imagen de seguridad y ya adelantó que su gestión no será improvisada y que respetará a los organismos internacionales. También volvió a repetir que mantendrá la dolarización. Pero, a pesar de estas declaraciones, el analista económico sigue sosteniendo que la incertidumbre es mucha. “Es muy difícil adelantar cuál será el programa económico”, aseguró, argumentando que las trabas políticas que tendrá el gobierno progresista son tantas que no se puede predecir cuántos de sus proyectos podrán implementarse. “En la Economía, lo principal es crear confianza”, sintetizó. Esta será sin dudas la tarea del futuro presidente, mientras se prepara para asumir en enero próximo.

## MIRADOR

CHILE

### Bajo arresto domiciliario



El juez chileno Víctor Montiglio ordenó ayer el arresto domiciliario del ex dictador chileno Augusto Pinochet (foto), en un proceso por dos de los desaparecidos que dejó la Caravana de la Muerte, una comitiva militar que recorrió Chile en los comienzos de su dictadura. Las dos víctimas, Wagner Salinas y Francisco Lara, eran miembros del grupo de seguridad que custodiaba al presidente socialista Salvador Allende, que se suicidó en el Palacio de La Moneda durante el golpe que encabezó Pinochet el 11 de septiembre de 1973. Montiglio dispuso el arresto dos días después de que Pinochet cumpliera 91 años y recibiera el saludo de un centenar de partidarios en su residencia de La Dehesa, al oriente de Santiago. El magistrado se proponía notificar a Pinochet de este nuevo arresto en las próximas horas. Pinochet quedó bajo arresto domiciliario el pasado 30 de octubre pero obtuvo su libertad 10 días después, en un juicio por desapariciones y torturas en la Villa Grimaldi, una cárcel secreta que mantuvieron los agentes de su régimen y una de cuyas prisioneras fue la estudiante Michelle Bachelet, actual presidenta de Chile.

MEXICO

### Traslado de detenidos

Un total de 141 personas detenidas en la sureña ciudad mexicana de Oaxaca después de violentos enfrentamientos con la policía fueron trasladadas a una prisión federal en el noroeste del país. La Secretaría de Seguridad Pública informó que 107 hombres y 34 mujeres, que permanecían en dos penales estatales, fueron transferidos a la cárcel de El Rincón, en el estado de Nayarit, “por su perfil de alta peligrosidad”. Entre el viernes y el sábado se registraron en Oaxaca enfrentamientos entre miembros de la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca (APPO) y la policía federal, que fue enviada en octubre a la ciudad para restablecer el orden después de más de cinco meses de conflicto. El sábado la ciudad se convirtió en un campo de batalla cuando la APPO intentó cercar a la policía, apostada en la plaza principal de la ciudad. Los manifestantes quemaron automóviles, oficinas públicas y casas en el centro de la ciudad. Como represalia, un grupo de desconocidos quemó en la madrugada de ayer la sede de la organización Nueva Izquierda, a la que pertenece Flavio Sosa, uno de los líderes de la APPO, que reclama desde hace seis meses la renuncia del gobernador Ulises Ruiz Ortiz.

## OPINION

Por Atilio Boron \*

### Una derrota del Imperio

El triunfo de Correa es sumamente importante para la región, y sería erróneo pretender cuantificarlo en función del tamaño de la economía ecuatoriana o de la extensión de su territorio. Ecuador fue uno de los escenarios más calientes de la confrontación entre Estados Unidos y un proyecto antiimperialista, porque es un país en el que Washington tiene una enorme base militar, la base de Manta, y en el que la presión del imperio, en favor del candidato Alvaro Noboa, era prácticamente irresistible. Sin embargo, Rafael Correa logró prevalecer de una manera abrumadora. En parte porque captó la frustración provocada por la persistencia de las políticas neoliberales en Ecuador. Y en parte por la capacidad efectiva de organización autónoma de los sectores populares —campesinos e indígenas—, que fueron intimidados, amenazados y chantajeados insultosamente por Noboa, un personaje que hace parecer figuras angelicales a algunos de los más siniestros empresarios del menemismo. Correa además apareció con una propuesta política muy audaz: no presentó candidatos al Parlamento porque asumió con

seriedad la repulsa que esa institución provocaba en la sociedad ecuatoriana. También fue muy franco al decir que si ganaba iba a propiciar una reforma constitucional para cambiar una institución tan corrupta como el Congreso ecuatoriano. Correa dijo cosas que nadie dice: que se oponía al TLC (Tratado de Libre Comercio), que no renovaría la base de Manta y que no negociaría con los caciques que tradicionalmente han manejado el Ecuador. Y la gente le creyó. Fue una derrota muy importante de los intereses geopolíticos estadounidenses en la región, al poner en entredicho el mantenimiento de la base de Manta, cuya finalidad nada tiene que ver con el bienestar de nuestros pueblos y el nivel de la democracia en América latina. En este contexto y ante la segura victoria de Hugo Chávez el próximo domingo en las elecciones venezolanas, el triunfo de Correa consolida un importante eje contestatario cuya importancia habrá de manifestarse con toda claridad en los próximos años.

\* *Politólogo.*



MIRADOR

INGLATERRA

Rastros del asesinato

La policía que investiga la muerte del agente ruso Alexander Litvinenko encontró rastros de metal radioactivo polonium-210 en dos edificios en el centro de Londres. Los científicos forenses estuvieron ocho horas revisando las instalaciones ayer, que incluyen una casa georgiana de cuatro pisos, propiedad del oligarca ruso Boris Beresovsky. La dirección, 25 Grosvenor Street en Mayfair, permanecía sellada anoche después de que Scotland Yard confirmó que había encontrado rastros mínimos de polonium-210 que envenenó a Litvinenko, en el cuarto piso del edificio.

ESTADOS UNIDOS

Gatillo fácil en Queens

El alcalde de Nueva York se reunió ayer con representantes del distrito de Queens para aplacar la cólera originada por la muerte de un joven negro tras ser baleado el sábado por la policía. Sean Bell, de 23 años, murió el sábado a la salida de una discoteca, el día en que se iba a casar. Unos 50 disparos fueron realizados por cinco policías vestidos de civil, hiriendo también a dos amigos del novio. La policía habría creído que estaban armados pero luego se descubrió que no lo estaban.

Israel liberaría a presos palestinos

El premier israelí presentó una oferta de negociación con condiciones. Incluye liberar a los presos palestinos a cambio del soldado.

Por Donald Macintyre \*  
Desde Jerusalén

Ehud Olmert hizo ayer un ofrecimiento para liberar a largo plazo a los prisioneros y lo puso en el centro de un extenso llamado a los líderes palestinos para que cumplan con las condiciones de Israel para volver a las negociaciones que, él insiste, podrían conducir a la “verdadera paz”. El primer ministro israelí buscó construir sobre el todavía tambaleante cese de fuego de dos días en Gaza, ofreciendo la perspectiva de un “verdadero diálogo” que apuntó a la creación de un “estado palestino independiente y viable”.

En un discurso que fue más allá al abandonar su desacreditada política de retiros de los territorios ocupados a cambio de negociaciones con el presidente palestino Mahmud Abbas, Olmert declaró: “Tiendo mi mano en paz a nuestros vecinos palestinos en la esperanza de que no me la devolverán vacía”. Olmert dijo por primera vez en público que, a cambio de la liberación de Gilad Shalit, el cabo israelí secuestrado por militantes de Gaza en junio, estaba preparado “para libe-

rar a muchos prisioneros palestinos, aun aquellos que ya han sido sentenciados”.

Aunque no lo dijo explícitamente, la propuesta fue interpretada como que Israel había levantado su largo tabú contra la liberación de prisioneros “con sangre en sus manos”, siempre que las tortuosas negociaciones egipcias para la liberación del cabo Shalit tuvieran éxito. Mínimamente, pareciera que abre el camino para que Abbas gane su larga lucha por lograr la liberación de prisioneros convictos por llevar a cabo ataques antes de los acuerdos de Oslo en la década del ’90.

Pero en un discurso que fue más notable por un cambio de retórica que por un cambio de política, Olmert cuidadosamente no se desvió de las condiciones de Israel y del “Cuarteto” internacional para tratar con la Autoridad Palestina. Estas son: reconocimiento de Israel, renuncia a la violencia y cumplimiento de todos los acuerdos previos. Dijo que si el nuevo gobierno de coalición de reemplazo que Abbas está tratando de acordar con Hamas cumple estas condiciones y el cabo Shalit es liberado, entonces invitaría al presidente palestino “a reunirse conmigo inmediatamente,



El acercamiento de Olmert se da en el marco de la tregua en Gaza. Algunos funcionarios palestinos reaccionaron con escepticismo.

para llevar a cabo un diálogo real, abierto, genuino y serio entre nosotros”. Los funcionarios israelíes y los palestinos no confirmaron los informes de ayer acerca de que Condoleezza Rice, la secretaria de Estado de Estados Unidos, que está en Jordania esta semana, pronto estaría haciendo de intermediaria para una reunión preliminar entre los dos líderes.

En un marcado cambio de tono, Olmert usó su discurso durante una ceremonia en recuerdo del fundador de Israel, David Ben Gurión, para enfatizar más los premios que los castigos con su vecino. Si se cumplen las condiciones, se devolverán los 68 millones de dólares por mes que Israel debe a los palestinos por impuestos retenidos, habrá una reducción de cierres y puestos de control en Cisjordania y se facilitará el paso de bienes entre los territorios ocupados—incluyendo a Gaza—e Israel. Olmert dijo —la primera de tales declaraciones hechas por un primer ministro israelí— que había “puntos positivos” en la iniciativa de paz de Beirut patrocinada por los sauditas en 2002, prometiendo el reconocimiento de los estados árabes de Israel a cambio de un retiro de Israel a las fronteras de 1967.

Saeb Erekat, jefe negociador para la Organización para la Liberación Palestina, dijo: “Creo que Olmert sabe que tiene un socio y que es el presidente Abbas. Sabe que para lograr la paz y la seguridad para todos debemos apuntar al final

del juego”. Erekat admitió —y condenó— las violaciones al cese de fuego (de Hamas y la Jihad), pero añadió: “Puede funcionar, y creo que debemos hacerlo funcionar”. En privado, algunos funcionarios palestinos, aunque no descartaron que el cambio de enfoque de Olmert pueda conducir a sustanciosas negociaciones, eran menos optimistas. Refiriéndose al plan para la retirada de sólo partes de Cisjordania, sobre lo que Olmert luchó efectivamente en las elecciones generales de marzo, uno dijo: “Esto es retirada plus”. Algunos funcionarios temen que Israel esté buscando que Abbas ratifique tal plan, posiblemente como un “Estado interino con fronteras provisionarias” que no alcanzaría ni para las aspiraciones más modestas de un Estado palestino. Ghazi Hamad, vocero del gabinete palestino dominado por Hamas, fue más lejos anoche al declarar: “Esto es una conspiración. Esta es una nueva maniobra. Olmert está hablando sobre el estado palestino sin dar detalles de las fronteras”.

Anoche el escepticismo palestino igualaba al de Israel. El discurso no tomó en consideración los problemas del cese de fuego, incluyendo la continua importación de armas a Gaza por parte de Hamas o las dudas sobre la capacidad de Abbas para llegar a cumplir el trato.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère.



MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS

LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
53	Mejora de Acceso Canalizado RN N° 33 Km. 743,8. Casilda (Santa Fe).	\$ 2.386.800.-	6	\$ 1.200.-	15/12/06	19/01/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas

Organo de Control de Concesiones Viales





MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS

LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
52	Mejora de Intersección de Acceso a Hershilia (Santa Fe). RN N° 34 Km. 369,88.	\$ 2.202.000.-	6	\$ 1.100.-	13/12/06	19/01/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas

Organo de Control de Concesiones Viales





El Gobierno de la  
**Provincia de Santa Cruz**

llama a Licitación Privada para

**Concurso de anteproyectos**

**ampliación y refacción: Tenis Club en Río Gallegos**

Licitación Privada N°: 12/IDUV/2006.

**Presupuesto Oficial:** \$ 100.000. Plazo 85 días.

**Entrega de bases:** A partir del 1 de diciembre de 2006.

**Entrega de Propuesta:** 23 de febrero de 2007.

**Hora:** 17 hs.

**Lugar:** Dirección General de Programas Habitacionales - Avda. Roca 1651 - Río Gallegos.

**Consulta:** Dirección General de Programas Habitacionales - Avda. Roca 1651 - 9400 - Río Gallegos, Tel. 422029.



Instituto de Desarrollo Urbano y Vivienda

**Juntos por Santa Cruz**



LAS AUTORIDADES TURCAS TEMEN LA POSIBILIDAD DE UN ATENTADO

# El papa Ratzinger llega a Turquía

Mientras realizan manifestaciones en rechazo a su visita, el pontífice busca reducir la tensión con el mundo islámico.

Por Enric González \*  
Desde Roma

El papa Benedicto XVI y el primer ministro de Turquía, Tayyip Erdogan, mantendrán hoy un breve encuentro en el aeropuerto de Ankara. El Vaticano confirmó ayer que Erdogan había decidido retrasar unas horas su desplazamiento a Riga, donde se celebra una cumbre de la OTAN, para recibir al Pontífice y acabar con las especulaciones sobre una supuesta “descortesía” en la difícil visita papal. El Papa busca en este país, con un 98 por ciento de musulmanes, reducir la tensión con el mundo islámico. Pese a la hostilidad de gran parte de la población, que tiene previsto protestar contra su visita, y al temor del gobierno turco a un atentado, Ratzinger parece convencido de que su viaje ayudará a un mejor entendimiento con ortodoxos y musulmanes.

Benedicto XVI realiza el viaje más difícil de su pontificado. Un gobierno receloso pero interesado en acreditar sus méritos como aspirante a la Unión Europea, una población mayoritariamente hostil y un alto riesgo de atentado: eso es lo que encontrará el Papa en Turquía. Joseph Ratzinger llega hoy a Ankara, la primera etapa, y regresará el viernes a Roma. Ayer mismo, en Estambul, una gran manifestación de protesta dio inicio a una semana plagada de riesgos. Más de 15.000 policías, auxiliados por los servicios secretos turcos, italianos e israelíes, velarán por la seguridad papal. El Vaticano no acepta, por el momento, la sugerencia turca de que Benedicto XVI utilice en todo momento un chaleco antibalas.

La agenda del viaje ha estado abierta hasta última hora. El domingo se confirmó que Benedicto XVI visitaría la Mezquita Azul de Estambul, como muestra de respeto hacia el Islam. Y ayer se incluyó el encuentro con Erdogan. El ministro de Asuntos Exteriores, Abdullah Gul, envió la semana pasada una invitación a cenar para la noche del 30, en compañía de otras personas. La iniciativa de Gul fue muy mal acogida en el Vaticano por su tono informal y se rechazó con seca cortesía: se le hizo saber al mi-

nistro que el Papa “no participa en acontecimientos mundanos”.

La visita de un papa a Turquía no es ninguna novedad. Ya lo hicieron Pablo VI y Juan Pablo II. Pero las circunstancias han cambiado mucho desde 1979, cuando Karol Wojtyla efectuó su viaje. Turquía, el único país de mayoría musulmana con una Constitución estrictamente laica, tiene hoy un gobierno islamista. Ya no existe la Unión Soviética, por lo que el territorio turco ha dejado de marcar una de las fronteras de la guerra fría para convertirse en bastión de la OTAN en una región más convulsa que nunca.

Lo que más preocupa a las autoridades turcas no son las manifestaciones, sino el riesgo de atentado. Uno de los libros más vendidos en el país se titula *Atentado contra el Papa: Quién matará a Benedicto XVI en Estambul*, lo que da una idea del ambiente. Hace varias semanas fueron detenidas en Estambul, la mayor ciudad del país, varias personas acusadas de preparar un atentado contra la comitiva papal. Los servicios de espionaje locales, ayudados para la ocasión por el Sismi y el Sisse italianos y por el Mossad israelí, temen, según el diario *La Repubblica*, que el primer objetivo de una posible acción terrorista no sea el Papa, sino el cardenal Walter Kasper, alemán como Ratzinger y como él contrario al ingreso de Turquía en la UE; asesinar a Kasper, presidente del Consejo Pontificio para la Unidad de los Cristianos, podría resultar más fácil que asesinar al Papa y tendría un efecto propagandístico comparable.

También ha cambiado el Papa y eso es importante: el cardenal Joseph Ratzinger se ganó las antipatías turcas cuando declaró que la Unión Europea no podría acoger jamás a un país “formado en la lucha contra el cristianismo, principio fundacional de la civilización europea”. Ya como pontífice, el malinterpretado discurso de Ratisbona, en septiembre, empeoró la imagen de Benedicto XVI en el mundo islámico.

Desde el punto de vista del Vaticano, el objetivo principal del viaje es el acercamiento con los cristianos ortodoxos, que Ratzinger señaló como máxima prioridad de su pontificado inmediatamente des-



El premier turco, Tayyip Erdogan, tendrá un breve encuentro con Benedicto XVI.

Ratzinger buscará con este viaje mejorar la relación entre ortodoxos y musulmanes.

pués de ser elegido como sucesor de Juan Pablo II. El Patriarca de Constantinopla, Bartolomé I, representa a una pequeñísima comunidad en Turquía, pero se atribuye la herencia bizantina y es considerado una de las grandes figuras de la ortodoxia. Bartolomé I, en declaraciones al diario griego *Kathi-*

*merini*, calificó ayer de “crucial” la visita de Benedicto XVI. “Desde un punto de vista histórico —dijo el Patriarca—, este viaje representa una piedra miliar en el lento y doloroso camino hacia la reconciliación. Por muchos siglos nuestras iglesias no han mantenido ningún contacto, especialmente tras el gran cisma del

siglo XI. Las breves ocasiones de encuentro y diálogo ocurridas en los siglos XIII y XV dejaron a los cristianos ortodoxos orientales más sentimientos de amargura que de esperanza.”

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

10 CASOS CONFIRMADOS DE SECUESTROS. CASI 1250 ESCALAS

## Lo que hizo la CIA en Europa

Por Ana Carbajosa \*  
Desde Bruselas

Hasta 1245 escalas realizaron los aviones fletados por la CIA en países de la Unión Europea durante la “guerra contra el terror” declarada por Washington tras el 11-S. Esta es una de las principales conclusiones del borrador del informe final de la comisión de la Eurocámara que investiga las actividades ilícitas de la CIA en territorio europeo, al que ha tenido acceso este diario, que se hará público mañana y que hoy se debate en el Parlamento en Bruselas.

El texto eleva hasta 10 el núme-

ro de casos probados de secuestros de la CIA a ciudadanos europeos o gracias al apoyo de gobiernos de Europa y advierte que se trata sólo “de una parte de los casos que en realidad se han producido”. A la vista de las evidencias, quien expuso del informe, el eurodiputado italiano Claudio Fava, sostiene que los secuestros y traslados a países donde se aplica la tortura en los interrogatorios prueban que se trata de “una práctica generalizada, metódica”, empleada para llevar a cabo lo que la Casa Blanca llama “entregas extraordinarias”. Servicios secretos y gobiernos europeos “acceptaron” y “encubrieron” estas actividades, según Fava. Se trata del documento

más exhaustivo —unas 120 páginas incluyendo los anexos— producido hasta el momento sobre los vuelos y actividades del espionaje estadounidense en suelo europeo al albor del 11-S. Los datos más precisos sobre los vuelos e individuos secuestrados en suelo europeo o gracias a la colaboración de autoridades europeas los aportan los documentos de trabajo que completan el informe y que no admiten enmiendas. El resto del documento podrá ser enmendado por los grupos políticos de la Eurocámara hasta el 18 de diciembre.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

**MINISTERIO DE SALUD DE LA NACIÓN**

**Programa Nacional de Lucha Contra el SIDA**  
**Licitación Pública N° 36/06**

➤ **Objeto de la Licitación:** Adquisición de Medicamentos para el tratamiento del SIDA.

➤ **Consulta de Pliegos:** Av. 9 de Julio 1925, 3° piso, Departamento de Compras, 10.00 a 13.00 hs. y 13.30 a 17.00 hs.

➤ **Lugar y Fecha de Apertura:** Av. 9 de Julio 1925, 3° piso, Departamento de Compras, 19 de diciembre de 2006 a las 15 hs.

“El Pliego de Bases y Condiciones Particulares de este procedimiento podrá ser obtenido con el fin de presentarse a cotizar o consultado en el Sitio Web de la OFICINA NACIONAL DE CONTRATACIONES, [www.argentinacompra.gov.ar](http://www.argentinacompra.gov.ar) ingresando al Acceso Directo Contrataciones Vigentes”.

**PRESIDENCIA DE LA NACIÓN**

**MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS**

**LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL**  
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
51	<b>OBRA DE VINCULACIÓN</b> Acceso a Wheelwright por RP N° 9s. RN N° 8. KM 294,82. Provincia de Santa Fe.	\$ 5.580.000.-	8	\$ 2.000.-	7/12/06	19/01/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

**Secretaría de Obras Públicas**  
**Organo de Control de Concesiones Viales**



73.918

**Las entradas vendidas en la 17ª fecha del Apertura: 66.597 generales y 7321 plateas. El encuentro de mayor venta fue Godoy Cruz-River: 23.592 populares y 3298 plateas.**

## Krupovuelve

Juan Angel Krupovicsa está en condiciones de reaparecer en Boca el domingo, ante Belgrano, en Córdoba, ya que cumplió las cinco fechas de suspensión que cargaba tras su expulsión frente a Argentinos. Boca volverá a practicar hoy a la mañana y el entrenador Ricardo La Volpe comenzará a definir el equipo que podría dar la vuelta olímpica en la provincia mediterránea.



El estadio Monumental tendrá autos, además de fútbol.



El Château Carreras podrá mantener su fiesta de fierros.

## Equipo nacional

El equipo "B" de Ford en el Mundial de Rally 2007 será argentino: lo bancará una de las familias más ricas del país. Luis Pérez Compagnon (que sumó un punto en el Mundial 2006) será el piloto de uno de los Focus WRC y su hermano Jorge será el navegante del otro coche, que manejará Juan Pablo Raies, el hermano de Gabriel, el múltiple campeón argentino de la especialidad. Los Pérez Compagnon correrán 10 de las 14 pruebas del campeonato, incluido el Rally de Argentina.

**La competencia por el Mundial de Rally se pondrá en marcha en Buenos Aires, en una pista especialmente construida sobre el terreno de juego. Los autos vendrán desde Córdoba en camiones...**

**AUTO EL RALLY DE ARGENTINA SE LARGARÁ EN EL ESTADIO**

# La cancha de River será el Monumental de la velocidad

POR PABLO VIGNONE

El Rally de la Argentina, prueba del Mundial 2007 de rally, dará comienzo en un sitio poco habitual para su historia de más de un cuarto de siglo y para el mismo automovilismo deportivo: la cancha de River, en una pista especialmente acondicionada. Sólo falta ajustar algunos detalles para que la idea, atraer al gran público porteño a una fiesta que habitualmente es propiedad casi exclusiva de los fanáticos de la provincia de Córdoba, tome cuerpo. Según una fuente de crédito del Automóvil Club Argentino, organizador de la carrera, las autoridades de River ya dieron su conformidad y sólo falta la de los equipos que participen del Mundial, representantes oficiales de las fábricas Ford, Subaru y Citroën. Eso sí: la sugerencia de la Federación Internacional del Automóvil (FIA) de que la largada simbólica se haga en el Obelisco será desechada.

La idea de correr los dos primeros tramos especiales del rally en el estadio Monumental se viene barajando desde hace meses, pero tomó estado serio poco tiempo atrás. Según las fuentes consultadas, en el club hubo buena recepción y habría un anuncio conjunto a la brevedad. De las negociaciones participaron el vice segundo Domingo Díaz y el dirigente Mario Israel.

El Rally de la Argentina se disputa en caminos cordobeses desde 1984, pero la edición de este año comenzó con dos tramos especiales disputados en una pista especialmente construida, a un costo de 300 mil pesos, en el estadio Olímpico, en el barrio Château Carreras. La prueba tuvo un altísimo impacto promocional, pero las cuentas no cerraron del todo. Con la idea de mejorar el Rally, para conservar el lugar en un calendario apretado y cuyas plazas son muy codiciadas, los organizadores pensaron la

variante: se seguirá corriendo en los tradicionales faldeos cordobeses, pero el arranque se hará en Buenos Aires. En los años '80 se utilizó el Hipódromo de Palermo para una prueba especial, después del cual los autos iban por la ruta hacia Córdoba; esta vez, se ensayará algo más audaz.

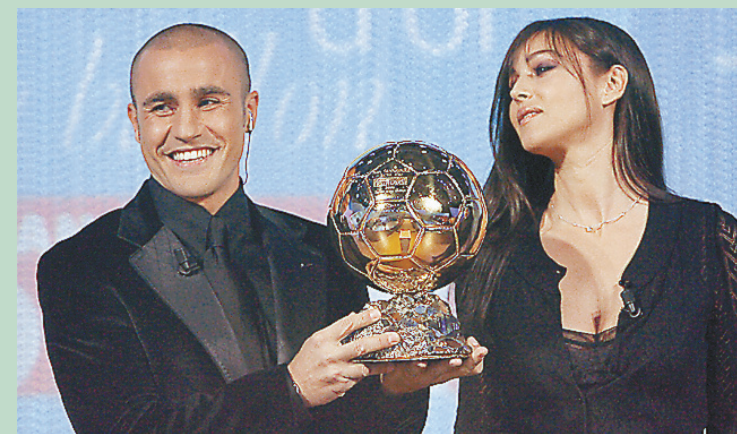
El rally mantendrá su cuartel central en Córdoba, aunque en el 2007 se mudará de la capital mediterránea a Villa Carlos Paz, donde se montará el parque de asistencia, los "boxes" del rally, y desde allí se coordinará un complejo operativo de logística. El miércoles 2 de mayo, cuando termine el reconocimiento oficial, los autos serán colocados en camiones-bateas con destino a Buenos Aires: los pilotos, sus navegantes y dos mecánicos por auto se subirán a un Boeing 747 que hará el traslado Pajas

Blancas-Ezeiza. Los tramos especiales en River se correrán en el atardecer del jueves 3, con televisión en directo a Europa y América latina, y luego autos y pilotos volverán a Córdoba de la misma manera en que llegaron a Buenos Aires, porque a las 11 de la mañana del viernes 4 se largará la primera etapa en Córdoba. En River calculan que para el domingo 6 la cancha volverá a estar lista para jugar al fútbol. El dibujo de la pista será más rápido que el utilizado este año en el Olímpico de Córdoba.

La pesadilla logística impedirá que se concrete la idea de la FIA, de organizar una largada simbólica, con rampa de lanzamiento, en el Obelisco. Las fuentes consultadas no descartaron que las pruebas del Château Carreras se realicen como cierre del Rally, tal como sucedió este año.

## La bestia y la bella

El recio defensor italiano del Real Madrid Fabio Cannavaro recibió de manos de la actriz Mónica Bellucci el Balón de Oro 2006, el prestigioso premio que le otorgó *France Football* tras haber ganado la votación de un jurado de periodistas europeos. El capitán de la selección campeona del mundo recibió el premio por primera vez en su carrera, con 173 puntos. Detrás quedaron el arquero de Juventus Gianluigi Buffon (124 puntos) y el delantero francés del Arsenal Thierry Henry (121 puntos). "Mis compañeros de la Juventus y de la selección italiana tienen gran parte del mérito en esta recompensa, que como defensa es raro recibir", admitió Cannavaro. El juvenil Lionel Messi recibió dos votos.



## UNA FIESTA PARA RECORDAR. UN LUGAR INOLVIDABLE.

La fiesta de casamiento es una celebración inolvidable. Un momento único, excepcional, pleno de recuerdos que perduran toda la vida. Como la tradición y el prestigio del Palacio San Miguel, con sus exquisitos detalles de arquitectura clásica en todos sus salones. En el Palacio, será la reina de la fiesta. Para siempre.

PALACIO  
SAN MIGUEL

Suipacha 84 - Buenos Aires, Argentina - (011) 4345 1580/1534  
info@palaciosanmiguel.com.ar - www.palaciosanmiguel.com



**Records en la mira**

Boca puede consagrarse campeón el próximo domingo, pero también tiene un par de marcas en la mira. Con 44 puntos y 40 goles, el equipo de Ricardo La Volpe cuenta con la chance de obtener el Apertura con la mayor cantidad de puntos para el club, que por ahora tiene las 45 unidades del campeón del Apertura '98 como mejor performance. También ese equipo mantiene la delantera más goleadora, con 44 goles. Incluso, puede aspirar al record de puntos en torneos cortos, que ostenta San Lorenzo con 47 puntos en el Clausura 2001.

**"Fue una reacción del momento, de la cual me arrepiento. Sé que me equivoqué y de ninguna manera pretendí faltarle el respeto al técnico"**

(Carlos Tevez).

**Otra vez suspendido**

El partido reprogramado que debían jugar mañana Racing y San Lorenzo a puertas cerradas, en el estadio Ciudad de La Plata, fue suspendido por segunda vez debido a la prohibición del ingreso de hinchas. La decisión fue adoptada por el presidente de la AFA, Julio Grondona, en prevención de nuevos incidentes, ante la insistencia del Coprosede en hacer jugar el partido sin público. El encuentro, válido por la decimosexta fecha, había sido suspendido porque los hinchas de ambos clubes impidieron a los equipos llegar al estadio platense.

FUTBOL ASI DEFINE EL MEJOR ATACANTE DE BOCA

# El Palacio de la técnica

Un sello registrado del goleador bahiense: los dos tantos que le marcó a Colón, el domingo, pusieron de manifiesto la clase del delantero para definir. “Es el mejor”, dice Zárate.

POR ARIEL GRECO

▲ Rodrigo Palacio por duplicado. Casi de la misma posición, con una postura del cuerpo muy similar, el ahora goleador del torneo (junto con Mauro Zárate) anotó dos de los cuatro tantos con los que Boca derrotó 4-1 a Colón y dio un paso clave para asegurarse el tricampeonato. En su centésimo partido en primera división, el delantero bahiense volvió a demostrar su jerarquía, la que le valió su citación al Mundial y motivó que varios grandes clubes de Europa ya se hayan interesado en su cotización, pese a que Boca ya le hizo firmar su contrato hasta 2010.

Apenas había pasado el cuarto de hora del segundo tiempo cuando Palacio sentenció el partido ante los santafesinos con una típica jugada con su sello. Recibió de Dátolo en tres cuartos y encaró a Reynoso, con una aceleración llamativa. Tras dejar en el camino al defensor, miró a Tombolini y sacó un derechazo cruzado al rincón en el

**“Es el mejor delantero del fútbol argentino”, lo elogió Mauro Zárate, su competidor directo en la pelea por ser el máximo artillero.**

que el arquero no podía llegar. Por la forma en que dejó en el camino al zaguero, la jugada se pareció a la que había hecho en el Monumental ante River, cuando se sacó de encima a Nasuti y convirtió el transitorio empate. La única diferencia fue que en aquella ocasión resolvió con un derechazo alto ante la salida de Carrizo.

Por si habían quedado dudas, cuando el encuentro se acababa, el delantero repitió la dosis. En el mismo lugar que en el tanto anterior, recibió de Franzoia, volvió a acomodar el cuerpo, de nuevo clavó el botín zurdo bien cerquita de la pelota y sacó otro derechazo cru-



LEANDRO TEYSSEIRE

zado para festejar un nuevo tanto. Las dos fotos publicadas son el mejor testimonio del gesto técnico de uno de los goleadores del torneo.

“Es el mejor delantero del fútbol argentino”, lo elogió Mauro Zárate, su competidor directo en la pelea por ser el máximo artillero. Claro que el jugador de Vélez tendrá más chances si Palacio cumple con el pacto que hizo con Martín Palermo, de intentar terminar los dos con la misma cantidad de goles. Por ahora, el centroatacante lleva nueve goles y le quedan dos encuentros para igualar a su compañero.

Para Palacio, el de ayer significó su cuarto doblete en el certamen. El primero fue ante San Lorenzo, la tarde del histórico 7-1. También marcó dos en el 3-2 ante Vélez, cuando Boca se recuperó del 0-2 de la primera etapa y dio vuelta el partido. Y el siguiente lo consiguió en La Plata, la tarde del polémico encuentro ante Gimnasia. En total, el ex jugador de Banfield lleva 41 goles en 100 partidos, lo que le da un promedio de 0,41 tantos por juego. Sin embargo, en el último año sus números se elevaron, ya que lleva 19 goles en 32 encuentros, lo que significa una media de 0,59 tantos por compromiso. Nada mal para un jugador que hace tres años era suplente en la B Nacional y que hace cuatro era un desconocido que jugaba en el Torneo Argentino B para Bella Vista de Bahía Blanca.

EL REAL MADRID QUIERE COMPRARLOS ESTA MISMA SEMANA

## ¡Traigan ya a Gago e Higuaín!

▲ El presidente del Real Madrid, Ramón Calderón, exigió a sus colaboradores “cerrar esta semana las compras de los argentinos Fernando Gago y Gonzalo Higuaín” para presentarlos antes del domingo, 3 de diciembre, fecha en la que se celebrará la asamblea general del club. “Calderón está muy preocupado por la asamblea del domingo y cree que la salvará con dos circunstancias: la presentación del nuevo contrato de televisión y los fichajes de dos jóvenes aspirantes a estrellas como son Ga-



LEANDRO TEYSSEIRE

Por Gago quieren más euros.

go e Higuaín. Tiene mucha prisa por cerrar ambas contrataciones”, confió una fuente cercana a la dirigencia de la institución española a la agencia DPA.

El objetivo de Calderón, que el domingo pasado en Valencia insistió en que contratará al mediocampista brasileño Kaká, es “triunfar” en la asamblea. La de Kaká es una promesa electoral incumplida y que ya erosionó considerablemente su credibilidad ante los socios.

Las operaciones de Gago e Higuaín se están demorando más de lo previsto, porque tanto Boca como River son conocedores del anuncio del millonario contrato de televisión que hizo Real Madrid: Calderón anunció la pasada semana la firma de un acuerdo para vender los derechos de televisión hasta 2013 por 1100 millones de euros. “Nunca antes un equipo de fútbol había cobrado tanto por ceder sus derechos audiovisuales”, presumió el presidente.

El club español ofreció 12 millones de euros, pero River no quiere menos de 15 millones de euros, por más que Real Madrid tenga ya un pre-contrato firmado por los representantes del delantero. La contratación

de Gago, que será aún más costosa, parece que se cerrará en las próximas horas. Mauricio Macri, el presidente de Boca, está en Madrid para completar, antes de mañana, un traspaso por el que pretende entre 23 y 24 millones de euros. “Hace quince días, Gago valía 18 millones de euros y ahora no baja de los 20, aunque la presión del jugador para sumarse a Real Madrid podría bajar la cantidad al final”, dijo la fuente. Fabio Capello, el entrenador de Real Madrid, quiere a ambos jugadores para el plantel profesional.

**TUCAANA S.A.**  
Chacabuco 850  
San Fernando del Valle de Catamarca  
**CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS:**  
Se convoca a los Señores Accionistas a la Asamblea General Ordinaria de Accionistas a celebrarse el día 22 de Diciembre de 2006, en la calle Chacabuco 850, San Fernando del Valle de Catamarca; a las 12 horas, en Primera Convocatoria y a las 13 horas, en Segunda Convocatoria, a fin de considerar el siguiente:  
**ORDEN DEL DÍA:**  
a) Designación de dos accionistas para la firma del Acta.  
b) Consideración de la Memoria y Balance General, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Imputación de Resultados No asignados, Cuadros y Anexos e Informe de Auditoría correspondiente a los estados contables finalizados el 31 de Agosto de 2006.  
c) Elección de síndico titular y suplente hasta la próxima asamblea.  
d) Consideración de la gestión del Directorio y de sus honorarios.  
e) Consideración de los honorarios de la Sindicatura.  
f) Política de dividendos.  
Firmado: **Mario Lanari**, en su carácter de Apoderado

ESCOLASO														
Quiniela Nacional (E-G-K-V) Matutina			Quiniela Nacional (U-D-R-Z) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (B-K-V-X) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 9932	8 5340	15 8209	1 6647	8 1244	15 5057	1 6296	8 8484	15 5416	1 9439	8 9143	15 1357	1 3517	8 2437	15 6221
2 7269	9 9979	16 5165	2 1022	9 6963	16 5312	2 8445	9 8395	16 0602	2 1926	9 4588	16 5910	2 2663	9 2579	16 0893
3 1047	10 9749	17 8343	3 2198	10 6490	17 5192	3 2217	10 3534	17 8518	3 3456	10 3553	17 2181	3 2767	10 3173	17 1899
4 9027	11 8046	18 2181	4 9345	11 2920	18 5013	4 4056	11 8865	18 1135	4 1264	11 6354	18 8863	4 9540	11 5599	18 3093
5 9960	12 1630	19 7052	5 8912	12 9893	19 2347	5 6089	12 7729	19 9516	5 9125	12 3546	19 3220	5 5775	12 6330	19 6396
6 6352	13 0664	20 4262	6 2478	13 0497	20 5898	6 4113	13 0567	20 3643	6 1058	13 4631	20 3865	6 1143	13 9984	20 5523
7 2994	14 0184		7 7385	14 4892		7 2458	14 3848		7 7201	14 7867		7 3405	14 2136	



## No está terminado

“El Turismo Carretera tuvo un 2006 muy doloroso”, admitió ayer el presidente de la ACTC, Oscar Aventín, durante la presentación del calendario del TC para la próxima temporada. “Todavía estamos de duelo por la tragedia de Rafaela (en la que murieron dos pilotos) y la definición en La Plata, donde el campeón no pudo festejar como corresponde y además resultó descalificador para un equipo prestigioso, no es un tema terminado.” Esta noche está citado a declarar Hugo Cuervo, el responsable del equipo desclasificado.

## Fútbol y educación

El Área Interdisciplinaria de Estudios del Deporte (AIED) de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA realizará este jueves, desde las 19, una jornada de reflexión sobre “Fútbol y educación”, que será presentada por el sociólogo y especialista Roberto Di Giano, y contará con las doctoras María Teresa Sirvent y Angela Aisenstein. La entrada es libre y gratuita.

## Ajedrez impreso

El libro *Jugadas de la Memoria*, que recopila historias breves de la historia del ajedrez, será presentado esta noche. Con prólogo del ex campeón mundial Veselin Topalov y escrito por el periodista Carlos Ilardo, será presentado por Ediciones Al Arco, primer sello argentino e independiente de literatura deportiva, a las 17.30 en el Archivo y Museo Histórico del Banco de la Provincia de Buenos Aires Dr. Arturo Jauretche, Sarmiento 364.

TENIS LO ADMITIO ALBERTO MANCINI EN RUSIA

# La cancha rápida de Moscú favorece al equipo argentino

“No es tan rápida como esperábamos”, señaló el capitán del conjunto nacional. Optimismo para la final de la Copa Davis.

El equipo argentino de Copa Davis se entrenó por primera vez en el estadio Olímpico de Moscú a la espera de la final frente a Rusia, que se disputará entre el viernes y el domingo próximos. David Nalbandian, José Acasuso, Agustín Calleri, Juan Ignacio Chela y Guillermo Cañas pelotearon sobre la veloz carpeta sintética que eligieron los rusos para la final. El capitán del equipo, Alberto Mancini, continúa sin develar quién será el segundo singlista que jugará el viernes junto a Nalban-

dian y adelantó que la superficie de la cancha “favorece” al conjunto argentino. “La cancha nos favorece, no es lo rápida que esperábamos”, analizó Mancini, quien, además, remarcó que “Argentina tiene chances de ganar la final, aun cuando no sea favorita”.

El equipo argentino está mentalizado en conseguir la Ensaladera de Plata. Después del viaje de Ginebra, Suiza, a Moscú, los jugadores pisaron ayer el estadio donde se definirá el mítico torneo del 1 al 3 de diciembre. Comandado por Nalbandian, el

conjunto nacional se entrenó por la mañana cerca de dos horas bajo la conducción de Mancini. Algunos jugadores evidenciaron inconvenientes debido al pique bajo, y a veces irregular, de la pelota en la carpeta sintética. “Tiene madera abajo, y se muere un poco el pique de la pelota. No es pareja, hay lugares en los que pica diferente. Pero es cuestión de adaptarse. ¿Cómo se contrarresta eso? Con talento”, sostuvo Mancini, quien admitió que el equipo necesitará “unas horas más para adaptarse”.

En tanto, el capitán argentino continúa sin develar quién acompañará a Nalbandian en los singles. Calleri y Acasuso son los favoritos, aunque el gran rendimiento que mostró Cañas en los últimos challengers (ganó en Belem, Montevideo, Buenos Aires y Asunción) lo catapultaron como otro de los candidatos a quedarse con esa plaza. En cuanto al dobles, Nalbandian tiene su lugar asegurado, mientras que Calleri se perfila como su compañero. “Me gustaría tener hoy a la noche el equipo en la cabeza, y, más importante, que esté en la cabeza de los chicos. Tenemos chances de ganar esta final, aun cuando no seamos favoritos”, señaló Mancini. Los rusos, por su parte, ya tienen equipo confirmado. El conjunto dirigido por Shamil Tarpishchev presentará como singlistas a Nikolai Davydenko, 3º en el ranking de la ATP, y Marat Safin, quien ocupa el puesto 26º. Dmitri Tur-sunov (22º) y Mikhail Youzhny (24º) completan el equipo ruso.



José Acasuso probó la superficie de Moscú.

## “Ganaremos por un ajustado 3-2”

Marat Safin derrocha confianza. El abanderado del equipo ruso se jugó y pronosticó una “ajustada” victoria del local. “Ganaremos por un ajustado 3-2. Estamos de muy buen ánimo de cara a la final”, reconoció Safin. El ex número uno del mundo destacó “la clase” de los jugadores argentinos, aunque aclaró que la superficie es “su punto flaco”. “Son deportistas de clase, que practican un buen tenis. Su punto flaco es precisamente la superficie. No es un secreto para nadie que los tenistas argentinos prefieren jugar en superficies lentas, de polvo de ladrillo”, señaló el ruso. Safin, ganador de dos Grand Slam, protagonizó una buena temporada y escaló del puesto 105º, a principio de año, al 26º. El singlista ruso admitió que pese a “no competir mucho últimamente”, confía en que su equipo ganará la Ensaladera de Plata. “Elegimos la misma superficie que en el ATP de Moscú. Es verdad que Youzhny y yo no hemos competido mucho últimamente, y Nikolai ha jugado en otras superficies. Pero estoy seguro de que nos saldrán bien las cosas”, remarcó Safin.

## Dique Portezuelo del Viento

### Prórroga Apertura de Sobres Nº 1

#### LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL

“Aprovechamiento integral del Río Grande Presa y central hidroeléctrica Portezuelo del Viento”  
Departamento Malargüe - Provincia de Mendoza - República Argentina

**Contratación de servicios de consultoría**  
Para estudios de factibilidad técnico-económica, estudios básicos, proyecto ejecutivo y documentación técnica licitatoria de las obras.

Resolución: Decreto: **Nº 2276/2006**  
Presupuesto Oficial: **\$ 11.495.000** - Precio del Pliego **\$ 15.000.-**

**Apertura Diferida de Sobres:**  
Presentación de Sobres Nº 1 y Nº 2 y Apertura de Sobre Nº 1 (Documentación Empresarial)  
**28 de diciembre de 2006,**  
**a las 10:00 horas**

La documentación respectiva podrá ser consultada y adquirida por los interesados en la Sede de la **Dirección de Administración de Contratos y Obras Públicas**, 8º Piso de Casa de Gobierno, Centro Cívico, Mendoza, a partir del día **23 de octubre de 2006** en horario de 8 a 13 horas, donde se abrirán los Sobres en la fecha y hora indicada.

SUBSECRETARÍA DE  
INFRAESTRUCTURA PARA EL DESARROLLO  
MINISTERIO DE AMBIENTE Y OBRAS PÚBLICAS

GOBIERNO DE  
MENDOZA



## DEPTO DE 3 AMB. EN NECOCHEA - PCIA. DE BS. AS.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 52 Secretaría Única, sito en la calle Av. de los Inmigrantes 1950, PB, Capital Federal, comunica por dos días, en el Boletín Oficial y el diario Pagina 12, en el juicio “CONSORCIO DE PROP. AV. 2- 9 DE Julio de 1816, n° 4316/PERETTI VÍCTOR S/EJECUCION DE EXPENSAS”, expte. n° 42.904/99, que el Martillero Martín Félix Zemborain, CUIT Nº 20-041435012, rematará el día 6 de diciembre de 2006, a las 8 hs. (en punto), piso 3 sala B en la Corporación de Rematadores, sito en la calle Te Juan Domingo Perón 1233, Cap. fed., el inmueble ubicado en Av. 2- 9 de Julio de 1816, n° 4316/44, uf. 342 piso 18, depto 2, Villa Díaz Vélez, partido de Necochea, Prov. Bs. As. Exhibición: día 2 y 3 de diciembre de 2006, de 14 a 18 hs. La unidad se encuentra libre de ocupantes. Se compone de corredor de entrada, comedor-cocina, dos habitaciones al frente, baño azulejado, balcones al mar, pisos de cerámica. Todo en buen estado. Deudas: Municipalidad de Necochea \$ 71.04 fs. 246, \$ 68,12 fs. 247, al 20/02/05, tasas urbanas: \$ 552,82 fs. 248, \$ 496,14 fs. 249, \$ 525,91 fs. 250, \$ 269,47 fs. 251, \$ 23,27 fs. 252 al 28/02/05. Servicios Sanitarios: 503,94 fs. 253, \$ 490,26 fs. 254, \$ 251,48 fs. 255, \$ 19,54 fs. 256, al 28/02/05. Expensas \$ 23.731,85 fs. 317 al 30/9/05. Base \$ 56.000, al contado y al mejor postor, seña 30%, comisión 3%, en concepto de arancel del CJ 0,25%. El Juzgado no admite la compra en comisión. Se deja constancia que con el dinero obtenido por la venta en subasta se saldaran las deudas que existieren con relación al inmueble de acuerdo a los privilegios. De conformidad con el Plenario de la Ema. Cámara de Apelaciones en lo Civil, no corresponde que el adquirente en subasta Judicial afronte las deudas que registra el inmueble en concepto de impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en al subasta no alcanza para solventarlas, con excepción de las deudas devengadas en concepto de expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sometido al régimen de la ley 13.512. Todo en dinero en efectivo al suscribirse el boleto. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de Cap. Fed. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta y sin otra notificación, ni intimación bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art 580 del C.P.C.C. Buenos Aires, 22 de Noviembre de 2006. Silvia N. de Pinto Secretaria.

INF.TEL: 4327-2175

Dvptos

## OPINION POR DIEGO BONADEO

### Que nos pongan en el mapa

Durante décadas la International Rugby Board (IRB), algo así como la FIFA del rugby, ignoró para sus registros y estadísticas oficiales a cualquier país que no fuese angloparlante, a excepción de la multilingüidad de los sudafricanos que, apartheid mediante, en el caso de los blancos se limitaba al *afrikaans* –derivado del holandés– y el inglés. Tanto fue así que, pese a que Francia participaba del torneo de las Cinco Naciones con los cuatro británicos (Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda), el status de verdad le llegó con el tiempo.

Para qué entonces abundar en detalles respecto del rugby argentino, que ya desde promediando el siglo pasado tuvo intercambio con británicos y sudafricanos, lo que se hizo frecuente y casi periódico después de la Segunda Guerra Mundial y a partir de la visita del combinado de las universidades de Oxford y Cambridge en 1948.

Mientras tanto, las grandes potencias del Hemisferio Sur –Australia, Nueva Zelanda y Sudáfrica– jugaban su torneo triangular sólo interrumpido por el boicot a los sudafricanos en la década del ‘70. De a poco los popes de la IRB fueron comprendiendo que la elitización no parecía lo más conducente. Y llegaron los campeonatos del mundo –el primero en 1987– y el

agregado de los italianos al torneo de las ahora Seis Naciones.

Después de la gira de Los Pumas que terminó el sábado en París, con triunfos sobre Inglaterra e Italia y la derrota por un punto contra Francia, el reclamo, como es habitual en los últimos tiempos, no llegó de los dirigentes argentinos, casi tan devaluados como la gran mayoría de la dirigencia en nuestro país, sino de los verdaderos protagonistas. Y fue Agustín Pichot, uno de los mejores rugbiers argentinos de la historia y habitual vocero –entre otros– de sus compañeros de la Selección, quien abogó por la incorporación del rugby argentino al torneo de las Seis Naciones. Pensando, como ya quedó demostrado más de una vez por parte de este grupo de jugadores, no solamente en ellos sino en los que vienen llegando y en lo que vendrá, si se tiene en cuenta que al propio Pichot no le queden demasiadas oportunidades de jugar un eventual “Siete Naciones”, dado el tiempo que se tomarán los dirigentes internacionales para resolver, en el caso de que lo hagan afirmativamente.

El pedido es casi de Perogrullo. Si existimos, lo que está acabadamente demostrado, que nos pongan en el mapa.



CULTURA	ESPECTACULOS
MUSICA CULTURA CINE PLASTICA	Matalón musicaliza a Buñuel Ian McEwan, acusado de plagio <i>La Pertenencia</i> de Formosa La Bienal de San Pablo



### HE DICHO

“En alguna medida se ha desplazado el centro político social hacia un nuevo mercado. Incluso a veces entre la novela y la historia, una tendencia que también está apareciendo. Hay un mercado nuevo para la otra historia. En la Argentina, donde los héroes nunca fueron humanizados, esto tiene un atractivo especial. Muchos me decían que a los jóvenes no les interesa la historia. No es verdad. Lo que no les interesa es la novela rosa, la versión de ángeles y demonios. Hoy se busca lo llamativo o lo escandaloso aun en los próceres.”

**Fermín Chávez**, 6 de abril de 1994.



En el rodaje de “Zenitram”

# EL QUE NO SALTA ES SUPERMAN

El cine argentino al fin tendrá un superhéroe de carne y hueso: sobre un cuento de Juan Sasturain y con Juan Minujín en la piel de **Zenitram**, el director Eduardo Barone se anima a un retrato en el que nada es tan grande ni tan poderoso. Es decir, argentino.



CIFRAS

## Scorsese a la cabeza

*Los infiltrados*, el último film de Martin Scorsese, con 85.252 espectadores en 48 salas, lideró el ranking de asistencia de público en todo el país, y registró con esa cifra un acumulado de 238.521 espectadores. Según informó la medidora Nielsen EDI Argentina, el *top ten* realizado en base a la asistencia a las salas argentinas entre el jueves y el domingo se completó con *El ilusionista* (23.550 espectadores, con un acumulado de 263.895 en 29 salas); *El juego del miedo 3* (22.630; 263.479, 49 salas); *La masacre de Texas, el comienzo* (12.622, 29 salas); *La granja* (10.534; 106.133, 33 salas); *Amigos salvajes* (10.420; 179.482, 46 salas); *El diablo viste a la moda* (9098; 292.535, 34 salas); *Tres son multitud* (7906; 165.898, 32 salas); *La verdad incómoda* (7079, 18 salas) y *Sin destino* (6856, 15 salas).

## El bajito de Xuxa

Xuxa logró que la Justicia brasileña le impida a la página de subastas MercadoLivre.com vender copias de una película erótica en la que trabajó en 1982. En una de las escenas de la película *Amor extraño amor*, filmada mucho antes de convertirse en “la reina de los bajitos”, Xuxa aparece seduciendo a un niño de 12 años. La animadora logró también que el juez Antonio Abi Rama Duarte prohibiera a la empresa comercializar un CD con canciones que grabó en inglés, pero que jamás han sido lanzadas en el mercado. La sentencia ordena que la empresa retire de inmediato el DVD y el CD de su página y la obliga a pagar una multa equivalente a 9200 dólares por día en caso de incumplimiento.

CINE CRONICA DESDE EL RODAJE DE “ZENITRAM”, PRIMER SUPERHEROE LOCAL

# “Toda película de superhéroes está hablando de otra cosa”

**Los actores y el director explican por qué no existió en la Argentina una tradición de superhéroes hasta la llegada de este personaje, basado en un cuento de Juan Sasturain, que conecta más con la dificultad de asumir lo propio que con la omnipotencia. “Es más íntimo, más chiquito y la batalla más fuerte es consigo mismo”, dice Luis Luque, el manager de Zenitram.**

POR JULIAN GORODISCHER

En General Pacheco, provincia de Buenos Aires, un director de cine trata de romper una tradición negada, la de los superhéroes locales. No los hay por razones múltiples: ¿problemas técnicos?, ¿riesgo de caer rápidamente en la parodia? *Zenitram*, el superhéroe en cuestión —el primero no animado del cine argentino—, será un perdedor sin inmunidad ni compostura que deberá luchar contra el desabastecimiento global general de agua: el signo será la dificultad para asumir los poderes y la existencia, en un futuro no lejano, de la casta de superdotados naturalizada en el paisaje cotidiano. Esta noche, durante el rodaje que seguirá por otras ocho semanas, el porrazo contra una ventana demostrará menos la ineptitud del personaje (a cargo del actor Juan Minujín) que la dificultad de asumirse en esta región del mundo.

“La diferencia con otros superhéroes —asume el director Luis Barone (*El tigre escondido*, 24 horas)— es que *Zenitram* no puede encontrarse con el manejo de su don. Toda película de superhéroes está hablando de otra cosa, y los *X-Men* lo hacen elípticamente de la diversidad, la aceptación de lo múltiple y la reacción a cierta tendencia conservadora de la realidad norteamericana. Acá lo que se discute es la aceptación de los propios poderes, lo que a cada uno de nosotros nos es negado.”

### Coincidencias

¿De qué habla la aventura del superhéroe argentino? Barone y su mujer —la actriz y documentalista Mausi Martínez— tienen en claro que la cruzada fantástica no podría referir sino al agua. Ella lo reflejó en *Sed, invasión gota a gota*, prefigurando las peores versiones de privatización de lagos y reservas acuíferas; él lo cuenta desde la ficción sin que sea menos revulsivo. Pero ahora la pregunta es cómo representar el vuelo del héroe sin derivación paródica, sin que *se le vean los hilos* en este set que, de nin-

gún modo, debería interpretarse —dice el director— como de pretensión “bizarra”.

“La gente —sigue Barone, en relación a la masa futurista que integra la multitud de extras— se pone contenta porque la Argentina tiene por fin un superhéroe: pero éste vuela con vértigo, y le recomiendan cocaína. Como da bien en las mediciones, lo nombran ministro de Asuntos Excepcionales; su uniforme es de colores bosteros en honor a Juan Sasturain (autor del cuento original y coguionista de *Zenitram*), con una Z que funciona como el logo de Siam invertido. Acá se grita *El que no salta es Superman*.” Para el alto porcentaje de escenas voladas, algunas sobre una supuesta terraza del edificio Kavanagh, se recurrió al clásico fondo

**“Yo veo una ventaja en la mayor exposición del personaje: cuanto más descarnado, más interesante”, dice Minujín.**

azul del principio de la saga de *Superman*. “No es bizarra”, se ataja Barone. “Es en términos realistas, casi naturalistas. Cuando viaja a los Estados Unidos, en los análisis le detectan cocaína y tendrá que hacer su cura en el hospital de superhéroes. Se hace amigo de Frank Ramírez, un hombre elástico chicano que traspasa la materia.”

¿Y acerca de la persistente obsesión temática de la pareja Barone/Martínez? “El principio de todo fue *Zenitram*”, asume ella. “Cuando estábamos buscando financiación para la película en España entendimos que todas las cosas que imaginamos para el futuro ya estaban sucediendo: hay una escasez mundial de agua, y la realidad supera la ficción.”

### Versátil

Ayer nomás fue el erotómano *leather* de *Un año sin amor* (sobre la novela de Pablo Pérez), luego el cura de *El cielo elegido* (sin fecha

de estreno confirmada) y ahora el superhéroe *Zenitram*, como si el universo todo fuera abarcado por sus tres protagonistas en cine, aunque él observe en el amplio espectro más similitudes que contrastes. “Algo del cura y el *leather* —razona Juan Minujín, aquí *Zenitram*— se parecen: pertenecen a la logia de hombres. Yo veo una ventaja en la mayor exposición del personaje; cuanto más descarnado, es más interesante. Prefiero esos perfiles que el de un chico en su departamento que no sabe qué hacer. Puede haber actores más pudorosos con escenas sexuales. No es por canche-rear, pero está bueno tirarse a la piletita.”

La ocasión requiere repetir la misma pregunta todo el tiempo: ¿qué superhéroe hubiera querido ser?, como si la respuesta obligara a definir una personalidad y un tipo. El de Luis Luque (manager de *Zenitram* en la trama) es Aquaman, por relajado y por *naranja y verde*. El de Luciano, un extra que hace de guardia de seguridad del grupo de malvados, es el *gemelo fantástico*, y argumenta que es por su condición de “hijo único”.

### ¿Antiviril?

Mientras le maquillan la sutura tras el golpe que interrumpe el vuelo, a punto de probarse la lycra sin relleno ni corset que lo inflaría aunque sea un poquito, Minujín se asume menos *X-Men* que *Superman* venido a menos. Ciento por ciento clásico, volviendo al individualismo anterior a la escuela para seres especiales de los *X-Men* o a la familia animada de *Los increíbles*, transgredido eso si en el espíritu decadentista por tiempo completo, sin identidad civil oculta. “La idea es ser un chico común, al que le revelan que tiene este poder. ¿Si la malla tan apretadita es antiviril? Es cierto, pero a la vez es como la exaltación del músculo.” ¿Qué músculo? “Y hay algo del traje que es *el poder*; sin eso no pueden hacerlo.”

—Recién Luis Barone decía que un actor consagrado no se hubiera animado al superhéroe... ¿Sus reparos?

—Si hago una buena transferencia con el director, es un placer. Si no, es una pesadilla fatal. Pero en algún punto, siendo actor uno ocupa un lugar interpretativo, no autoral. Sobre todo en cine, donde hay tantos elementos e instancias que intervienen. Por momentos lo meramente interpretativo me parece un poco “corto”.

### Sueños

La cobertura del rodaje crece en el encuentro con los extras, más ociosos que el protagonista, alejados del ritmo de la repetición fordist de la misma escena, en espera plácida. Ellos conectan con el sueño más antiguo que el de los superhéroes. Tan fuerte es el deseo de *aparecer y ser visto* como el de una gesta por el agua que deberá defender *Zenitram* en ese futuro. Los extras pasan toda la noche en vela, hoy que se repite la meditación del superhéroe tras el golpe contra la ventana y el encuentro con la chica que le gusta. ¿Qué desean?

**La Borges en casa**  
▶ Con Graciela Borges  
Lunes a Viernes de 13 a 14 hs.  
**Seductora y provocativa.**

**Somos Tango**  
Con Jorge Waisburd ▶  
Lunes a Viernes de 14 a 16 hs.  
**Puro sentimiento porteño.**

**El Poder y la Gloria**  
▶ Con Gloria López Lecube  
Lunes a Viernes de 7 a 11 hs.  
Todo lo que quiere escuchar, y lo que no.  
**14 años LAISLA FM 89.9**  
www.fmlaisla.com.ar

**Tutopia te lleva a Miami a ver a La Oreja de Van Gogh.**

Conectate GRATIS a Internet al **5078 7878** en Buenos Aires

Usuario: Tutopia  
Contraseña: Tutopia

Consultar por más números de acceso en el interior del país en [www.tutopia.com](http://www.tutopia.com).  
Sumá horas de conexión, viajá GRATIS con un acompañante y conocé a los integrantes de la banda!

despegar.com SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT **tutopia** Empresa de UFX

Bases y más números de acceso en: [www.tutopia.com](http://www.tutopia.com)





“La gente se pone contenta porque Argentina tiene un superhéroe: pero vuela con vértigo y le recomiendan cocaína”, dice Barone.

**Roberto:** –Soy actor, hago comedia musical. Trabajé en el teatro El Vitral, hice a un mecánico que se llamaba Carlitos. (“Che, me va chico, no me entra este guante”, se dispersa.) Estuve en coros, hice presentaciones de canto. Muchos empezaron así...

**Pablo Martín:** –Algún productor puede verte, o un director te recomienda a otro.

**Roberto:** –Es mi única meta en la vida... que me digan lo que tengo que hacer. Sólo cuando estoy en una obra de teatro o en un casting

de TV. Quiero que me disfracen de Superman y me pongan en primer plano. ¿Me falta torso? No crea, si sabremos de rellenos...

**Tiempo de valientes**

–Recién empiezo a filmar –acota Luis Luque en una pausa del rodaje–. Pero sé que tanto estos tipos como los de *Tiempo de valientes* (la película de Damián Sziffrón) hacen lo que pueden, y son héroes a pesar de ellos mismos. Sus vidas son bastante comunes y, a veces, alejadas del objetivo de ser héroes.

Me parece que la falta de superhéroes locales es por una cuestión técnica; se le tenía miedo al género... Y éste es un momento histórico en el que pueden entrar. Estamos en un mundo caótico, sin existencia de la ley. En chiquito, mirá lo que pasa en el fútbol. Tenemos esa cosa de que va a venir papá y nos va a salvar.

–¿La tendencia moderna, desde los *X-Men* a *Zenitram*, es el superhéroe al que le cuesta asumir el poder?

L. L.: –El nuestro es más ínti-

mo, más chiquito. Y la batalla más fuerte es consigo mismo. Yo me creo el actor perfecto para hacer un superhéroe alguna vez: con un dejo de marginalidad y potencia interrumpida o cortada. En el camino de héroe, que mientras toma conciencia de lo que es arma su propia revolución. En lo personal, yo transito constantemente esos estados.

Nada es grande ni ostentoso: el superhéroe aparece con la lycra que chinga en la cintura. Camina por el viejo edificio de Radio Nacional, de máquinas enormes y galpones vacíos más como el resabio lejano de la megalomanía soviética que como las nuevas expresiones de todopoderoso. Posa batiendo las alas más parecido al pájaro herido que al hombre de acero. Seguro no motivaría la pregunta sobre si *es un pájaro o es un avión*. Un desprevenido diría, en cambio: ¿y ese loco? La autenticidad y la aceptación de los estados alterados podría ser un buen antídoto contra la limitación de recursos. Los márgenes refundan el canon e incrementan la humanidad. A Minujín no se le exigió entrenamiento para ampliar el pectoral. No hace falta. Pero sí, en este minuto, le piden que se calle de una vez para que la herida que le esculpen en la frente *dé* profunda, sangrienta y natural. “Uno como *Zenitram* –dice Luis Luque, para terminar– o tipos como los de *Tiempo de valientes* sufren el poder que tienen, o no lo asumen, o les da miedo.”

**OPINION**

POR JUAN SASTURAIN

**Desde ese lugar sagrado**

Para un narrador es lindísima la posibilidad de ver un relato suyo convertido en película. Con la salvedad de que esa nueva historia ya no le pertenecerá, ni siquiera en términos de futura comparación: es/será otra cosa, y resultado de un trabajo colectivo. En mi caso, la posibilidad de ver volar en la pantalla al primer superhéroe argentino colma y supera largamente mis expectativas iniciales. Ya estoy hecho. Con la ansiedad de la espera de un espectador más; y con la confianza en el laburo de todos.

Hay que contar algo. *Zenitram* es Martínez al revés. Cualquier varón de mi generación lo sabe: lo ha leído inconscientemente durante décadas en la chapita metálica adherida a los depósitos de hojalata de los mingitorios públicos. La marca que el hispano propietario de la fábrica de accesorios sanitarios concibió para la posteridad memoriosa quedaba alevosamente a la altura de los ojos en el momento de mear en los baños de Constitución, de Retiro, en los cafés. Como Pescadas o Trafal, *Zenitram* es una marca asociada a los menesteres íntimos del baño. Y mi historia partió de ahí.

El primer esbozo del cuento del primer superhéroe argentino que se transforma en el baño al decir la palabra mágica –en *¡Zenitram!* hay algo del *¡Shazam!* clásico– tiene 25 años. La versión definitiva, de menos de diez páginas, es de mediados de los ’90. Apareció primero en la compilación que publicó Colihue con ese título y después fue uno de los trece relatos de *La mujer ducha*, editado por Sudamericana. Ahí lo leyó Luis Barone y ése fue el germen de esta película sostenida ahora por un guión que tomó como punto de partida la situación básica del relato –la oposición *Zenitram* vs. Sistema de los Superhéroes–, pero que al pasar por diferentes manos y necesidades sumó múltiples peripecias y tramas paralelas. Hoy es, como debe ser, lo mismo, pero otra cosa.

Un dato más: la temática del agua –o de su escasez–, una de las obsesiones de la realización, irrumpió después. Algunos de los personajes asociados con ella están sacados de una novela anterior, *Los sentidos del agua*; el resto es pura realidad, como dice Mausi Martínez, pues la ficción, como siempre, queda chica.

**Impresiones en el set de filmación**

Así son las cosas en el rodaje autóctono: un peli-largo recibe con simpatía total y dice: *Hola, soy el que pega los cartelitos*, en referencia a la letra impresa sobre la hoja canson que indica dónde están los baños. Esta es la *superproducción* modelo Argentina 2006, la comprobación de por qué es tan difícil filmar al superhéroe (y de por qué nadie lo intentó hasta *Zenitram*). Todavía el vuelo –amén de la intervención digital– se basa en la suspensión delante de fondo azul, como cuando el primer Superman hacía fantasear con dejar de ser terreno. Aquí, en el inmenso salón de la planta transmisora de Radio Nacional, se puede hablarle a cualquiera, aunque no se presente ninguno de los mitos asociados a la cobertura de rodajes (ni la confesión inesperada de una estrella, ni el *algo puede fallar*, ni el ademán histriónico de la primera figura pescado *in fraganti* por estar en el lugar).

La filmación de *Zenitram* se parece a otras: la fragmentación de la toma hasta hacer parecer a todo el proceso una sesión fotográfica. ¡No se ve a la

gente actuar! O al menos no en este momento en que el estatismo y la repetición decepcionan al que esperaría una aventura de extramuros, la irrupción en un mundo aparte alejado de las reglas de la funcionalidad, de los ámbitos grises de lo cotidiano. Los rodajes confrontan más con el fin de la mística de la ficción que con el ingreso a la usina creativa. Lo que se ve es el imperio de la técnica digital, sin la puesta en riesgo que implicaría un superhéroe agarrado por una grúa. La posibilidad de fallar habrá que dejársela al último James Bond, que –dicen– terminó bien magullado. Porque en este lugar, el superhéroe autóctono luce un corte sobre la ceja izquierda que costó 45 minutos de maquillaje, pero ni un raspón. Tan austero como aséptico, tan intervenido digitalmente como económico (en comparación con sus pares del Norte), el *Zenitram* de este rodaje invita a ver cuerpos quietos y ánimos templados, también el porte más gracioso que sensual. Nadie había prometido lo contrario, de esto se trata: todo es lo que parece.

Este martes en canal siete		
	<b>EL LUGAR DEL MEDIO</b> Televisión digital: la nueva revolución. Más canales y más calidad... ¿para algunos o para todos?  Conduce <b>Aldana Duhalde</b> .	<b>BADIA EN CONCIERTO</b> Alejandro Lerner Víctor Heredia Luciano Pereyra  Conduce <b>Juan Alberto Badía</b>
	HOY <b>20.00 hs.</b>	HOY / en vivo <b>22.00 hs.</b> 
		 la televisión pública



POR DIEGO FISCHERMAN

▲ No se trata de escribir bandas sonoras. Más bien de lo contrario. Lo que Martín Matalón hizo con Buñuel, como antes con Fritz Lang, fue escribir una nueva clase de obras donde la música, lejos del papel de voz secundaria, incluía, como si se tratara de la escena de una ópera, a la imagen cinematográfica. El 11 de agosto de 1996, *Metropolis* llegó al Teatro Colón, transformando los habituales ritos del concierto y tentando a un público totalmente nuevo para la sala. Fue uno de los acontecimientos de la década pasada y, como recuerda el compositor, muchos de los músicos con los que se cruza le cuentan, como si se tratara de una experiencia mística, que ellos “estuvieron allí”.

Pasó una década y Matalón, radicado desde 1993 en París, vuelve a Buenos Aires para protagonizar los dos conciertos finales del ciclo de música contemporánea del Complejo Teatral de Buenos Aires. Hoy a la noche, al frente del Ensemble Sillages, dirigirá un programa de música contemporánea francesa que hará hincapié en la escuela espectral, de la que en esta ciudad se ha escuchado muy poco. Y mañana el mismo grupo tocará en vivo, simultánea-



“Ahora soy menos incluyente que en los ‘90. Entonces quería poner todo”, dice Matalón.

**MUSICA** MARTIN MATALON EN BUENOS AIRES

## Sonidos para enmarcar las películas de Luis Buñuel

El Ensemble Sillages tocará un programa de música francesa y las piezas de Matalón sobre *El perro andaluz* y *Tierra sin pan*.

que a veces van de la mano con esos dos minutos y a veces son la contrapartida. En realidad, plantear con la música algo distinto a lo que aparece en la imagen muchas veces sirve para subrayar, para destacar más lo que está en la imagen. *Tierra sin pan* es un film extraordinario, muy fuerte, pero, además, tiene un narrador, una voz constante. Cuando se lo estrenó, se lo proyectó simultáneamente con la *Sinfonía N° 4* de Brahms. Tanto *Metropolis* como *El perro andaluz* eran films mudos y allí la música era la palabra que no tenían. Pero, en este caso, la palabra estaba y, por lo tanto, había que preguntarse acerca de la necesidad de la música y de su posibilidad. Había que encontrar una justificación. La forma, finalmente, consistió en un prelude y un poslude que enmarcan el film. En ambos, una viola toca con un sonido sumamente expansivo en tanto que, mientras dura la proyección, el sonido de la viola aparece siempre filtrado, enmascarado, para darle un espacio a la voz.”

Formado en la Julliard de Nueva York y director musical del Ensemble Music Mobile, Matalón dice: “Si estoy trabajando, no puedo escuchar música. Y en realidad mucho de lo que escucho tiene que ver, precisamente, con mi trabajo. Y escucho casi siempre en concierto, no me entusiasman demasiado los discos. Cuando estoy de vacaciones puedo escuchar cualquier cosa, me gusta mucho la música latina, el latin jazz, la salsa. En cuanto a la música clásica, Bach y Mozart siempre me provocan reencuentros gratos. En cambio, casi no escucho música del romanticismo”. En los ‘90, mucha de su música remitía a timbricas de otras fuentes. “Quería poner todo y quería incorporar lo que había abandonado. Había *sonidos Pink Floyd* o *sonidos Miles Davis* cuenta el compositor. “Ahora soy menos incluyente. Lo que más me interesa, en este momento, son las obras de una serie que llamé *Traces*, para instrumentos solistas y electrónica en tiempo real. Allí está el carisma del solista en escena y, del otro lado, todo lo que se puede hacer con el sonido. Por otra parte, el hecho de que sea en tiempo real hace que todo provenga de ese sonido.” “Otro de los elementos característicos del estilo de Matalón es el uso del ritmo. “También eso está un poco superado. Ahora no niego el tiempo pulsado, pero tampoco es lo único que hago.”



mente con dos de los tres films surrealistas que Buñuel filmó entre 1927 y 1932, *Las hurdes* (*Tierra sin pan*) y *El perro andaluz*, la música escrita por Matalón. El también compuso sobre *La edad de oro*, pero el instrumental requerido para la obra (dos pianos y numerosos instrumentos de percusión) hizo imposible —créase o no— su programación en el ciclo.

“Un film tiene un montón de información, alguna de ella clara desde el principio, como la duración, el tema, ciertas cuestiones de ritmo, y otras menos evidentes, como los encuadres, los juegos de sombras”, explica Matalón a **Página/12**. *El perro andaluz* tiene aspectos antinarrativos muy fuertes y eso me llevó, en realidad, a tratar de encontrar algunos polos narrativos en la música. Como *Tierra sin pan* es menos abstracto, eso me permite ser más abstracto a mí. No hay una receta única, a veces se va a favor de lo que plantea el film y a veces en contra. En *El perro...* tomé al montaje como base de la articulación. En el film cada plano dura dos minutos y yo trabajé con una pulsación constante y con unidades

### Los programas del Sillage

Hoy y mañana a las 21, en el Teatro Alvear, serán los dos últimos conciertos del ciclo de música contemporánea del Complejo Teatral de Buenos Aires y estarán a cargo del Ensemble Sillages de Francia. Fundado por Philippe Arrii-Blanchette e integrado por Sophie Deshayes en flauta, Pierre Dutrieu en clarinete, el trompetista Antoine Curé, Vincent Leterme en piano, Lionel Schmit en violín, el violista Gilles Deliège y Benjamin Carat en violoncello, junto al ingeniero de sonido Nicola Déflache, el grupo tocará, esta noche, un programa centrado en la música de los espectralistas franceses (un grupo de autores que trabaja a partir de las componentes del sonido) y de compositores a los que consideran parte de su genealogía, como Claude Debussy. De Tristan Murail se escuchará *Treize couleurs du soleil couchant*, 3 *Preludios para piano* de Debussy, *Intérieur rouge*, de Jean-Luc Hervé, *Metallics*, de Yan Maresz y *Talea* de Gérard Grisey. Esta última composición y la de Murail serán dirigidas por Matalón. También con él como conductor, el concierto de mañana estará dedicado a algunas de sus propias composiciones sobre films preexistentes. Junto a la proyección de las películas de Luis Buñuel se escuchará *Traces II*, *La cabra*, sobre *Las Hurdes* (*Tierra sin pan*), para viola, narrador y electrónica en tiempo real, y *Las siete vidas de un gato* sobre *Un perro andaluz* para ocho instrumentos y electrónica.



# Sólo un acto de inspiración

POR LOURDES GOMEZ  
DESDE LONDRES \*

¿Inspiración o plagio? Es la cuestión que planea sobre *Expiación*, la novela del respetado autor británico Ian McEwan. La polémica saltó el fin de semana pasado, en un artículo de prensa donde se acusa al novelista de “robar ideas” y modelar a la heroína de su obra en base a la figura y autobiografía de Lucilla Andrews, prolífica escritora de novelas sentimentales. McEwan, en tanto, reconoce que recurrió al texto de la memoria, sin llegar a copiarlo.

Ian McEwan respondió a las alegaciones de plagio en un artículo publicado en la edición del domingo de *The Guardian*, en el que da cuenta de las fuentes en las que basó *Expiación*. “Inspiración, sí. ¿Copié a otro autor? No”, puntualiza en el título de su escrito. La novela hace un trazado de la retirada de las tropas británicas de Dunquerque, la humillante derrota aliada en la Segunda Guerra Mundial, en escenas de alarmante crueldad y violencia. Los heridos comienzan en los siguientes capítulos a amontonarse en un hospital londinense, donde trabaja la protagonista de la obra, Briony Tallis, una joven aspirante a novelista. En ocasión de la edición en castellano de la novela, en octubre de 2002, McGregor habló de su heroína como su “mejor creación de un personaje”. “Hay mucho de mí en Briony”, dijo de esta mujer ficticia, que a la vez se inspira en Virginia Woolf al escribir su primer relato. Pero el dominical *The Mail on Sunday* sugiere otra fuente de inspiración en la figura y experiencia de Lucilla Andrews, talentosa autora de las llamadas novelas románticas de hospital. “En cierto sentido, Briony está modelada en ella”, señala en el artículo Natasha Alden, estudiante de Oxford que descubrió la conexión mientras preparaba su tesis doctoral en narrativa bélica.

Hay aspectos coincidentes entre el personaje de McEwan y la trayectoria de la escritora. Andrews fue enfermera durante la Segunda Guerra Mundial y atendió a los soldados heridos en Dunquerque en el mismo hospital que aparece en *Expiación*. “El autor de una novela histórica puede resentir su dependencia del documento escrito, de las memorias e informes de testigos. En definitiva, de las palabras de otros escritores, pero no hay escape: Dunquerque o un hospital en tiempos de guerra se puede materializar novelísticamente, pero no se puede reinventar”, admite el autor. “Insertar personajes imaginarios en acontecimientos históricos es un asunto inquietante e entrometido. Cierta libertad se compromete de repente. A medida que uno cruza y recruza las líneas entre la fantasía y el documento histórico, uno siente una pesada obligación de respetar una estricta exactitud”, añade.

McEwan reconoce que se “inspiró” en los pasajes que Andrews rememora de sus tiempos de enfermera en su autobiografía *No Time for Romance*, publicada en 1977. “Para algunas obsoletas prácticas médicas, ella fue mi única fuente, y siempre le he estado muy agradecido”, observa McEwan en su respuesta a la polémica. El escritor creyó zanjada su deuda en una nota de agradecimiento que incluyó en *Expiación*,

Un artículo periodístico señaló que en el libro *Expiación* se roban ideas de Lucilla Andrews, autora de novelas románticas. “Inspiración, sí. ¿Copié a otro autor? No”, respondió McEwan.



“Para algunas obsoletas prácticas médicas, Andrews fue mi única fuente”, explicó el británico.

**Expiación hace un trazado de la retirada de las tropas británicas de Dunquerque, la humillante derrota aliada en la Segunda Guerra Mundial.**

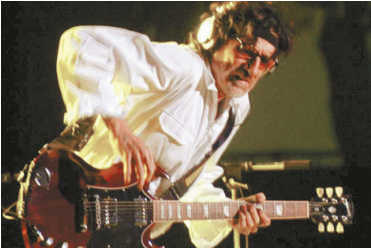
en las entrevistas de prensa que se hicieron para la promoción del libro y en un especial radiofónico sobre la veterana escritora, autora de 35 novelas románticas. Nunca la conoció ni podrá aclarar con ella la controversia: Andrews falleció en agosto pasado, a los 86 años.

Julia Langdom asegura en su artículo para *The Mail on Sunday* que la prolífica novelista iba a “ajustarle las cuentas” a McEwan poco antes de morir. Se había tomado con humor la apropiación de sus vivencias, pero quería compartir parte de las alabanzas que acumulaba el respetado autor y su galaronada *Expiación*. “Mi único pesar es no haberla conocido”, escribió ayer McEwan a modo de sutil disculpa. La autobiografía de Andrews no es la única fuente de inspiración en esta historia de contricción y asunción de responsabilidades. McEwan se basó

principalmente en las memorias de su padre, quien, según devela en *The Guardian*, “nunca se cansó de contarme cómo le dispararon en las piernas con una ametralladora montada en un tanque alemán; cómo se juntó a un compañero al que habían herido en ambos brazos y cómo entre los dos consiguieron llegar hasta las playas de Dunquerque en una motocicleta”. De su padre también escuchó anécdotas de hospital. Evacuado de Dunquerque, el soldado McEwan pasó seis meses en un centro de Liverpool: “Me contaba repetidas veces cómo las víctimas de quemaduras eran las menos afortunadas, siempre sedientas, siempre en agonía, sus extremidades envueltas en bolsas protectoras; cómo chillaban aterrorizados soldados duros al escuchar la voz de las enfermeras...”.

McEwan advierte que hay muy pocos documentos sobre la labor de las enfermeras en la guerra mundial. “La historia de la guerra es mayoritariamente militar y política. Los historiadores han descuidado su deber.” Aun así, localizó un texto oficial y un manojito de cartas que arrojaban algunos detalles sobre la personalidad y posición social de jóvenes como Briony. Finalmente, en *No Time for Romance* tropezó con “un relato de las prácticas clínicas, de la rutina diaria, de la llegada de los soldados de la evacuación de Dunquerque y de su tratamiento”. “Que yo sepa no existe otro documento. Andrews incluso cuenta un episodio que se asemeja a la experiencia de mi padre cuando le llamaban la atención por gritar insultos.” “Lo que Andrews describe –afirma– no es un mundo imaginario. No era ficción. Era el mundo de una realidad compartida, de las cartas del Museo de la Guerra, de la prolongada estancia de mi padre en el hospital. Es un reportaje soberbio. Y yo hice uso de las escenas que ella describía.”

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



## MÚSICA

### García vs. el técnico

Santiago Doglioli, el técnico cordobés que enfrentó a Charly García en el show del sábado en el club Juniors, señaló que empujó al músico para defenderse de sus agresiones. “Pasó lo que se ve en la tele, que fui agredido por él”, dijo el técnico en alusión a las imágenes que circularon por la pantalla durante el día de ayer y en las que se ve cómo García intenta impedir que Doglioli levante las cajas de sonido que había tirado y éste lo empuja y lo hace caer. “Tuve una reacción, lo único que hice fue en defensa personal”, explicó. Doglioli sostuvo que los equipos contra los que embistió el músico pertenecen a la empresa que proveía el sonido para el recital. “Mi deber era cuidar los equipos y levantarlos; más allá de lo que rompió o lo que tiró, yo lo que hice fue desconectarlo como para que no se genere un cortocircuito y que nadie resulte electrocutado”, agregó.

### Sofovich se va al 9

Gerardo Sofovich firmó contrato con Canal 9 para realizar dos programas de entretenimientos y uno humorístico durante el 2007. “Este es un año muy importante. Canal 9 necesita una gran figura y Sofovich es sinónimo de televisión”, dijo Daniel Hada, propietario de Canal 9. Sofovich producirá un programa de dos horas que irá al mediodía, otro de entretenimientos entre las 20 y las 21 y el enésimo regreso de *Polémica en el Bar*.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

# Yoga

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

**ZONA PALERMO**  
Una clase sin cargo  
**NUEVO ESTUDIO**

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-6106-9577

**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN**

**PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN:**

El MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN convoca a CONCURSO PÚBLICO NACIONAL para la elaboración de un proyecto y maqueta para la posterior realización de una escultura de cuerpo entero (con pies) en bronce de RAÚL SCALABRINI ORTIZ cuyo destino final será el SALÓN DE CUADROS del MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN.

Las bases del concurso podrán retirarse en la Dirección Compras y Contrataciones sita en Hipólito Yrigoyen N° 250 – 7mo. piso – Oficina 710, de lunes a viernes de 10 a 16 hs. hasta el día 2 de febrero de 2007.  
Las maquetas se recibirán entre el 19 y 23 de febrero de 2007.  
Consultas: Dirección Compras y Contrataciones, Tel. 4349-8211/8316/8397.

# + CHICOS DEPORTE

## CLUB DE AMIGOS

Av.Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213  
www.clubdeamigos.org.ar



6.00  
9-INFOCAMPO.  
13-EL INCREIBLE HULK.  
6.30  
2-CLASE X.  
6.55  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
7.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
7.30  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
8.00  
11-EL CHAPULIN COLORADO.  
8.30  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
9.00  
2-SPRAYETTE.  
7-SALUDARNOS.  
9.30  
9-DE 9 A 12.  
13-MANANAS INFORMALES.  
10.00  
2-FIMBLES.  
7-MANANA VEMOS.  
10.30  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
11-SABRINA.  
11.00  
11-EL CHAVO.  
11.30  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
12.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13.00  
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.  
7-VISION TELESUR.  
11-POR EL MUNDO, ESPECIAL.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
13.30  
9-LA VIDA ES BELLA.  
11-SE DICE AMOR.  
14.00  
7-ESTUDIO PAIS.  
14.30  
13-CUESTION DE PESO.  
15.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-TODOS SANTOS.  
11-EL CUERPO DEL DESEO.  
16.00  
7-DEJAMELO PENSAR.  
9-RICOS Y MOCOSOS.  
11-LA MESTIZA.  
16.30  
11-EL SABOR DE LA PASION.  
13-PARA SIEMPRE, NI SOLOS NI SOLAS.  
16.45  
11-ISAURA, LA ESCLAVA.  
17.00  
2-ACOSO TEXTUAL.  
7-CHICOS ARGENTINOS.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
13-ESAS MUJERES.  
17.15  
11-LA FEA MAS BELLA.  
17.30  
11-CHIQUETITAS.  
18.00  
2-TIEMPO LIMITE TARDE.  
7-BENITEVEO.  
11-CHIQUETITAS.  
13-ESAS MUJERES.  
18.30  
11-LOS SIMPSON.  
19.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-SIEMPRE PARA ALGO.  
9-TELENUEVE.  
13-FRIJOLITO.  
20.00  
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.  
7-EL LUGAR DEL MEDIO.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-TELENOCHE.  
20.30  
9-BENDITA TV.  
21.00  
2-RSM.  
7-VISION 7.  
21.15  
11-LOS SIMPSON.  
21.30  
11-CASADOS CON HIJOS.  
21.30  
13-SOS MI VIDA.  
22.00  
7-BADIA EN CONCIERTO.  
9-DOBLE VENGANZA.  
22.30  
2-INFORME CENTRAL.  
11-MONTECRISTO.  
13-SHOWMATCH.  
23.00  
9-SOY TU FAN.  
23.30  
2-FUGA A LA NOCHE.  
11-E24.  
13-MUJERES ASESINAS.  
24.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
0.25  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
0.30  
2-MI NUEVO YO.  
7-SIEMPRE PARA ALGO.  
9-CALL TV.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-DURO DE DOMAR.  
0.45  
9-CALL TV.  
1.00  
11-OC.  
13-EN SINTESIS.  
1.30  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.  
13-VAS A GANAR.  
2.00  
7-ESTUDIO PAIS.  
3.15  
7-SINFONICA 7.

POR OSCAR RANZANI

Como polo de producción cultural, Buenos Aires muchas veces (si no siempre) opaca la producción de lo que se genera en el interior del país. En el caso específico del cine, es por lo menos exótico encontrarse con cortometrajes realizados en distintas latitudes del territorio nacional. El Fondo Nacional de las Artes, a través del área audiovisual que dirigen Clara Zappettini y María Julia Bertotto, busca fomentar la producción y exhibición de obras cinematográficas en formato de cortometraje de realizadores de las distintas provincias, a través de *Pertenencia*, una muestra que actualmente está presentando la cultura formoseña en sus distintas expresiones. Una de ellas, el cine. En la Casa de la Cultura del FNA (Rufino de Elizalde 2831) pueden verse una serie de cortos y un largo de distintos directores de esta provincia del nordeste argentino, hasta el 9 de diciembre.

La programación cinematográfica incluye *Sed, invasión gota a gota*, documental de la formoseña Mausi Martínez que se estrenó comercialmente el año pasado y que pone el acento en el conflicto mundial de la escasez del agua. *Sed...* posa su mirada sobre el Acuífero Guaraní, la mayor reserva de agua del continente que ocupa parte de Argentina, Brasil y Paraguay y que se ha convertido en una disputa de las potencias mundiales. El corto *El Pombero (Señor de la noche)*, de Mario Luis Jazmín, es un documental que analiza la figura del duende de mayor predicamento dentro del área guaraní, a través de testimonios de investigadores y de personas que aseguran haberlo visto. El análisis incluye el origen de su nombre, la manera en que se manifiesta, sus características y su fisonomía, entre otros aspectos. La muestra también incluye una serie de fotomontajes documentales de Carlos Ramos, formoseño egresado de la carrera de cinematografía de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Nacional de la Plata.

Zappettini comenta que *Pertenencia* ya exhibió la cultura tucumana, jujeña y salteña y que el próximo paso será Río Negro. La directora del área audiovisual del FNA destaca que, si bien sólo participó en la selección de Salta y Formosa, pudo ver los distintos materiales y que observó en todos los casos “cómo la expresión audiovisual, de alguna manera, tiene temáticas que son constantes, como la identidad”. Y que es interesante “ver la diferencia en cómo se encara cada trabajo y si la gente que pertenece a cada provincia tiene o no formación audiovisual”. Eso se ve reflejado “en el resultado del material”. Como ejemplo, menciona el caso de algunos cineastas salteños —cuyos cortos se exhibieron en *Pertenencia*— que estudiaron en Córdoba.



“Hay asimetrías entre el interior y Capital, y también entre las mismas provincias”, dice Zappettini.

CINE CLARA ZAPPETTINI Y EL CICLO “PERTENENCIA”

# “La identidad del interior se ve en sus cortometrajes”

El Fondo Nacional de las Artes estimula la producción de cine en las provincias.

Esta situación indica que, a pesar de que Buenos Aires es el gran polo cinematográfico del país, relegando al interior, también hay asimetrías entre las propias provincias, incluso desde el aspecto cinematográfico. “Es la asimetría que te da si conocés el país”, dice Zappettini. “Culturalmente —argumenta— la envergadura de la producción de Salta, no sólo por la calidad sino por la cantidad, es enorme. Yo me sorprendí: estuve tres días viendo películas todo el tiempo. Era muy difícil elegir y, en general, interesaba todo el material. En el caso de Formosa, también estuve tres días pero la cantidad fue otra: es natural porque culturalmente son el día y la noche. No por mejor o peor sino porque son muy distintas.” El caso de Formosa, cuenta Zappettini, “es interesante porque hay gente que ha tenido formación, como Carlos Ra-

mos, que es egresado de la Universidad Nacional de La Plata, que se ha dedicado al audiovisual y que ha hecho fotomontajes que participan de esta muestra. Pero es excepcional. En general, te encontrás con autodidactas en Formosa, cosa que en Salta no ocurre, ya que hay mucha gente formada en Buenos Aires o en Córdoba”.

Si bien el tema de la identidad a la hora de plantear un documental regional es importante, Zappettini da el ejemplo de Salta donde “mucha gente ha viajado y que su temática de pronto no focaliza solamente en su aldea sino también en el mundo. Por ejemplo, han trabajado con material de archivo de la CNN, hicieron experimentos interesantes. En ese caso, también queda abierto porque tampoco podés focalizar exclusivamente en algo que esté mostrando solamente los

aborígenes o los habitantes del lugar sino algo que cuente, de alguna manera, cómo piensa o cómo siente el habitante de Formosa, de Jujuy, de Tucumán”.

La política de apoyo al audiovisual del FNA se materializa a través de préstamos, subsidios y becas (también otorgados para la producción de otras disciplinas) y a través de concursos de guiones cinematográficos (para cortos de hasta 45 minutos de duración). Zappettini aclara que, en el caso del audiovisual especialmente y, sobre todo en el tema del cine, hay que diferenciar el trabajo del FNA respecto del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa), porque “en nuestro caso la gente que se puede aproximar tiene que ver con el tema cortos tanto en soporte de video como filmico. Pero más de 45 minutos es algo que nos excede y tiene que ver más con el Incaa”.

\* La programación completa de *Pertenencia* Formosa puede consultarse en [www.fnartes.gov.ar](http://www.fnartes.gov.ar).

ARTURO RIPSTEIN Y SU VISION DEL CINE ACTUAL

## El mejor momento para el desastre

Cineastas como Luis Buñuel, Federico Fellini o Ingmar Bergman “serían hoy impensables”, según Arturo Ripstein. El director mexicano, a quien actualmente se le dedica una retrospectiva en Londres, declaró en la capital británica que hoy ya sólo parece haber dos géneros cinematográficos: el de las óperas primas y el del cine para los festivales. “Estamos haciendo películas para que hablen bien de ellas una serie de personas que no son los espectadores”, criticó el realizador de *Profundo carmesí*. “Spielberg y George Lucas inventaron el cine del fin de semana. Son los enemigos de todos no-

sotros”, denunció el cineasta mexicano, quien agregó: “El nicho al que podemos aspirar es modestísimo”. “Es el mejor momento para el desastre”, sentenció Ripstein, quien agregó que la única salida consiste en “empezar de nuevo”, con los nuevos formatos, que hacen que el cine hoy “no sea tan oneroso” como en el pasado. “Lo nuestro se acabó, es una rareza”, dijo Ripstein antes de preguntarse cómo en estas circunstancias son posibles todavía unas decenas de “milagros cinematográficos” al año. A pesar de su pesimismo, Ripstein continúa trabajando y así quiere estrenar próximamente en Es-

paña y Latinoamérica su última película, titulada *Carnaval de Sodoma*, adaptación a México de la novela homónima del escritor dominicano Pedro Antonio Valdez. “Proyectos no me faltan”, declaró el cineasta, que se quejó, sin embargo, de que “el comercio y el éxito fácil e inmediato lo determinan hoy todo” y de que no haya ya “tiempo de mirar”. Según Ripstein, “los jóvenes ejecutivos de los estudios de Hollywood son unos analfabetos, ni siquiera leen ya los guiones: el cine lo preparan en forma de paquetes. Eso se llamaba antes penetración cultural, y hoy lo llaman libre mercado”.

CONEXION  
PRIMAVERA-VERANO

FiberTel  
La Banda Ancha

4778-6600 | 0810-122-FIBER (34237) | [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar)



# Poética y política en San Pablo

POR VALERIA GONZALEZ \*  
DESDE SAN PABLO

A poco tiempo del cierre de la vigésimo séptima Bienal de San Pablo, conviene hacer un análisis de su estructura conceptual. Más allá de los aciertos y desaciertos en la selección de artistas, el proyecto de Lisette Lagnado muestra una notable coherencia. La propuesta teórica, que define una red de relaciones entre el arte y su contexto social, resulta transparente gracias a un montaje consecuente y cuidadosamente planeado. Para el espectador entrenado se vuelve igualmente clara la presencia referencial de ciertos modelos curatoriales que en el pasado reciente han articulado con éxito el arte y la política. En primer lugar, las dos últimas Documenta, cuyos ejes conceptuales aparecen reiterados en la bienal paulista de manera casi programática. En 1997, Catherine David, a contrapelo del mercado y de la historia del arte oficial, propuso como clave de lectura del presente el rescate del arte politizado de los '60 y los '70. Junto a figuras históricas provenientes de Norteamérica, como Gordon Matta Clark y Dan Graham, y una abrumadora mayoría de artistas europeos, entre los que se encontraba el belga Marcel Broodthaers, la curadora destacó también la participación de las vanguardias latinoamericanas a través de los brasileños Lygia Clark y Hélio Oiticica. Matta Clark, Graham y Broodthaers vuelven a estar presentes en San Pablo. En cuanto a Oiticica, si bien no se exhibe nada de su obra, los parámetros de su trabajo funcionan como eje de inspiración de toda la exposición. En este sentido, cabe mencionar también a la Bienal de San Pablo de 1998, en la cual Paulo Herkenhof utilizó como criterio de selección internacional la noción de "antropofagia" tomada de la Modernidad brasileña. Volviendo a Documenta, la articulación entre "poética" y "política" apuntaba, según David, al predominio de las temáticas vinculadas con la ciudad y con los medios. Este predominio no sólo era visible en el interior de la exhibición, sino también en los programas de intervenciones urbanas, cine, teatro, televisión, radio e Internet. En una megalópolis como San Pablo, las seis propuestas *site specific* resultan casi invisibles, pero el programa paralelo de cine no tiene precedentes en cuanto a su calidad y envergadura. Por último, David subrayó la importancia de la relación entre arte y pensamiento, incluyendo el debate teórico interdisciplinario dentro del ámbito de la

La propuesta de la Bienal, que define una red de relaciones entre el arte y su contexto social, resulta transparente gracias a un montaje consecuente y cuidadosamente planeado.



Instalación de Lars Ramberg, que recrea el modelo de una casa de verano de los '60.

muestra. En la siguiente edición de Documenta, el curador nigeriano Okwui Enwezor radicalizó la apuesta, proponiendo un sistema de "plataformas" que rebasaba los límites temporales y geográficos de la exposición alemana a través de una serie de foros de discusión distribuido en un mapa político que enlazaba Europa con África, India y el Caribe y dejaba notoriamente afuera a Norteamérica. Lagnado retoma en parte este gesto con el programa de seis seminarios que, si bien se centraron en la ciudad paulista, comenzaron diez meses antes de la inauguración de la muestra. Otra decisión que Lagnado retomó de Enwezor y de otras experiencias recientes fue la de convertir la curaduría en un trabajo colectivo, nombrando cuatro co-curadores. Catherine David, además de otorgar una relevancia central al catálogo de Documenta X, incluyó la producción de 15 ediciones de artistas. Lagnado convocó a seis artistas (entre los cuales se encuentra el argentino Jorge Macchi) para participar exclusivamente en el proyecto de un libro que aún no ha salido de imprenta. Las particularidades más destacables del proyecto de Lagnado tienen que ver con la vinculación entre la bienal de arte y el contexto local. El punto más visible fue el programa de

residencias, por el cual diez artistas fueron invitados a permanecer por meses en diferentes ciudades de Brasil para producir proyectos específicos. Por otra parte, consciente de que el ingreso gratuito no es suficiente para garantizar el acceso democrático al arte y la cultura, la organización otorgó especial relevancia al programa de educación, coordinado por Denise Grinspum.

La joven curadora brasileña eligió como lema de la bienal el título del curso que Roland Barthes dictó en el Collège de France entre 1976 y 1977: "Cómo vivir juntos". El pensador francés mencionaba allí la "idiórritmia" como clave de la convivencia, tomando como ejemplo modelos de comunidades que permiten la integración del ritmo propio de cada uno. Aplicado a las prácticas artísticas, el concepto de Barthes permite destacar emprendimientos micropolíticos que se desentienden de la pretensión universalista de las vanguardias. La exposición misma logra constituirse en un modelo de convivencia idiórritmica, reuniendo sobre ejes comunes bien claros obras de distintas generaciones, medios y lenguajes. La inquietud acerca de cómo vivir juntos se orienta, mayoritariamente, hacia propuestas artísticas basadas en el diseño arquitectónico o en prácticas relacionales. Planos, maquetas y construcciones dominan el paisaje general y se articulan en dos vertientes principales. Ya en el exterior de la muestra se percibe este contrapunto si uno compara el pabellón de Dan Graham, realizado en metal y cristales reflectantes, y el contenedor de Matta Clark, lleno de graffitis y maderas corroídas. Una gran cantidad de obras dialoga críticamente con el legado de la arquitectura moderna en Latinoamérica y otras regiones. En este sentido, la ciudad de San Pablo es un sitio de inspiración privilegiado. Como era previsible, el propio pabellón de Niemeyer, que funciona como sede de la Bienal, es tomado como referente en varias de las propuestas (Ann Lislegaard, Atelier Bow-Wow, Dominique González Foerster, Goshka Macuga, entre

otros). Otro conjunto de obras toma como punto de partida los materiales, procedimientos y significados sociales del hábitat precario, como Marjetica Potrc, Damián Ortega y Thomas Hirschhorn. Ambas vertientes, la que dialoga con los ideales modernos y la que abreva en las realidades de la vida marginal, encuentran su referente, según Lagnado, en la obra de Hélio Oiticica, quien trabajó primero en el marco del arte neoconcreto y en los '60 produjo obras inspiradas en la cultura de la *favela*. El rescate de valores alternativos abarca un amplio abanico, que va desde la artesanía popular hasta las subculturas urbanas del *skateboarding* y el *graffiti*. En el primer caso, debe notarse la inclusión de Hélio Melo, trabajador de las plantaciones de látex de Acre y dibujante

autodidacta, como una de las figuras históricas de esta Bienal. En el segundo caso, la presencia de Mark Bradford, joven artista afroamericano, es la excepción que confirma el desplazamiento de Norteamérica del mapa del arte actual. En este mapa, Estados Unidos sólo aparece como referente del pasado.

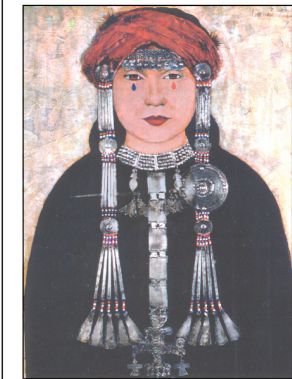
El eco de Marcel Broodthaers se percibe en homenajes específicos (Tacita Dean), en la variada serie de museos inventados (Meschac Gaba, Vladimir Arkhipov, entre otros) y hasta en las intervenciones de los brasileños Renata Lucas y Marcelo Cidade, que se burlan, a través de la institución del arte, de la paranoia social y los sistemas de "seguridad". Las "plazas Broodthaers" y la sección sobre la región de Acre constituyen los puntos más altos de un guión espacial en su totalidad impecable. La supresión largamente esperada del obsoleto sistema de representaciones nacionales, por fin tuvo lugar y fue condición *sine qua non* para que un proyecto curatorial orgánico pudiera encontrar expresión. Esta vez se eligieron menos artistas con más obras cada uno. Muchas veces se distribuyeron trabajos de un mismo creador en diferentes pisos, privilegiando las redes de convivencia en torno de problemas comunes por sobre la unidad del sujeto autor. En este contexto, no tiene sentido hablar de los artistas argentinos como entidad separada. Los testimonios del Taller Popular de Serigrafía sintonizan con otros colectivos de artistas de honesto compromiso social, como Jamac y Mujeres Creando. El emprendimiento de Eloísa Cartonera puede vincularse con el rescate de economías callejeras alternativas llevado a cabo por Tadej Pogacar. León Ferrari se suma a la nómina de figuras históricas combativas de los '60. Una obra de Jorge Macchi fue elegida como imagen institucional de la Bienal. Habrá que pensar si la sutileza formal y conceptual de sus diarios recortados no entra en contradicción con la lógica reproductiva de las marcas y la escala monumental de los carteles.



Contenedor de Gordon Matta Clark.



Perfect Lovers, de Félix González Torres.



pintura - dibujo - objetos  
**YVONNE FAUVETY**  
**MAPUCHE**

Hoy inauguración a las 19 hs.

Galería HOY en el ARTE  
directora: Teresa Nachman  
Gascón 36 - Buenos Aires



CARTELERA

# CINES

## LA MASACRE DE TEXAS: “EL INICIO”

Dirección: Jonathan Liebesman, con Jordana Brewster y Taylor Handley. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.05 horas
**Viernes y Sábado** trasnoche 1.10 horas

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.35 y 23.30 horas
**Viernes y Sábado** trasnoche 1.10 horas

**LA VERDAD INCOMODA**
Dirección: Davis Guggenheim, con Al Gore. S/R.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,20, 15.35, 17.55, 20.10 y 22.30 horas

## NOI, EL ALBINO

(Islandia-Francia) Dirección: Dagur Kári, con Tomás Lemarquis. S/R.
**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 horas

**ANT BULLY**
(Las aventuras de Lucas). (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 17.40, 19.20 y 21 horas

## BIENVENIDAS

## AL PARAISO

(Francia-Canadá) Dirección: Laurent Cantet, con Charlotte Rampling y Karen Young. P/16.
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 17.20 y 20.55 horas

## CARA DE QUESO

Dirección: Ariel Winograd, con Mercedes Morán. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15 y 18.30 horas

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 18.10 horas (Lunes y martes también: 22.40 horas)

**CHICHA TU MADRE**
Dirección: Gianfranco Quattrini. P/16.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.30, 17.10, 18.55, 20.40 y 22.20 horas

## CHILE 672

Dirección: Pablo Bardauil-Franco Verdoia, con José Luis Alfonso y Patrizia Camponovo. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.30 horas

**CLICK**
(Perdiendo el control), con Adam Sandler. S/R.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.15 y 23.20 horas

**EL CENTINELA**
con Michael Douglas. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.05 y 21.35 horas
**Sáb. trasn.** 1.10 horas

## EL DIABLO

## VISTE A LA MODA

con Meryl Streep. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 1 hora

## EL ILUSIONISTA

Dirección: Neil Burger, con Edward Norton y Paul Giamatti. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.10, 17.40, 20 y 22.30 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 0.45 horas

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.10, 17.30, 19.45 y 22 horas

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 1.15 horas

## EL JUEGO DEL MIEDO III

Dirección: Darren Lynn Bousman, con Tobin Bell y Shaunee Smith. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 22.50 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 1 hora

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 1.15 horas

**GARFIELD 2**
Dirección: Tim Hill. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 18.10 y 21 horas

## HAMACA PARAGUAYA

Dirección: Paz Encina. S/R.
**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 20 y 21.45 horas

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.55, 18.25 y 22 horas

## GUARDIANES DE ALTA MAR

Dirección: Andrew Davis, con Kevin Costner y Ashton Kutcher. P/13.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 16.45 y 20.50 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 1.05 horas

**LA GRANJA**
Dirección: Steve Oedekerk. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 horas

**LA PUNTA DEL DIABLO**
(Argentina-Venezuela-Uruguay). Dirección: Marcelo Paván. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 horas

**LAS MANOS**
Dirección: Alejandro Doria, con Graciela Borges y Jorge Marrale. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 23 horas

**LAS TORRES GEMELAS**
Dirección: Oliver Stone, con Nicolas Cage. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40 y 19.10 horas
**Vie. y sáb. trasn.** 1.15 horas

## LATIDOS

Jim Sonzero, con Kristen Bell. P/13.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.30, 20 y 23.30 hs. P/18.

## LOS INFILTRADOS

Dirección: Martin Scorsese, con Leonardo DiCaprio, Matt Damon y Jack Nicholson. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.05, 15.40, 17.15, 18.50, 20.25 y 22 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 0.30 horas

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 horas

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 0.30 y 1 hora

## MI OTRO YO

(Francia) Dirección: Francis Veber. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 horas

## MONOBLOC

Dirección: Luis Ortega, con Graciela Borges y Rita Cortese. P/13.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.50 y 20.20 horas

## NACIDO Y CRIADO

Dirección: Pablo Trapero, con Guillermo Pfening y Federico Esquerro. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 horas

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 16.25 y 20 horas

## NADIE SABE

(Japón-2004) Dirección: Hirokazu Kore-eda. P/13.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.40, 19.15 y 22 horas

## PACTO INFERNAL

Dirección: Renny Harlin, con Kenneth Welsh y Wendy Crewson. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 17, 21.40 y 23.30 horas

## PATORUZITO 2

(La gran aventura) Dirección: José Luis Massa. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 14.30 horas

## PEQUEÑA

## MISS SUNSHINE

con Greg Kinnear. P/13.
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.35, 19.05 y 22.45 horas

## PIRATAS DEL CARIBE

“El cofre de la muerte”. Dirección: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En castellano) P/13.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20 horas

## REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO

Dirección: J. Maybury, con Adrien Brody y Keira Knightley. P/16.
**Electric I** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.15 horas
**Sáb. trasn.** 1.10 horas

## RUIDO

Dirección: Marcelo Bertalmío. P/13.
**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.05, 18.30 y 22.10 horas

## SAMSARA

Dirección: Pan Nalin, con Shawn Ku. P/16.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 horas

**S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!**
(Francia/Italia) Dirección: Patrice Leconte. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 (Lunes y martes también: 20.30 horas)

## TERROR A BORDO

Dirección: David Ellis, con Samuel L. Jackson y Nathan Philips. P/13.
**Electric I** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.10 horas

## TRANSAMERICA

Dirección: Duncan Tucker, con Felicity Huffman y Kevin Zegers. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.30 horas

## VECINOS INVASORES

Dirección: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40 y 19.40 horas

## VOLVER

(España) Dirección: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17.05 y 21.10 horas
**Sáb. trasn.** 1.15 horas

**YAIPOTA ÑANDE IGÜI: (QUEREMOS NUESTRA TIERRA)**

(Argentina-Perú) Dirección: Lorena Ripo-sati. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 15.15, 16.50, 18.30, 20 y 21.45 horas

## YO PRESIDENTE

Dirección: Mariano Cohn y Gastón Duprat. S/R.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.15, 19.20 y 23.25 horas
**Viernes y sáb. trasn.** 1.15 horas

## Y TU QUE SABES?

(España). Dirección: Mark Vicente. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 horas

# SHOPPINGS

**ATLAS PATIO BULLRICH**
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL ILUSIONISTA:** 12.40, 15, 17.40, 20 y 22.10 horas. S/R. **Sáb. trasn.** 0.20 horas

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 12.50, 15.20, 18, 20.20 y 22.50 horas P/13. **Sáb. trasn.** 1 hora

**LOS INFILTRADOS:** 12.20, 14, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.20 horas P/16. **Sáb. trasn.** 0.10 horas

**SIN DESTINO:** 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.35 horas P/16. **Sáb. trasn.** 1 hora

**LA VERDAD INCOMODA:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.40 horas S/R. **Sáb. trasn.** 0.30 horas

**CINEMARK 10** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LOS INFILTRADOS:** 12, 15.15, 18.30 y 22 horas P/16. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1.15 horas

**LOS INFILTRADOS:** 12.40, 16, 19.15 y 22.40 horas P/16. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1.55 horas (con intervalo)

**SIN DESTINO:** 13.30, 16.20, 19.10 y 22.20 horas P/16. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1.30 horas

**LA VERDAD INCOMODA:** 12.10, 14.20, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 horas S/R. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1.40 horas

**LA MASACRE DE TEXAS:** “El inicio”. 12.20, 14.30, 16.40, 19, 21.15 y 23.20 horas P/18. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1.50 horas

**EL ILUSIONISTA:** 12.50, 15.20, 17.45, 20.10 y 23 horas S/R. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1.35 horas

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 14, 16.50, 19.40 y 22.30 horas P/13. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1 hora

**TODOS LOS HOMBRES DEL REY:** 13.10, 16.10, 19.25 y 22.50 horas P/13. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1.45 horas

**CHICHA TU MADRE:** 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 22 horas P/16. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 0.10 horas

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 12.30, 15, 18.40 y 22.10 horas P/18. **Viernes, sáb. y miérc. trasn.** 1.20 horas

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**LOS INFILTRADOS:** 12.45, 14.20, 16, 17.45, 19.30, 21 y 22.40 horas P/16. **Viernes y sáb. trasn.** 0.30 horas (con intervalo)

**SIN DESTINO:** 13.30, 16.35, 19.25 y 22.10 horas P/16. **Viernes y sáb. trasn.** 1 hora

**LA MASACRE DE TEXAS:** “El inicio”. 14, 16.25, 18.40, 20.50 y 23.30 horas P/18. **Viernes y sáb. trasn.** 1.30 horas

**EL ILUSIONISTA:** 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 horas S/R. **Viernes y sáb. trasn.** 1.15 horas

**LA VERDAD INCOMODA:** 13.40, 15.55, 18.05, 20.15 y 22.30 horas S/R. **Viernes y sáb. trasn.** 0.45 horas

**EL DIABLO VISTE A LA MODA:** 13.20, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 horas S/R. **Viernes y sáb. trasn.** 1.20 horas

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.20 horas P/18. **Viernes y sáb. trasn.** 0.50 horas

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**AMIGOS SALVAJES:** 13.10, 13.25 y 15.35 horas (En castellano) S/R.

**HARD CANDY:** 11.15, 17.50, 20.20 y 22.50 horas P/16. **Viernes y sáb. trasn.**

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 14.15, 17, 19.45 y 22.30 horas P/13. **Viernes y sáb. trasn.**

**LOS INFILTRADOS:** 11.40, 12.30, 15.05, 15.50, 18.30, 19.10, 22 y 22.30 horas P/16. **Viernes y sáb. trasn.**

**LA GRANJA:** 11.20, 13.40 y 16.05 horas (En castellano) S/R.

**LA MASACRE DE TEXAS:** “El inicio”. 12, 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.15 horas P/18. **Viernes y sáb. trasn.**

**CHICHA TU MADRE:** 11.05, 13.05, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 horas P/16. **Viernes y sáb. trasn.**

**LAS TORRES GEMELAS:** 13.50 y 19.30 horas P/13. **Viernes y sáb. trasn.**

**TODOS LOS HOMBRES DEL REY:** 11.10, 16.40 y 22.20 horas P/13.

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 12, 14.30, 18.05, 20.40 y 23.20 horas P/18. **Viernes y sáb. trasn.**

**LA VERDAD INCOMODA:** 11.15, 13.15, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 horas S/R. **Viernes y sáb. trasn.**

**EL ILUSIONISTA:** 11, 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23.10 horas S/R. **Viernes y sáb. trasn.**

**SIN DESTINO:** 11, 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40 horas P/16. **Viernes y sáb. trasn.**

## VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**EL DIABLO VISTE A LA MODA:** 11, 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 horas S/R. **Viernes, sáb. trasn.**



**AUDITORIO BEN AMI**  
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.  
**MISH Y GASS VARIETE.** Una noche con música y humor. Con Eduardo Wigutow, Marcos Brojdo y Daniel Brainer. Canta: Lidia Goldberg. Violín: Salvador Wizenberg. Dirección: Leo Murray. Miércoles: 20.30 horas Ent.: \$ 10 (socios AMIA: \$ 6)  
**FLORECER EN OTOÑO**, de Miguel Rottemberg. Con Betty Dimov, Carlos Lanari, Ester Fleischman y elenco. Dirección: Juan Freund. Sábado: 21 horas, domingo: 18.30 horas Ent.: \$ 10 (socios AMIA: \$ 6)  
**AVENIDA**  
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519.  
**MARCELO ARCE.** Ciclo "Mozart": Sinfonía N°35 "Haffner" y concierto para piano y orquesta N°20 "Rarezas del niño prodigio". **Hoy:** 19.30 horas  
**B.A.C.**  
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.  
**NO HAY QUE LLORAR**, de Roberto Cossa. Con Silvia Durat, Jorge de la Muela, Paz del Río y elenco. Dirección: Mario Camarano. Viernes y sábado: 21 horas Bono contrib.: \$ 15. (Teatro en castellano) **Sábado despedida.**  
**BRISTOL**  
Av. Santa Fe 1861 (Martínez). Tel.: 4792-1900.  
**NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!**, de Viviana Gómez Thorpe. Con **Linda Peretz**. Dirección: Manuel González Gil. Sábado: 21.30 horas  
**CENTRO DE EXPOSICIONES**  
Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Venta tel.: 5237-7200. Dos únicas semanas, antes de su gira europea! **FUERZA BRUTA...** Dirección: **Diqui James**. Miércoles y jueves: 21 horas, viernes: 20.30 y 23.30 horas, sábado: 19 y 22 horas, domingo: 19 horas Ent. desde: \$ 30.  
**COLISEO**  
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789 / 4814-3056.  
**BALLET NACIONAL DE CUBA.** Dirección: Alicia Alonso. Versión completa de "Don Quijote". Primeros bailarines: Viengsay Valdez, Joel Carreño y Carlos Quenedit. Martes 5 y miércoles 6 de diciembre: 20.30 horas Loc. en vta. desde: \$ 35.  
**CORRIENTES AZUL**  
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.  
**EL JARDIN DE LOS CEREZOS**, de Antón Chejov. Con Jessica Schultz y elenco. Dirección: Hugo Alvarez. Sábado: 21 horas Ent.: \$ 15., domingo: 20 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8)  
**DEL ABASTO**  
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.  
**LA AZUCARERA.** Alumnos Residentes de Arte Dramático de la USAL. Dramaturgia y Dirección: Román Podolsky. Miércoles: 21 horas Ent.: \$ 12.  
**EL TEMA FUERON LAS PIERNAS.** Con Alejandro Barratelli, Verónica Koziura, Elena Seguí y elenco. Dramaturgia y Dirección: Laura Mantel. Jueves: 21 horas Ent.: \$ 12.  
**UN AMOR DE CHAJARI** (Grotesco rural). Con Analia Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y Dirección: Alfredo Ramos. Viernes: 21 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8), sábado: 21 horas Pl.: \$ 12.  
**FLIA.** Una Creación de "La Fronda". Dirección: Ana Sánchez. Viernes: 23.15 horas Ent.: \$ 12.  
**EL ALIENTO.** Con Macarena Albalustri, Alejandro Alvarez, Diego Benedetto y elenco. Libro y Dirección: Bernardo Cappa. Sábado: 23 horas Ent.: \$ 12.  
**HARINA,** de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dirección: Román Podolsky. Domingo: 20.30 horas Pl.: \$ 12. **Despedida.**  
**DEL PUEBLO**  
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.  
**ARMANDO LO DISCEPOLO.** Libro y Dirección: Pompeyo Audivert. Viernes: 21 horas, sábado: 23.30 horas Pl.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana") **Sábado despedida.**  
**TUTE CABRERO**, de Roberto Cossa. Con **Jorge Rivera López**, **Cecilia Cenci**, **Alado Pastor**, **Elena Petraglia**, Mariano Campetella y Florencia Cassini. Dirección: Jorge Garciosi. Sábado: 22 horas Ent.: \$ 15. (Sala "Carlos Somigliana") **Despedida.**  
**PETIT HOTEL CHERNOBYL**, de Andrés Binetti. Con Natalia Cappa, Paula Fernández y elenco. Dirección: Andrés Binetti-Paula Andrea López. Sábado: 23 horas Pl.: \$ 12. (Sala "Teatro Abierto") **Despedida.**  
**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.  
**RUBEN CELIBERTI** pta.: **"A puro talento"**. Versatilidad musical, colores vocales y diferentes estilos de danza. Viernes: 21 horas Ent. desde: \$ 20.  
**ANGELITO PULICE** (guitarra-voz) pta.: "Tangos nuevos y usados". Con Ruth De Vicenzo (voz-acordeón), Carlos Filipo (guitarra) e Ignacio Peralta (bajo). Viernes: 23 horas Ent.: \$ 10.  
**PAULA CASTIGNOLA** (voz). Show acústico de música italiana de todos los tiempos. Con Julio Vita (guitarra). Sábado: 21 horas Ent.: \$ 8.  
**SONIA URSINI** (piano-voz) pta.: "Noche de musas". Con Eleonor Muchnik (flauta traversa y poesía). Artista invitado: Marcelo Penco (voz). Sábado: 23 horas Ent.: \$ 10.  
**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.  
**ESPIA A UNA MUJER QUE SE MATA**, Con Claudio Quinteros, Marta Lobos, María Figueras, Silvina Sabater, Fernando LLosas, Julieta Vallina y Osmar Nuñez. Libro y Dirección: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 horas, domingo: 20 horas Ent.: \$ 20 (viernes y dgo.: \$ 12)  
**OPERA ANOREXICA.** Con Martín Escape, Meri Fernández, Eleonora Pereyra y Adriana Visintín. Dirección: Andrés Binetti y Paula López. Viernes: 19.30 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8), **LOS MUERTOS.** Con Alfredo Martín, Nicolaus Kirsten y Matías Vertiz. Dirección: Beatriz Catani y

Mariano Penzotti. Viernes: 22.30 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8)  
**EL LOBO.** Danza. Actuac. y Dirección: Pablo Rotemberg. Viernes: 23.30 horas Ent.: \$ 12.  
**LARGO ENCUENTRO**, de Eduardo Pavlovsky. Con Marcelo D'Andrea, Jimena Anganuzzi, Susy Evans y Daniel Genob. Dirección: Elvira Onetto. Sábado: 21 horas Ent.: \$ 15.  
**ESCUELA DE CONDUCCION.** Teatro-documental. Dirección: Vivi Tellas. Sábado: 21.30 horas Ent.: \$ 15 (incluye copetín)  
**LOS MANSOS.** Con María Inés Sancerni, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. Libro y Dirección: Alejandro Tantaniani. Sábado: 23.15 horas Ent.: \$ 15.

**EL CUBO**  
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.  
**EL AÑO DEL LEBERWURST.** Dramaturgia y Dirección: Cristian Morales. Jueves: 21 horas Loc.: \$ 15.  
**FERNANDO PEÑA... al cubo** pta.: "Gracias por volar conmigo". Viernes y sábado: 21 horas; **"NLMP"** (ni la mas puta). Viernes y sábado: 23.30 horas

**EL FARABUTE**  
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.  
**EL FARABUTE CONCERT.** Los monologuistas de "El Farabute", toda la belleza y el glamour del cuerpo de baile con sus mejores musicales... Autor y Dirección: Emilio Tamer. Viernes: 22 horas  
**EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Variedad teatral 7º año de éxito por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stad up, sketches, musicales y más... Dirección: Emilio Tamer. Sábado: 21 y 23.45 horas

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.  
**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dirección: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sábado: 22 horas Ent.: \$ 12. **Despedida.**  
**EL PAYASO DE LAS BOFETADAS** (meditaciones, blasfemas sobre la poesía de León Felipe). Monólogo de Antonio Tassinari. "Teatro Nucleo" (Italia). Domingo: 20 horas Ent. desde \$ 10.

**ELKAFKA**  
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.  
**QUARTETT**, de Heiner Muller. Con **Ingrid Pellicori** y **Horacio Peña**. Dirección: Rubén Suchzmacher. Martes: 20 horas, viernes y sábado: 23.15 horas Ent.: \$ 20 (martes: \$ 12) **Sábado despedida.**  
**4,48 PSICOSIS**, de Sarah Kane. Con **Leonor Manso**. Dirección: Luciano Cáceres. Miércoles: 21 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8), viernes y sábado: 21.30 horas Ent.: \$ 20.

**ERES MI NOCHE DE AMOR**, de Diego Manso. Dirección: Javier Rodríguez. Domingo: 20.30 horas Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8) **Domingo despedida.**  
**EL LAVAPIES**  
San José 546.  
**CRAVE**, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dirección: Cristian Drut. Sábado: 23 horas Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8) Tel.: 4585-6130.  
**ROBADO A LA LUZ**, inspirado en la obra de Gregorio de Laferrere. Dramaturgia y Dirección: Miguel Forza de Paul. Domingo: 21.30 horas Ent.: \$ 12. Tel.: 4553-4641.

**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones Teatrales" pta.: **VICTOR VICTORIA.** "Bienvenidos al cabaret!!!" Con **Valeria Lynch**, **Raúl Lavíe**, **Fabían Gíanolá**, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y Dirección: Gustavo Zajac. Miércoles a viernes: 21 horas, sábado: 22 horas, domingo: 21.30 horas

**EMPIRE**  
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.  
**BACANAZO**, de R. Rodríguez. "El gran show del tango". Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís y elenco. Parejas de baile. Dirección: Leonardo Napoli. Miércoles: 17 horas Ent. libre.  
**LA LECCION DE ANATOMIA.** 35 años en cartel. Libro y Dirección: Carlos Mathus. Miércoles: 21.30 horas Pl.: \$ 20. **Despedida.**  
**LA CARBONERA**  
Balcarre 998. Tel.: 4362-2651.  
**TODOS HABLAN.** Con Julia Catalán, Gabriela Izcovich, Alfredo Martín y Walter Jacob. Libro y Dirección: Gabriela Izcovichoras. Sábado: 21 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8), (domingo: 21 horas Ent.: \$ 15.  
**ARROYO MALO**, de Peaguda, Ruiz y Traverso. Dirección: Eduardo Peaguda. Sábado: 0 horas Ent.: \$ 15.

**LA COMEDIA**  
(Sala 2). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.  
**UNA VISITA INOPORTUNA**, de Copi. Por la Cía. "Les Surimanes". Viernes: 21.15 horas Pl.: \$ 20. **Despedida.**  
**LOFRIO y LO CALIENTE**, de Pachó O'Donnell. Grupo "Carne de Crítica". Viernes: 21.15 horas Pl.: \$ 20.  
**LA MARAVILLOSA**  
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dirección: Inés Saavedra-Damián Dreizlik. Jueves: 21 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8), viernes y sábado: 21.30 horas Ent.: \$ 20. **Sábado despedida.**  
**LA MANUFACTURA**  
**PAPELERA**  
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.  
**LA CASA ALBA** o "La otra orilla del mar". Sobre el clásico de Federico García Lorca. Dirección: Edgardo Dib. Domingo: 21 horas Loc.: \$ 10.  
**LA MARAVILLOSA**  
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.  
**LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dirección: Inés Saavedra-Damián Dreizlik. Jueves: 21 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8), viernes y sábado: 21 horas Ent.: \$ 20. **Sábado despedida.**

**LA MASCARA**  
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.  
**TUTE CABRERO** (Murga) pta.: "Miserias urbanas". Viernes: 22 horas Ent.: \$ 15.  
**JARDIN DE OTOÑO.** Versión de la pieza de Diana Raznovichoras. Con **Laura Bove**, y Lia UribeIarraz. Dirección: Norberto Gonzalo. Sábado: 21.30 horas Ent.: \$ 15.

**LA OTRA ORILLA**  
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.  
**DEL OTRO LADO DEL MAR.** Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y Dirección: Omar Pacheco. Martes y domingo: 21 horas Ent.: \$ 12., domingo: 23 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8)

**LA RURAL**  
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.  
**OPERA PAMPA.** Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intérpredos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y Dirección: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 horas

**LA TERTULIA**  
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.  
**RETAME ZARATE**, de y por Cía. Buster Keaton. Con Mariana Cabrol, Jorge Elro y elenco. Viernes: 23 horas Ent.: \$ 15.  
**SILENCIOS.** Con Mirna Serra, Maicé Saiz, Martina Orduña y elenco. Dramaturgia y Dirección: Claudia Kricun y Dardo Dozo. Sábado: 21 horas Ent.: \$ 15.  
**DOS MUJERES**, de Javier Daulte. Con Cecilia Bruza y Magali Mella. Dirección: Martín Ortiz. Sábado: 23 horas Ent.: \$ 15.

**LICEO**  
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.  
**LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con **Susú Pecoraro**, **Fabían Vena**, **Magela Zanotta**, **Silvia Baylé**. Dirección: Carlos Rivas. Miércoles a viernes: 21 horas, sábado: 20 y 22.30 horas, domingo: 20.30 horas **Domingo despedida**

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6. **Florencia Peña** es **SWEET CHARITY**. Con **Diego Ramos**, Nicolás Scarpino, Griselda Siciliani, Débora Turza y elenco. Dirección: Enrique Federman. Dirección musical: Gerardo Gardelín. Miércoles a viernes: 21 horas, sábado: 21.30 horas, domingo: 20 horas  
**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel. 4000-1010)  
**TURANDOT** (Drama lírico en 3 actos). Música: Giacomo Puccini. Pta. **Teatro Colón**. Régie, escenog. y vestuario: **Roberto Oswald**. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dirección: **Carlos Vieu**. Coro Estable del Teatro Colón. Dirección: **Salvatore Caputo**. Vestuario: Anibal Lápiz. Con Cynthia Makris / Nina Warren (Turandot), Darío Volante / Warren Mok (Calaf), Eliana Bayón / Paula Almerares (Liú). Martes y miércoles: 20.30 horas Pl. pref.: \$ 120; Pl. lateral A: \$ 95; Pl. central: \$ 95; Pl. lateral B: \$ 80; Pl.: \$ 80; Pl.: C: \$ 70; Sup. Pull.: \$ 65; Pl. alta.: \$ 50; Pl. cabecera: \$ 25.

**P.BASONICOS.** Viernes 15 y sábado 16 de diciembre: 21 horas Super Pull.: \$ 60; Campo: \$ 35.  
**MANZANA DE LAS LUCES**  
Perú 294. Tel.: 4343-3260.  
**PAPAGAYO**, de Roberto Gebert. "Aborto sí, aborto no". Adapt. y Dirección: Jorge Gusmán. Viernes: 21.30 horas, domingo: 20 horas Ent.: \$ 10. (Sala "Ranchería")  
**EQUINOCCIO**, de Mario Diament. Dirección: Andrés Sacchi. Viernes y sábado: 21.30 horas Ent.: \$ 10. (Sala "Siripo")

**HAY QUE APAGAR EL FUEGO**, de Carlos Gorostiza. Dirección: Ana María Lareau. Sábado: 21 horas Ent.: \$ 10. (Sala "Trinidad Guевera")  
**BABILONIA**, de Armando Discépolo. Dirección: Jorge Gusmán. Sábado: 21.30 horas Ent.: \$ 10. (Sala "Ranchería")  
**TRUFALDINO: UN ARLEQUIN DE DOS PATRONES**, de Carlo Goldoni. Dirección: Gustavo Di Leo. Viernes y sábado: 21 horas Ent.: \$ 10. ("Patio de la Procuraduría")

**EL CONVENTILLO DE LA PALOMA**, de Alberto Vacarezza. Dirección: Gustavo Di Leo. Domingo: 21 horas Ent.: \$ 10. ("Patio de la Procuraduría")  
**MOLIERE**  
Balcarre 682. Tel.: 4343-0777.  
**KA'BALA.** Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad musical y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Figueiras y elenco. Dirección: Walter Soares. Sábado: 23 horas Pl.: \$ 35. **Despedida.**  
**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!**, de Viviana Gómez Thorpe. Con **Linda Peretz**. Dirección: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 horas, viernes: 21.30 horas, domingo: 20 horas **ALEJANDRO APO:** "... y el fútbol contó un cuento". Con Marcelo Sanjurjo. Lunes: 21.30 horas  
**MUSEO ENRIQUE LARRETA**  
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.  
**MUCHO TANGO Y POCAS NUECES.** Sobre la novela de William Shakespeare. Con Romina Forastiero, Sabrina Abdenur, Gabriel Velázquez y elenco. Adapt. y Dirección: Héctor Presa. Viernes y sábado: 21 horas, domingo: 20 horas Ent.: \$ 10.

**OPERA**  
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.  
**LA BARRA...** "La banda de cuarte-ma" más importante de Córdoba desde el año en Buenos Aires". Miércoles 13 de diciembre: 21 horas  
**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**JUEGOS A LA HORAS DE LA SIESTA**, de Roma Mahieu. Dirección: Virginia Lombardo. Viernes: 23 horas Pl.: \$ 12. **Despedida.**  
**UN MISMO ARBOL VERDE**, de Claudia Piñeiro. Con **Marta Bianchi**

y **Noemí Frenkel**. Dirección: Manuel Iedvabni. Sábado: 19 horas ("Función CABA 2006". Ent.: \$ 8), sábado: 21 horas, domingo: 20.30 horas

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.  
**CHICAS CATOLICAS**, de Cassey Kurtti. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Muriel Santa Ana y Fabiana García Lago. Dirección: Alicia Zanca. Jueves: 21 horas, viernes y sábado: 21.30 horas, domingo: 20.15 horas Pl.: \$ 35. **Domingo despedida.**

**PREMIER**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**MAS LOCA QUE UNA VACA**, de Hugo Sofovichoras. Con **Tristán**, **Adriana Salgueiro**, **Joe Rigoli**, Natalia Fava, Gabriela Mandato, Cintia Fernández y elenco. Dirección: Edgardo Cané. Miércoles y jueves: 21.30 horas, viernes: 20.15 horas, sábado: 21 y 23 horas (Sala 2)

**REGINA-TSU**  
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.  
**QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?**, de Edward Albee. Con **Arturo Puig**, **Selva Aleman**, **Eleonora Wexler**, **Claudio Tolcachir**. Dirección: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Viernes y sábado: 21 horas, domingo: 19 horas Ent. desde: \$ 30.  
**TIMBRE 4**  
Boedo 640. Tel.: 4932-4395.

**LISISTRATA.** Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Con Paula Ransenberg, Lautaro Perotti y elenco. Dirección: Claudio Tolcachir. Viernes: 21.30 y 23.30 horas Ent.: \$ 10.  
**LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN.** Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y Dirección: Claudio Tolcachir. Sábado: 21 y 23.15 horas, domingo: 19 y 21.15 horas Ent.: \$ 15.

**VARIEDADES**  
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**DESBOCADO.** Con Leandro Gazzia y elenco. Jueves: 21 horas Loc.: \$ 20 y \$ 15.

**EDDA DIAZ** pta.: "El regreso de la Pata". Un espectáculo delirante en un lugar de locos (La Trolocienta-La Pata Flora divorciada-La ninfómana virgen). Viernes: 23 horas Loc. desde: \$ 20.

**HAZME REIR.** Con Vane Fernández, Braulio Domínguez, Guillermo Andina y otros. Saludable Show. Viernes: 0.45 horas Loc.: \$ 20 y \$ 15.

**HYSTERICAS.** Variedad cómico-revisteril. Con Marina Kryczuk, Jessica Abadi y elenco. Libro y Dirección: Pablo Corti. Sábado: 21 horas Loc.: \$ 15 y \$ 10.  
**LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Dirección: Jorge Abolio. Sábado: 23 horas Ent.: \$ 20 y \$ 15.

# CHICOS

**SARMIENTO**  
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.

**LA ZAPATERA PRODIGIOSA**, de Federico García Lorca. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y Dirección: Daniel Spinelli. Sábado y domingo: 17 horas Ent.: \$ 5.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**  
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). **UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Titeres, shows en vivo, arte, equilibrio, malabares, clown, cuenta cuentos. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 horas Ent.: \$ 9 (Sáb. y dgo.: \$ 12; menores de 3 años, jub. y docentes gratis)

# CONCERT

**ALMATANGO**  
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.  
Tanguería-Restaurante-Show...  
**LA SINIESTRA.** Quinteto Tango: Gabriela Bernasconi (piano), Oscar Pitana (contrabajo), Nicolás Perrone (bandoneón), Alejandro Bordas (guitarra) y Victoria Polti (flauta traversa). Bailan: Majo y Gabriel. Miércoles: 21 horas

**BAR SUR**  
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 2099. **Tango-Cena-Show.** 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 horas y plus.

**CAFE HOMERO**  
Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

**TANGOS CLASICOS.** Con Alfredo Molina (bandoneón), Paco Berón (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: **"Jorge Blaise"**. Bailan: Elizabeth y Luis. Martes y jueves: 21 horas Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)  
**LUCRECIA MERICO** (voz): "Tangos reos y de los otros". Con Marcela Pedretti (piano) y Fernando Rezak (bandoneón). Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reynoso. Miércoles: 21 horas Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)  
**HERNAN GENOVESE** (voz) anticipa temas de su primer CD. Con trío de guitarras. Viernes: 21 horas  
**OSVALDO BERMUDEZ.** Canciones y recitado. Viernes: 23.30 horas  
**BARAJ-BRAYLAN.** Bernardo Baraj (saxo-flauta-piano-voz), Mirta Braylan (guitarra-voz) pta.: "Desde el alma". Música de tango de todas las épocas. Sábado: 21 horas

**CENTRO CULTURAL CARAS Y CARETAS**  
Venezuela 330. Tel.: 5354-6618.  
**HARINA**, de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dirección: Román Podolsky. Jueves: 21.30 horas Ent.: \$ 10.  
**"QUIQUE"** **SINESI-MARCELO MOGUILEVSKY** (guitarra-multistrumentista). Haciendo folclore y otras cosas. Viernes: 22.30 horas Ent.: \$ 10.  
**EL CABARET DE LAS TONTAS.** Con **Gimena Riestra** y **Verónica Díaz Benavente**. Humor, canciones

y diálogos absurdos. Sábado: 22.30 horas Ent.: \$ 10.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**  
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

**DEMA** y su **Orquesta Petitera** (...más que una orquesta un sentimiento...): Sebastián Dematteti (voz) y Alfredo Seoane-Marcelo Virgilio (guitarras). Miércoles: 22 horas Ent.: \$ 15.

**PALO PANDOLFO** (guitarra-voz) pta. "Aires criollos". Con Tito Losavio (guitarra), Gustavo San Martín (bajo-guitarra), Timoti Sid (batería-percusión), Hernán Grabellani (contrabajo), Ariel Leyra (piano-voz). Músico invitado: Matías Ruiz (percusión). Jueves: 22 horas Ent.: \$ 25. **Última función.**

**SELECCION NACIONAL DE TANGO:** Leopoldo Federico, Ernesto Baffa, Walter Ríos, Mauricio Marcelli, Julio Pane y Pablo Mainetti (bandoneón); Mauricio Marcelli, Mario Abramovich, Eduardo Walczak, Miguel Angel Bertero, Damián Bolotin y Pablo Agri (violín); Mario Fioca (viola); Diego Sánchez (violoncello); Horacio Cabarcos (contrabajo) y Nicolás Ledesma (piano). Viernes: 22 horas Ent.: \$ 60.  
**JAVIER CALAMARO** pta. su nuevo CD: "Villavicio" y su **Orquesta Pirata:** Julio Domínguez (violín-viola), Pablo Araujo (contrabajo), Miguel Angel Bertero (violín), Gustavo Giles (bajo) y el "Zurdo" Alaguibe (batería). Sábado: 22 horas Ent.: \$ 35.

**GOLDEN**  
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Piziza free. Viernes y sábado: 22 horas Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 horas: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 horas, después... \$ 15 c/consumición)

**LA CLAC**  
(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4115-3591.

**WINCO** (Orquesta Típica). Tango y otros géneros. Miércoles: 21 horas Ent.: \$ 12.

**SANTIAGO BURASTERO** (voz) pta.: "Docortango". Aquellos tangos de Gardel... Con Juan Ricaud-Amílcar Valeriani (guitarras). Jueves: 21 horas Ent.: \$ 20 (c/1 consumición)

**LA PEÑA DEL COLORADO**  
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...

**PAULINA TORRES** (voz) pta. su CD: "Atardecer de acordeón". Con Cristian Capurelli (guitarra), Matías Furió (percusión) y Nicolás Schrott (bajo). **Hoy:** 22 horas Ent.: \$ 10.

**LOS 36 BILLARES**  
(Café-Bar) Av. de Mayo 1265.  
**TITO FERRARI SETEXTO.** Canta: **Hugo Borges**. Hoy: 21.30 horas Ent.: \$ 10.

**JORGE DOBALO-ANTONIO PISANO** (voz-bandoneón) pta.: "Tangos de ayer". Miércoles: 22 horas

**MALUCO BELEZA**  
Sarmiento 1728. Reservas: 4372-1737.

**DISCO-RESTO-BAR-SHOW** La música, el color y alegría de Brasil en Buenos Aires. Grupo Banda Bahiana. Feijãoda, caipirinha y más... Miércoles desde: 22 horas

**NICETO CLUB**  
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

**CLUB '69.** Show: Compañía "Inestable del 69". Jueves desde: 0 horas Ent.: \$ 25 (damas: \$ 20)  
**DEJA VU.** Dj Dellamonica (residente). Viernes trasn.: 0 horas Ent.: \$ 15.

**PIGMALION**  
(Casa de tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277.

**WALTER RIOS** (bandoneón) pta.: "Ensayo". Invitados: Abel Rogantini (piano), Juan Pablo Navaro (contrabajo). Jueves: 21 horas Ent. desde: \$ 20. (Sala 1)

**THELONIOUS CLUB**  
Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562.

**NICOLAS SORIN** (piano) Octeto: Richard Nant(trompeta), Ramiro Flores (saxo alto-soprano), Mario Cerra (saxo tenor-soprano), Juan Canosa (trombon), Patricio Carpossi (guitarra eléctrica), Mariano Sivori (contrabajo) y Pablo Ben Dov (batería). Jazz. Miércoles: 21.30 horas Ent.: \$ 10.

**VACA PROFANA**  
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.

**ZO' LOKAI:** Victoria Zotalis (peine-percusión-voz), Marcelo Katz (piano) y Juan Manuel Costa (viloncello-voz) pta.n su CD: "Yo nunca te vi". **Hoy:** 20.30 horas Ent.: \$ 12.  
**CASO CASANDRA** (Los misterios de la carne), de Sandra de Torrelli. Con Claudia Zima y Pablo Schapira. Miércoles: 21 horas Ent.: \$ 8.

**VELMA CAFE**  
Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.

**JAVIER MALOSETTI** (bajo) pta. su nuevo CD: "Niño". Con Oscar Giunta (batería) y Hernán Jacinto (teclado). Mié. 21 horas Ent. desde: \$ 15.  
**TANGOSERVICIO TARARIRA:** Guillermo Fernández, Walter "Chino" Laborde, Luis Longhi, Federico Misrahi, Alfredo Piro, Carolina Pujal y Claudio Gallardou. Jueves: 21 horas Ent. desde: \$ 20.  
**ENCUENTRO A TODO TANGO.** El más porteño espectáculo de tango. Con **Dúo César Salgán-Ubaldo De Lío**





www.miguelrep.com.ar

PRIMERO FUE EN LOS AVIONES.  
DESPUÉS EN LAS REPARTICIONES  
PÚBLICAS.  
LUEGO EN LOS BARES Y  
RESTORANTES ME MANDARON  
A FUMAR AFUERA.



FINALMENTE,  
SABÍA QUE  
ESTO IBA A  
LLEGAR.

R31P

## CONTRATAPA

Por Subcomandante Marcos\*

Veintitrés años cumple el EZLN y, pronto, serán 13 los años que calendarios pasados son desde aquel primero de enero de 1994. Vayan ustedes a saber por qué o cómo, pero el caso es que el EZLN salió muy otro.

Tal vez haya sido por la extraña mezcla de norte, centro y sur de México que animó sus primeros pasos.

O tal vez por la inmensamente mayoritaria sangre indígena de sus dirigentes, dirigentes, soldados y soldadas, bases de apoyo, y autoridades autónomas.

O tal vez por el largo y complicado puente que une, a pesar de los años, la distancia, los dolores, las desapariciones y las muertes, con las montañas del sureste mexicano.

O tal vez sea por el amasijo de todas esas cosas, que fueron y son la argamasa que nos da identidad, raíz histórica, aspiración y modo a las zapatistas, a los zapatistas.

Los modos y “ni modos” del EZLN han desconcertado a cercanos y lejanos al llamado neo zapatismo. Y cuando alguien aventura una definición o una certeza, ¡zaz!, las y los zapatistas salimos con alguna de nuestras ocurrencias.

Ya ven cómo hacemos rompecabezas con los calendarios y las geografías. Y luego resulta que las historias y mapas no se entienden si se acomodan mirando hacia arriba, y sólo quedan cabales si se mira hacia abajo y se pone uno de cabeza.

Un ejemplo: uno de los oficiales insurgentes del EZLN sostiene firmemente que, en lugar de felicitar a los cumpleaños y cumpleaños en su día, a quien habría que celebrar es a la madre o al padre, o a ambos.

Hoy el EZLN es el cumpleaños.

Así que yo quiero darles luz y tibieza a mis palabras en este lugar, que vio crecer a César Germán Yáñez Muñoz, nombrando y celebrando a doña Beatriz Muñoz García, originaria de Nueva Rosita, Coahuila, y al doctor Margil Yáñez Martínez, originario del municipio Lamadrid, Coahuila, sus padres.

La digna sangre que César Germán y sus hermanos y hermanas llevan en las venas vino de esa mujer, la doña Rosita le decíamos, y de ese hombre, a quien llamábamos “el don Romeo”.

Y no nombro ni celebro el dolor de no tenerlos aquí con nosotros. Tampoco el que ellos cargaron durante tantos años, buscando la respuesta a la pregunta de qué pasó con el tercero de sus hijos.

No, pero en cambio nombro y celebro las semillas que formaron, cuidaron y orientaron para que fueran lo que fueron y sean lo que son.

Así que aquí hay otro ejemplo del modo muy otro de los zapatistas, porque el don Romeo, el doctor Margil pues, nomás asomándose al mundo se dio en complicar los calendarios. Y es que al doctor se le ocurrió la travesura de nacer un 29 de febrero, haciendo un desmadre padre como cumpleaños.

Pero no sólo, porque resulta que el don Romeo, previo acuerdo de la doña Rosita y habiendo hecho el trato respectivo entre quienes se aman,

pues se dieron a la amable tarea de nacer rebeldes.

Uno de los paridos por esa digna sangre, cuando el don Romeo sólo tenía en su broma de calendario, un poco más de 7 años, fue llamado “César Germán”, y nombrado cumpleaños cada 23 de octubre hasta el año de 1974, cuando fue desaparecido por el gobierno federal mexicano encabezado por un criminal llamado Luis Echeverría Álvarez.

A la rebelión contra el calendario, César Germán sumó la de la rebelión contra la muerte. El recién nacido había recibido la sentencia de muerte cuando vio la luz primera con apenas un kilo de peso. Pensaron que no duraría sino unas horas, pero César Germán fue arañando vida de estas tierras regiomontanas y libró un año, dos, tres, cuatro, y fue pintándoles caracoles a los calendarios hasta que la noche del 6 de agosto de 1969 lo encontró, ya arrebatados 26 años a la muerte, fundando junto a otros mexicanos un proyecto de vida, de libertad, de justicia y de democracia para ese país que ya dolía y todavía se llama México, uno de los proyec-

que llamaron “acumulación de fuerzas en silencio”, esperando el momento en que el pueblo, nuestro pueblo, requiriera de los modestos esfuerzos de una organización marcada por la frase del general insurgente, Vicente Guerrero, de “vivir por la patria o morir por la libertad”.

No asentarse donde tenían el apoyo, el conocimiento, la costumbre de vivir, trabajar y luchar, sino cruzar el país e irse al último rincón de nuestra Patria: las montañas del sureste mexicano.

No engañar, sino hablar con la verdad sobre caminos y dificultades.

No el culto a la muerte, ajena o propia, sino la lucha por la vida, pero por una vida mejor para quien sólo conoce la supervivencia adolorida del cada nada tiene.

No calcar manuales e importar teorías, análisis y experiencias extranjeras y extrañas, sino enriquecer las ciencias y las artes de la lucha con la historia de México y el análisis de nuestra realidad concreta.

No imponer, ni con armas ni con argumentos, la idea propia, sino escuchar, aprender, convencer, crecer.

No seguir el calendario de arriba, sino ir construyendo el calendario de abajo.

No dejarse imponer coyunturas ajenas, sino trabajar para tener la posibilidad de crear las propias, abajo y a la izquierda.

La ética del guerrero que se forjó en una casa de la ciudad de Monterrey, Nuevo León, México, habría de encontrarse años después con la ética de los guerreros de raíz maya en las montañas de Chiapas.

De esa mezcla habría de nacer no sólo el EZLN, también la palabra hecha arma, escudo y espada de los más olvidados de la Patria: los pueblos indios zapatistas.

Ya antes dije que los zapatistas somos muy otros. En esta otredad tenemos la creencia de que a la tierra se le da por parir, cada tanto, a una generación de hombres y mujeres a quienes encomienda una tarea determinada. Una misión especial, decimos los militares.

Los hombres y mujeres que en los '60, '70 y '80 lo dejaron todo para tener nada, son nuestras madres y nuestros padres. A ellos y ellas llamamos la “generación de la dignidad”, la generación que tuvo como propósito el nacernos y heredarnos lo mejor de su historia personal y colectiva, para formar no a maestros, ni dirigentes, ni mandos, sino aprendices aplicados, dispuestos a aprender de quienes abajo son lo que son: indígenas, campesinos, obreros, empleados, ancianos, mujeres, jóvenes, niños y niñas.

Si ahora no están con nosotros para este cumpleaños, no es porque no lo hayan previsto. Su ausencia fue siempre de una alta posibilidad en el camino y el paso que eligieron, para que nosotros en él andáramos y, a estas alturas del partido, sigamos constatando que las botas de estas mujeres y hombres nos siguen quedando grandes, y tal vez eso sirva para explicar nuestras torpezas y tropiezos.

\* De las palabras pronunciadas en la casa museo del doctor Margil por el 23 aniversario del EZLN. De La Jornada de México. Especial para Página/12.

## El EZLN es el cumpleaños



AFP

tos más hermosos, nobles y honestos que ha conocido la humanidad: el proyecto de prepararse para aprender, para obedecer, para des-pertar.

Hoy el EZLN es el cumpleaños.

Pero en nuestro modo hay que celebrar a quien nos engendró.

Por eso hoy, en nuestro 23 aniversario, quiero nombrar y celebrar a quienes, en estas tierras nortenas, formaron y cuidaron a la organización madre de lo que hoy es conocido públicamente como el Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

En Monterrey, Nuevo León, hace más de 37 años, un pequeño grupo de personas nacieron lo que llamaron Fuerzas de Liberación Nacional. Desde su origen la dotaron de una ética de lucha que después heredaríamos quienes somos parte del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

Ni secuestros ni asaltos fueron fuente de sus recursos. En cambio, sustentaron su economía y su tamaño en el trabajo político entre la población explotada, despojada, despreciada, reprimida.

Ni acciones espectaculares, ni golpes de mano marcaron su andar. En cambio, alimentaron lo

## HOY

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado  
Vientos leves del Este.  
Mínima: 14°. Máxima: 25°.

### 9.30

◆ Encuentro final del proyecto *El diario en la escuela*. Auditorio Sddra, Av. Belgrano 1732.

### 13.00

◆ El Instituto Superior de Arte del Teatro Colón culmina el ciclo *Opera y Ballet de una a dos*. Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. **Gratis**.

### 14.00

◆ *Terreno de Arte Experimental, fase 2: Espacio interiores/exteriores*, muestra artística en los jardines del Centro de Museos, Av. de los Italianos 851, Costanera Sur.

### 19.00

◆ Acto en homenaje a José Luis Cabezas, en el que sería su cumpleaños número 45. Plaza del Congreso, Callao y Rivadavia. **Gratis**.

◆ Continúa el ciclo de Cine Nacional Hugo del Carril con la proyección del film *El faro*, de Eduardo Mignogna. Astor Piazzolla, Casa Nacional Hugo del Carril, Av. Callao 237.

### 19.30

◆ Inauguración de la muestra de Mónica Heller y los ganadores del concurso *Curriculum 0*. Planta baja y Auditorio 1º piso, Alianza Francesa, Córdoba 946. **Gratis**.

◆ Capitanes de la industria en *Nada sucede 2 veces*. Espacio Tucumán, Suipacha 140.

### 20.00

◆ *Quartett*, de Heiner Müller. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. ElKafka Espacio Teatral, Lambaré 866.

### 20.30

◆ Zo'loka? Trío presenta *Yo nunca te vi*. La Vaca Profana, Lavalle 3683.

◆ El Teatro Colón termina su temporada lírica con la ópera *Turandot*, de Giacomo Puccini. Luna Park, Bouchard 465.

◆ Adriana Nano presenta su quinto disco *Presencia. Tributo a Oscar Cardozo Ocampo*. Sala Enrique Muñio, Sarmiento 1551.

### 21.00

◆ Calycanto. Fondo Nacional de las Artes, Rufino de Elizalde 2831. **Gratis**.

◆ *Humor y música por la identidad*, con la participación de Diego Wainstein y Gabo Ferro. Sala Batato Barea, Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 2038. **Gratis**.